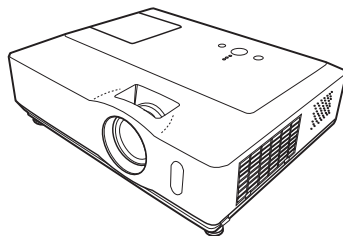


Projektor

ED-X30/ED-X32

Podręcznik użytkownika (szczegółowy)

Poradnik eksploatacji



Dziękujemy za nabycie projektora.

⚠ ZAGROŻENIE ► Przed użyciem tego urządzenia przeczytaj wszystkie podręczniki użytkownika. W pierwszej kolejności koniecznie zapoznaj się z treścią „Poradnika bezpieczeństwa”. Po przeczytaniu zachowaj niniejsze materiały w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

📖 podręczniku

W tym podręczniku zastosowano rozmaite symbole. Ich znaczenie zostało opisane poniżej.

⚠ ZAGROŻENIE Zlekceważenie informacji opatrzonych tym symbolem może spowodować wypadek lub nawet śmierć w wyniku nieprawidłowej obsługi urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE Zlekceważenie informacji opatrzonych tym symbolem może spowodować wypadek lub szkody fizyczne w wyniku nieprawidłowej obsługi urządzenia.



Zobacz strony oznaczone tym symbolem.

UWAGA • Informacje podane w tym podręczniku mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy w podręczniku.
- Powielanie, przesyłanie lub inne wykorzystanie tego dokumentu lub jego treści nie jest dozwolone bez wyraźnej pisemnej zgody.

Znaki towarowe

- Mac jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Apple Computer, Inc.
- VESA i SVGA są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Video Electronics Standard Association.
- Windows jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation.

Wszystkie inne znaki towarowe są własnością odpowiednich właścicieli.

Projektor

Podręcznik użytkownika – Poradnik bezpieczeństwa

Dziękujemy za nabycie projektora.



ZAGROŻENIE • Przed użyciem projektora przestuduj dostarczone podręczniki użytkownika. Przechowuj je zawsze w bezpiecznym miejscu. Niewłaściwa eksploatacja produktu może doprowadzić do jego uszkodzenia lub spowodować obrażenia ciała. Producent nie bierze na siebie odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku eksploatacji niezgodnej z instrukcjami zawartymi w podręczniku projektora.

UWAGA • Informacje podane w tym podręczniku mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy, które mogą wystąpić w podręczniku.
- Reprodukacja, przesyłanie lub korzystanie z tego dokumentu lub treści nie jest dozwolone bez wyraźnego pisemnego zezwolenia.

Informacje o symbolach

W podręczniku użyto różnorodnych symboli celem zapewnienia prawidłowego użytkowania produktu, ochrony użytkownika i innych osób oraz zapobieżenia szkodom majątkowym. Znaczenia tych symboli opisano poniżej. Należy uważnie przeczytać zamieszczone opisy i w pełni zrozumieć podaną treść.

 ZAGROŻENIE	Ten symbol oznacza informacje, których zignorowanie może spowodować obrażenia ciała, a nawet śmierć wskutek nieprawidłowej obsługi.
 OSTRZEŻENIE	Ten symbol oznacza informacje, których zignorowanie może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenia fizyczne wskutek nieprawidłowej obsługi.

Typowe symbole



Ten symbol oznacza dodatkowe zagrożenie (w tym ostrzeżenia). Wyjaśnieniu treści służy ilustracja.



Ten symbol oznacza zabronione działanie. Treść jest wyjaśniona na ilustracji lub obok (symbol na lewo oznacza, że demontaż jest zabroniony).



Ten symbol oznacza obowiązkowe działanie. Treść jest wyjaśniona na ilustracji lub obok (symbol na lewo oznacza, że należy odłączyć wtyczkę zasilania od gniazdka sieciowego).

Środki bezpieczeństwa

ZAGROŻENIE

Nigdy nie korzystaj z projektora, jeśli wystąpi problem.

Nienormalna praca urządzenia objawiająca się np. dymem, dziwnym zapachem, brakiem obrazu, brakiem dźwięku lub nadmiernym dźwiękiem, uszkodzeniem obudowy, elementów lub kabli, wnikaniem płynów lub ciał obcych, itp. może spowodować pożar lub porażenie prądem.

W takim przypadku natychmiast wyłącz wyłącznik zasilania, a następnie odłącz wtyczkę zasilania od gniazdka sieciowego. Po upewnieniu się, że dym lub zapach przestały się wydzielać skontaktuj się ze sprzedawcą. Nie można samodzielnie dokonywać żadnych napraw, gdyż może to być niebezpieczne.

• Gniazdko sieciowe powinno się znajdować w pobliżu projektora i być łatwo dostępne.

Zwróć szczególną uwagę na dzieci oraz zwierzęta.

Nieprawidłowa obsługa może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem, zranień, oparzeń lub problemów ze wzrokiem. Zwróć szczególną uwagę na dzieci i zwierzęta przebywające w gospodarstwie domowym.

Chroń urządzenie przed przedostawaniem się płynów lub ciał obcych.

Wnikanie płynów lub ciał obcych może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem. Zwróć szczególną uwagę na dzieci przebywające w gospodarstwie domowym. Jeśli płyn lub ciało obce dostanie się do projektora, natychmiast wyłącz wyłącznik zasilania, odłącz wtyczkę zasilania od gniazdka sieciowego i skontaktuj się ze sprzedawcą.

- Nie ustawiać projektora blisko wody (np. w łazience, na plaży, itp.).
- Nie narażaj projektora na działanie deszczu lub wilgoci. Nie ustawiać projektora poza budynkiem.
- Nie umieszczaj wazonów, donic, filiżanek, kosmetyków, płynów, np. wody, itp. na projektorze lub w jego pobliżu.
- Nie umieszczaj metali, materiałów palnych, itp. na projektorze lub w jego pobliżu.
- Aby nie dopuścić do dostania się ciał obcych, nie należy wkładać projektora do futerału lub torby razem z innymi przedmiotami, z wyjątkiem wyposażenia projektora, kabli sygnałowych i złączy.

Nie demontuj i nie modyfikuj projektora.

Projektor zawiera elementy będące pod wysokim napięciem. Modyfikacja lub demontaż projektora lub wyposażenia może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.

- Nigdy nie otwieraj obudowy.
- O dokonanie naprawy i wyczyszczenie wnętrza poproś sprzedawcę.

Nie poddawaj projektora wstrząsom ani uderzeniom.

Wstrząs lub rozbicie projektora może doprowadzić do zranień, a dalsze jego użytkowanie do pożaru lub porażenia prądem. Jeśli projektor doznał wstrząsu, natychmiast wyłącz wyłącznik zasilania, odłącz wtyczkę zasilania od gniazdka sieciowego i skontaktuj się ze sprzedawcą.

Nie umieszczaj projektora na niestabilnej powierzchni.

Upadek lub rozbicie projektora może doprowadzić do zranień, a dalsze jego użytkowanie do pożaru lub porażenia prądem.

- Nie umieszczaj projektora na niestabilnej, pochyłej lub drgającej powierzchni, takiej jak chwytany czy nachylony stojak.
- Umieszczając projektor na stojaku z kółkami użyj hamulców kółek.
- Nie umieszczaj projektora w pozycji bokiem do góry, obiektywem do góry lub do dołu.
- W przypadku instalacji sufitowej lub podobnej, skontaktuj się najpierw ze sprzedawcą.



Odłącz wtyczkę od gniazdka sieciowego.



Nie demontuj.



Środki bezpieczeństwa (c.d.)

ZAGROŻENIE

Uważaj na wysoką temperaturę projektora.

Kiedy lampa jest zapalona, wytworzona zostaje wysoka temperatura. Może ona doprowadzić do pożaru lub oparzeń. Zwróć szczególną uwagę na dzieci przebywające w gospodarstwie domowym. Podczas pracy urządzenia lub bezpośrednio po jej zakończeniu nie dotykaj obiektywu, wentylatorów powietrza, otworów wentylacyjnych ani ich pobliża, aby nie poparzyć się. Dbaj o wentylację.

- Zachowaj odległość 30 cm lub większą między bokami projektora a innymi obiektami, np. ścianami.
- Nie wolno umieszczać projektora na stole metalowym ani obiektach nieodpornych na ciepło.
- Nie umieszczaj niczego w pobliżu obiektywu, wentylatorów powietrza ani otworów wentylacyjnych projektora.
- Nigdy nie blokuj wentylatora powietrza ani otworów wentylacyjnych.
- Nie przykrywaj projektora obrusem, itp.
- Nie umieszczaj projektora na dywanie ani posłaniu.



Nigdy nie patrz przez obiektyw lub otwory, kiedy lampa jest włączona.

Silne światło może uszkodzić wzrok. Zwróć szczególną uwagę na dzieci przebywające w gospodarstwie domowym.



Stosuj właściwy przewód zasilający i gniazdko sieciowe.

Nieprawidłowe zasilanie może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.

Korzystaj tylko z prawidłowego gniazdka sieciowego w zależności od oznakowania na projektorze i normy bezpieczeństwa.

- Załączonego przewodu zasilającego używaj w zależności od zastosowanego gniazdka sieciowego.



Uważaj na podłączenie przewodu zasilającego.

Nieprawidłowe podłączenie przewodu zasilającego może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.

- Nie dotykaj przewodu zasilającego wilgotną ręką.
- Przed użyciem sprawdź, czy część łącząca przewodu zasilającego jest czysta (niezakurzona). Do oczyszczenia wtyczki zasilania użyj miękkiej i suchej ściereczki.
- Wetknij pewnie wtyczkę zasilania do gniazdka sieciowego. Unikaj używania luźnego, niesolidnego gniazdka lub uszkodzonego styku.



Nie zapomnij o podłączeniu przewodu uziomowego.

Połącz końcówkę uziemienia wtyczki gniazda napięcia przemiennego urządzenia z końcówką uziemienia zainstalowaną w budynku. Inaczej może dojść do pożaru lub porażenia prądem.

- Nie wyjmuj rdzenia przewodu zasilającego.



Podłącz przewód uziomowy.

Środki bezpieczeństwa (c.d.)

ZAGROŻENIE

Obchodź się ostrożnie z lampą źródła światła.

W projektorze zastosowano wysokociśnieniową szklaną lampę rtęciową. Może ona eksplodować lub przepalić się. W razie pęknięcia żarówki kawałki szkła mogą się dostać do obudowy lampy, zaś z otworów wentylacyjnych może się ulatniać gaz zawierający rtęć.

Przeczytaj dokładnie paragraf "Lampa".

Obchodź się ostrożnie z przewodem zasilającym i kablami zewnętrznymi połączeń.

Używanie uszkodzonego przewodu zasilającego lub kabli może spowodować pożar lub porażenie prądem. Nie przykładaj zbyt dużego ciepła, ciśnienia lub napięcia do przewodu zasilającego lub kabli.

W razie uszkodzenia przewodu zasilającego lub kabli (odstłonięte lub przerwane przewody rdzeniowe itp.) skontaktuj się ze sprzedawcą.

- Na przewodzie zasilającym lub kablach nie umieszczaj projektora ani ciężkich przedmiotów.

Nie kładź na nich kapy, pokrywy, itp., gdyż może to doprowadzić do przypadkowego umieszczenia ciężkich przedmiotów na ukrytym przewodzie zasilającym lub kablach.

- Nie ciągnij za przewód zasilający ani kable. Podczas podłączania lub odłączania przewodu zasilającego lub kabli trzymaj ręką za wtyczkę lub złącze.

- Nie umieszczaj przewodu blisko grzejnika.

- Unikaj gwałtownego zginania przewodu zasilającego.

- Nie próbuj pracować nad przewodem zasilającym.

Obchodź się ostrożnie z baterią pilota.

Nieprawidłowe obchodzenie się z baterią może doprowadzić do pożaru lub obrażeń ciała. Bateria może wybuchnąć, jeśli nie jest właściwie eksploatowana.

- Trzymaj baterię z dala od dzieci i zwierząt. W razie jej połknięcia skonsultuj się natychmiast z lekarzem celem udzielenia pomocy medycznej.

- Nie wkładaj baterii do ognia ani wody.

- Unikaj ognia lub środowiska o wysokiej temperaturze.

- Nie chwytaj baterii metalowymi szczypcami.

- Trzymaj baterię w ciemnym, chłodnym i suchym miejscu.

- Nie zwieraj baterii.

- Nie ładuj ponownie, nie demontuj ani nie lutuj baterii.

- Nie poddawaj baterii fizycznym uderzeniom.

- Używaj tylko baterii określonej w drugim podręczniku projektora.

- Podczas ładowania baterii upewnij się, że końcówki dodatnia i ujemna są ustawione prawidłowo.

- Jeśli zaobserwujesz wyciek z baterii, wytrzyj go, a następnie wymień baterię.

Jeśli wyciek przylega do ciała lub ubrania, przemyj go dobrze wodą.

- Pozbywając się baterii stosuj się do lokalnego prawa.



Środki bezpieczeństwa (c.d.)

OSTRZEŻENIE

Bądź ostrożny podczas przemieszczania projektora.

- Nie przemieszczaj projektora, jeśli jest on w użyciu. Przed przemieszczeniem odłącz przewód zasilający oraz wszystkie zewnętrzne połączenia i zamknij przesuwną klapkę obiektywu lub zamocuj nasadkę obiektywu.
- Unikaj narażania projektora na uderzenia lub wstrząsy.
- Zabronione jest przesuwanie projektora.
- Do przenoszenia należy używać załączonego futerału lub torby.

Nie kładź niczego na projektorze.

Położenie czegoś na projektorze może doprowadzić do utraty równowagi lub upadku i spowodować zranienie lub uszkodzenie. Zwróć szczególną uwagę na dzieci przebywające w gospodarstwie domowym.

W projektorze wolno montować jedynie określone elementy.

Zaniedbanie może doprowadzić do zranienia lub uszkodzenia.

- Niektóre projektory wyposażono w gwint znajdujący się w części obiektywowej.
- W gwincie wolno mocować jedynie określone elementy (np. obiektyw konwersyjny).

Unikaj zadymienia, wilgoci i kurzu.

Dym, duża wilgoć, kurz, oleista sadza lub gaz korozyjny mogą doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.

- Nie ustawiaj projektora blisko miejsc zadymionych, wilgotnych i zakurzonych (np. w przestrzeni dla palących, w kuchni, na plaży, itp.). Nie ustawiaj projektora poza budynkiem.
- Nie używaj nawilżacza powietrza blisko projektora.

Dbaj o prawidłowe działanie filtra powietrza.

Filtr powietrza wymaga okresowego czyszczenia. Zatkanie filtra powietrza kurzem itp. wywołuje wzrost wewnętrznej temperatury i może powodować wadliwe działanie.

Jeśli zostanie wyświetlony komunikat „SPRAWDŹ WENTYLACJĘ”, wyłącz projektor, aby zapobiec wzrostowi temperatury.

- Gdy wskaźniki lub wiadomość sygnalizują wyczyszczenie filtra powietrza, zrób to jak najszybciej.
- Jeśli nie można usunąć zabrudzenia z filtra powietrza lub jest on uszkodzony, wymień go.
- Używaj tylko filtra powietrza określonego typu. Zamów u sprzedawcy filtr powietrza określony w drugim podręczniku projektora.
- Wymieniając lampę, wymień także filtr powietrza. Filtr powietrza może być dostarczany razem z nową lampą do projektora.
- Nie włączaj projektora bez filtra powietrza.

Unikaj środowiska o wysokiej temperaturze.

Ciepło może mieć niepożądany wpływ na obudowę projektora oraz inne części. Nie umieszczaj projektora, pilota ani innych części bezpośrednio w świetle słonecznym lub blisko gorących przedmiotów, takich jak grzejnik itp.

Unikaj pól magnetycznych.

Należy unikać nieochronionych lub nieosłoniętych urządzeń wytwarzających pola magnetyczne. (np. Magnetycznych Urządzeń Zabezpieczających lub zawierających materiały magnetyczne pomocniczych urządzeń projektora, które nie zostały dołączone przez producenta, itp.); urządzenia takie nie powinny być ustawiane na projektorze lub w jego pobliżu. Przedmioty wytwarzające pola magnetyczne mogą spowodować spadek wydajności wewnętrznych podzespołów projektora, co może wpłynąć na zmiany prędkości obrotów wentylatora chłodzącego, spowodować jego zatrzymanie, oraz doprowadzić do całkowitego wyłączenia projektora.



Środki bezpieczeństwa (c.d.)

OSTRZEŻENIE

Wymij przewód zasilający celem jego zupełnego odseparowania.

• Dla celów bezpieczeństwa odłącz przewód zasilający, jeśli nie będziesz używać projektora przez dłuższy okres.

• Przed wykonaniem czyszczenia wyłącz projektor i wymij wtyczkę z sieci.

Zaniedbanie może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.



Odłącz wtyczkę od gniazdka sieciowego.

Proś sprzedawcę o czyszczenie wnętrza projektora mniej więcej raz na rok.

Nagromadzenie kurzu wewnątrz projektora może doprowadzić do pożaru lub wadliwego działania. Czyszczenie wnętrza jest skuteczniejsze, jeśli jest wykonywane przed okresami wilgotnymi, takimi jak pora deszczowa.

• Nie czyść samodzielnie wnętrza, gdyż może to być niebezpieczne.



UWAGA

Nie poddawaj pilota fizycznym uderzeniom.

Fizyczne uderzenie może spowodować uszkodzenie lub błędne działanie pilota.

• Uważaj, aby nie upuścić pilota.

• Nie umieszczaj projektora ani ciężkich przedmiotów na pilocie.

Dbaj o obiektyw.

• Zamknij przesuwaną klapkę obiektywu lub zamocuj nasadkę obiektywu, aby zapobiec zadrapaniom obiektywu, kiedy projektor nie jest używany.

• Nie dotykaj obiektywu, aby zapobiec jego zamgleniu lub zabrudzeniu, powodującemu pogorszenie jakości wyświetlania.

• Do czyszczenia obiektywu używaj dostępnych na rynku materiałów (przeznaczonych do czyszczenia aparatów fotograficznych, szkieł korekcyjnych itp.). Uważaj, aby nie zadrapać obiektywu twardymi przedmiotami.

Dbaj o obudowę i pilota.

Niedbałość może mieć niepożądany wpływ, np. odbarwienie, schodzenie farby.

• Do oczyszczenia obudowy i panelu sterowania projektora użyj miękkiej i suchej ściereczki.

W razie silnego zabrudzenia rozcieńcz w wodzie neutralny detergent, nawilż i wykręć miękką ściereczkę, a następnie otrzyj powierzchnię suchą, miękką ściereczką. Nie używaj bezpośrednio nierozcieńzonego detergentu.

• Nie używaj rozpylaczy aerozolu, rozpuszczalników, substancji lotnych lub ściernych środków czyszczących.

• Przed wykonaniem czyszczenia chemicznego koniecznie przeczytaj instrukcje i przestrzegaj ich.

• Nie dopuszczaj do dłuższego bezpośredniego kontaktu z gumą lub winylem.

Okolo jasne lub ciemne plamy.

Jasne lub ciemne plamy pojawiające się na ekranie są charakterystyczne dla wyświetlaczy ciekłokrystalicznych i nie muszą świadczyć o uszkodzeniu urządzenia.

Należy zwrócić uwagę na zjawisko odbiciowe w panelu LCD.

Jeśli projektor przez dłuższy czas lub wielokrotnie wyświetla obraz nieruchomy, nieaktywne obrazy lub obrazy formatu 16:9 itp. od panele 4:3, prawdopodobnie w panelu LCD wystąpiło zjawisko odbiciowe.

Środki bezpieczeństwa (c.d.)

UWAGA

O częściach wymiennych.

Lampa, panele LCD, polaryzator i inne komponenty optyczne oraz filtr powietrza i wentylatory chłodzące – każda z tych części ma inny okres trwałości. Po długim okresie używania może zaistnieć potrzeba wymiany tych części.

- Niniejsze urządzenie nie zostało zaprojektowane z myślą o bezustannym użytkowaniu przez długi czas. Jeśli projektor jest jednorazowo w ciągłym użyciu przez 6 godzin lub dłużej, jeśli używany jest codziennie przez 6 godzin lub dłużej (nawet jeśli nie jest to użycie ciągłe) oraz jeśli używany jest wielokrotnie to skraca się okres trwałości i wymienione części mogą wymagać wymiany nawet przed upływem roku od momentu rozpoczęcia użytkowania projektora.
- Każda regulacja położenia wykraczająca poza zakres regulacji położenia podany w niniejszym podręczniku użytkownika może skrócić okres trwałości części wymiennych.

Przed włączeniem zasilania projektor powinien dostatecznie ostygnąć.

Po wyłączeniu projektora, naciśnięciu wyłącznika restartowania lub przerwaniu zasilania urządzenia projektor powinien dostatecznie ostygnąć. Praca rozgrzanego urządzenia powoduje uszkodzenie elektrody i nieświecenie lampy.

Unikaj silnego promieniowania.

Silne promieniowanie (np. bezpośrednie promienie słoneczne lub oświetlenie pomieszczenia) padające na czujniki pilota może zakłócić pracę nadajnika pilota.

Unikaj zakłóceń radiowych.

Zakłócenia radiowe mogą doprowadzić do rozstrojenia obrazu lub szumów.

- Unikaj generatorów radiowych, takich jak telefon komórkowy, nadajnik-odbiornik itp., znajdujących się w pobliżu projektora.

Informacje o parametrach wyświetlania.

Stan wyświetlacza monitora (np. kolor, kontrast) zależy od parametrów ekranu, ponieważ projektor korzysta z panelu wyświetlacza ciekłokrystalicznego. Stan wyświetlacza może być inny niż w monitorze kineskopowym.

- Nie używaj ekranu spolaryzowanego. Może to powodować zaczerwienienie obrazu.

Włączaj i wyłączaj zasilanie we właściwej kolejności.

Aby nie dopuścić do wystąpienia problemów, włączaj i wyłączaj projektor we właściwej kolejności, podanej poniżej; chyba, że została ona określona inaczej.

- Włącz zasilanie projektora przed włączeniem komputera lub magnetowidu.
- Wyłącz zasilanie projektora po wyłączeniu komputera lub magnetowidu.

Dbaj o to, aby nie męczyć wzroku.

Okresowo pozwól oczom odpocząć.

Ustaw odpowiedni poziom głośności, tak aby nie przeszkadzać innym.

- W późnych godzinach lepiej jest utrzymywać niski poziom głośności i zamknąć okna, by nie przeszkadzać sąsiadom.

Połączenie z komputerem notatnikowym.

Wykonując połączenie z komputerem notatnikowym, ustaw prawidłowe wyjście zewnętrzne RGB obrazu (ustawiając wyświetlanie CRT lub jednoczesne wyświetlanie LCD i CRT).

Przeczytaj podręcznik komputera notatnikowego, aby uzyskać więcej informacji.

Lampa

ZAGROŻENIE



WYSOKIE NAPIĘCIE



WYSOKA TEMPERATURA



WYSOKIE CIŚNIENIE

W projektorze zastosowano wysokociśnieniową, szklaną lampę rtęciową. Lampa może **pęknąć z hukiem lub przepalić się** na skutek wstrząsów lub zadrapań, a także jeśli manipuluje się przy niej gdy jest rozgrzana lub jeśli jest w użyciu zbyt długo. Proszę zwrócić uwagę na fakt, że każda lampa ma inny okres trwałości, niektóre lampy mogą pęknąć lub przepalić się wkrótce po rozpoczęciu użytkowania. Ponadto, kiedy żarówka pęka, możliwe jest rozproszenie się **odłamków szkła** szkła wewnątrz oprawki lampy i **gaz zawierający rtęć** może wydostać się na zewnątrz przez otwory wentylacyjne projektora.

O wyrzucaniu lampy • Ten produkt zawiera lampę rtęciową, proszę nie wyrzucać do śmieci. Usunięcie powinno się odbyć zgodnie z zasadami ustawy o ochronie środowiska. Sposób ponownego wykorzystania lampy jest opisany na stronie www.lamprecycle.org. (w wypadku USA)

W sprawie wyrzucenia produktu proszę skontaktować się z odpowiednią instytucją lokalną, lub skorzystać z informacji : www.eiae.org (w USA) or www.epsc.ca (w Kanadzie). Po dalsze informacje proszę zwrócić się do sprzedawcy produktu.



Proszę wyjąć wtyczkę z gniazdzka prądu.

- Jeśli lampa ulegnie uszkodzeniu (stanie się to z donośnym hukiem), proszę odłączyć przewód elektryczny z zasilania, potem koniecznie dokonać wymiany lampy u lokalnego sprzedawcy produktu.

Odłamki szkła mogą uszkodzić wewnątrz projektora lub spowodować skaleczenie podczas wymiany lampy, dlatego proszę nie wymieniać lampy na własną rękę.

- Jeśli lampa ulegnie uszkodzeniu (stanie się to z donośnym hukiem) proszę wywietrzyć pomieszczenie i zwrócić uwagę na to, żeby nie wdychać gazu wydostającego się z otworów wentylacyjnych projektora, oraz aby gaz nie dostał się do oczu lub ust.

- Przed wymianą lampy należy upewnić się, że wyłącznik znajduje się we właściwej pozycji i urządzenie jest wyłączone z kontaktu. Należy poczekać co najmniej 45 minut, aż lampa dostatecznie wystygnie.

Manipulowanie przy rozgrzanej lampie może spowodować oparzenia oraz zniszczenie lampy.



- Proszę nie otwierać pokrywki lampy podczas gdy projektor jest umieszczony na wysokości. Grozi to niebezpieczeństwem, w wypadku pęknięcia żarówki odłamki szkła mogą wypaść po otwarciu pokrywki lampy. Wykonywanie pracy na wysokości jest niebezpieczne, więc zaleca się wymianę lampy u sprzedawcy nawet jeśli żarówka nie jest pęknięta.

- Proszę nie używać projektora jeśli pokrywka lampy jest zdjęta. Podczas wymiany lampy trzeba się upewnić, że śruby są dobrze przykręcone, rozluźnienie śrub może spowodować szkody lub skaleczenie się.



- Używaj tylko lampy określonego typu.

- Jeśli lampa pęknie wkrótce po pierwszym użyciu, możliwe jest, że poza lampą są inne problemy elektryczne. W takim wypadku proszę skontaktować się ze sprzedawcą lub punktem naprawczym.

- Proszę ostrożnie obchodzić się z lampą, potrząsanie lub zadrapania mogą spowodować spalenie się żarówki w czasie użytkowania.

- Używanie lampy przez dłuższy okres może doprowadzić do jej przyciemnienia, niezapalania się lub pęknięcia. Jeśli obraz jest ciemny lub pogarsza się tonacja kolorów, proszę jak najszybciej wymienić lampę. Nie używaj starych (zużytych) lamp, gdyż grozi to łatwym stłuczeniem lampy.

Uwagi prawne

Ostrzeżenie FCC

Niniejsze urządzenie wykonane zostało zgodnie z częścią 15 Przepisów FCC. Jego działanie spełnia dwa następujące warunki: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie musi tolerować występujące zakłócenia, również takie, które mogą powodować jego niepożądaną pracę.

ZAGROŻENIE : Niniejsze urządzenie wytwarza, stosuje i może wypromieniowywać energię fal radiowych. Jeśli nie zainstalowano go zgodnie z instrukcjami, może ono powodować szkodliwe zakłócenia w łączności radiowej. Nie ma jednak żadnej gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można określić wyłączając i włączając urządzenie, podejmij jeden lub więcej z poniższych środków zapobiegawczych:

- Przekieruj lub przemieść antenę odbiorczą.
- Zwiększ odstęp między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazdka w obwodzie innym niż to, do którego podłączono odbiornik.
- Zwróć się o pomoc do sprzedawcy lub doświadczonego technika radiowego lub telewizyjnego.

INSTRUKCJE DLA UŻYTKOWNIKÓW : Niektórych kabli powinno się używać z zestawem core set. Do połączeń należy stosować kable z wyposażenia lub podanego typu.

W przypadku kabli posiadających rdzeń tylko na jednym końcu, należy podłączyć rdzeń do projektora.

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny

O ile nie zaobserwowano nienormalnego działania (patrz pierwszy paragraf ZAGROŻENIE w tym podręczniku), w razie problemu z urządzeniem przeczytaj najpierw paragraf “Rozwiązywanie problemów” z publikacji “Poradnik eksploatacji” i wykonaj zalecane kontrole.

Jeśli nie rozwiąże to problemu, skontaktuj się ze sprzedawcą lub firmą serwisową. Udziela oni odpowiednich informacji.

Spis treści

O podręczniku	1	MENU PODST	24
Spis treści	2	FORMAT, AUTO KEYSTONE  WYKONAJ,	
Charakterystyka projektora	3	KEYSTONE  TRYB OBRAZU,	
Przygotowanie do użytkowania	3	JASNOŚĆ, KONTRAST, KOLOR, NASYCENIE, OSTROŚĆ,	
Zawartość Opakowania	3	POZ SZUMU, PROJEKCJA, RESETUJ, LICZ. FILTR,	
Zakładanie zatyczki obiektywu	3	JĘZYK, Do Menu Szczeg...	
Nazwy części	4	Menu WIZJA	26
Projektor	4	JASNOŚĆ, KONTRAST, GAMMA, TEMP. BARW,	
Panel kontrolny	5	KOLOR, NASYCENIE, OSTROŚĆ, MOJE PARAM.	
Panel tylny	5	Menu OBRAZ	29
Pilot	6	FORMAT, SKALOWANIE, POZ PIONOWA,	
Konfigurowanie	7	POZ POZIOMA, SYNCH POZ, ROZMIAR POZ,	
Ustawienie	7	WYKONAĆ REG. AUTOMAT.	
Podłączanie urządzeń	10	Menu WEJŚCIE	31
Podłączanie zasilania	12	PROGRESYWNY, NR WIDEO, KOLORY,	
Korzystanie z otworu zabezpieczającego	12	COMPONENT, FORMAT VIDEO, BLOK. RAMKI,	
PILOT	13	COMPUTER WŁĄCZ, ROZDZIELCZOŚĆ	
Wkładanie baterii	13	Menu USTAWIENIE	34
Sygnał pilota	13	AUTO KEYSTONE  WYKONAJ,	
Zmiana częstotliwości		KEYSTONE  POZ SZUMU,	
sygnału pilota	14	PROJEKCJA, GŁOŚNOŚĆ, GŁOŚNIK, AUDIO	
Wykorzystanie pilota jako myszki		Menu EKRAŃ	36
i klawiatury komputerowej	14	JĘZYK, POZ. MENU, OBRAZ START,	
Włączanie i wyłączanie zasilania	15	EKRAŃ START, Moje Logo, Logo Hasło,	
Włączanie zasilania	15	KOMUNIKAT, NAZWA ŹRÓDŁA	
Wyłączanie zasilania	15	Menu OPCJE	40
Eksploatacja	16	WYSZUK.AUTO., AUTO KEYSTONE  ,	
Regulacja głośności	16	AUTO.WŁĄCZ., WYŁĄCZ AUTO, LICZ. LAMPY,	
Tymczasowe wyciszenie dźwięku	16	LICZ. FILTR, MÓJ PRZYCISK, SERWIS,	
Wybór sygnału wejściowego	16	ZABEZP.	
Wyszukiwanie sygnału wejściowego	17	Konserwacja	51
Wybór współczynnika kształtu	17	Lampa	51
Regulacja podnośnika projektora	18	Filtr powietrza	53
Regulacja powiększenia i ostrości	18	Inne czynności konserwacyjne	54
Użycie funkcji automatycznej regulacji	19	Rozwiązywanie problemów	55
Regulacja położenia	19	Pokrewne komunikaty	55
Korekta zniekształcenia trapezowego	20	Informacje o wskaźnikach lamp	56
Użycie funkcji powiększenia	20	Wyłączanie projektora	57
Zamrożenie ekranu	21	Resetowanie wszystkich ustawień	57
Tymczasowe wygaszanie ekranu	21	Zjawiska, które łatwo pomylić z	
Użycie funkcji menu	22	uszkodzeniem urządzenia	58
		Specyfikacja	60

Charakterystyka projektora

Niniejszy projektor umożliwia projekcję rozmaitych sygnałów wizualnych na ekranie. Do zainstalowania go potrzeba niewiele miejsca, projektor umożliwia wyświetlanie dużych obrazów nawet z niewielkiej odległości.

Zaletą niniejszego projektora jest duży wybór portów I/O i cicha praca. Te cechy pozwalają na wielostronne użytkowanie projektora.

Przygotowanie do użytkowania

Zawartość Opakowania

Zobacz rozdział „Zawartości opakowania” w „Podręczniku użytkownika (związły)” przygotowanym w formie książki. Projektor powinien być wyposażony w wymienione tam elementy wyposażenia. Skontaktuj się natychmiast z dealerem jeśli czegoś brakuje.

UWAGA • Zachowaj oryginalne opakowanie urządzenia na ewentualność przyszłego transportu. Projektor powinien być przenoszony w oryginalnym opakowaniu. Zwróć szczególną uwagę na część zawierającą obiektyw.

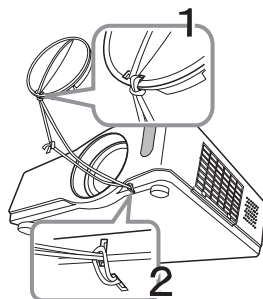
Zakładanie zatyczki obiektywu

Aby zapobiec zgubieniu zatyczki na obiektyw, przymocuj zatyczkę do projektora przy pomocy załączonego paska.

1. Przymocuj pasek do otworu, który znajduje się na zatyczce.

Przeciągnij jeden koniec paska przez otwór na zatyczce obiektywu, zrób na końcu pętlę i przeciągnij drugi koniec paska przez pętlę. Nie rób supła na żadnym końcu paska.

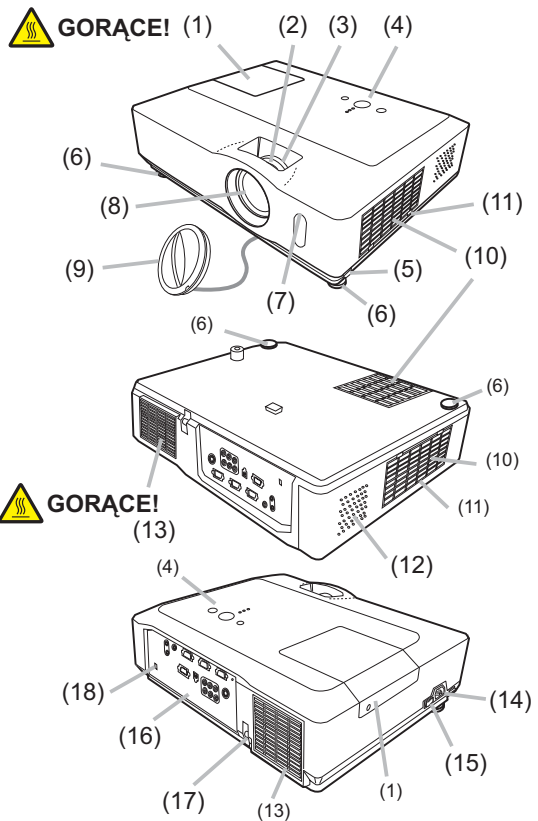
2. Przymocuj pasek do otworu na zatyczce obiektywu. Przeciągnij drugi koniec paska przez otwór na zatyczce obiektywu, zrób tu pętlę. Przełóż zatyczkę obiektywu z przywiązanym drugim końcem paska przez tę pętlę.



Nazwy części

Projektor

- (1) Osłona lampy (18)
Zestaw lampy znajduje się wewnątrz.
- (2) Regulator ostrości (18)
- (3) Regulator powiększenia (18)
- (4) Panel kontrolny (5)
- (5) Przycisk podnośnika (x 2) (18)
- (6) Nóżki podnośników (x 2) (18)
- (7) Czujnik pilota (13)
- (8) Obiektyw (18, 54)
- (9) Zatykaczka obiektywu (3)
- (10) Wentylatory nawiewne
- (11) Osłona filtra (53)
Filtr powietrza i nawiewniki znajdują się wewnątrz.
- (12) Głośnik (35).
- (13) Wentylatory wyciągowe
- (14) Wejście AC (12)
- (15) Wyłącznik zasilania (15)
- (16) Panel tylny (5)
- (17) Otwór zabezpieczający (12)
- (18) Zaczep zabezpieczający (12)



▲ ZAGROŻENIE ► GORĄCE! : Podczas użytkowania projektora lub bezpośrednio po nim nie dotykaj okolic lampy i otworów wentylacyjnych projektora, ponieważ są mocno nagrzane.

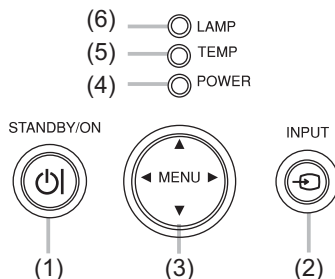
► Nie patrz w obiektyw lub otwory wentylacyjne projektora gdy lampa jest włączona, ponieważ silne światło jest szkodliwe dla wzroku.

► Nie posługuj się przyciskami projektora bez jednoczesnego przytrzymania projektora, ponieważ grozi to upadkiem urządzenia.

▲ OSTRZEŻENIE ► Pamiętaj o wentylacji, która zapobiega przegrzaniu się projektora. Nie zakrywaj, nie blokuj, ani nie zatykaj otworów wentylacyjnych. W pobliżu nawiewników nie umieszczaj niczego, co mogłoby się przykleić lub zostać wciągnięte do środka. Systematycznie czyść filtr powietrza.

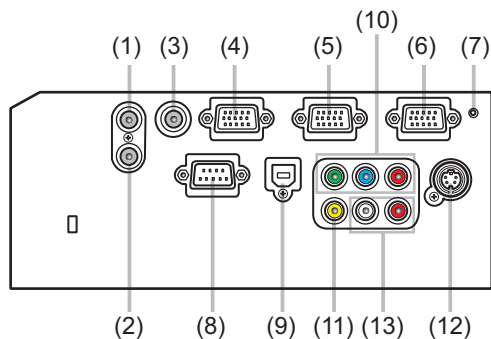
Panel kontrolny

- (1) Przycisk STANDBY/ON (15)
- (2) Przycisk INPUT (16, 22)
- (3) Przycisk MENU (22)
Składa się z czterech przycisków kursora.
- (4) Wskaźnik POWER (15, 56)
- (5) Wskaźnik TEMP (56)
- (6) Wskaźnik LAMP (56)



Panel tylny

- (1) Port AUDIO IN1 (10)
- (2) Port AUDIO IN2 (10)
- (3) Port AUDIO OUT (10)
- (4) Port COMPUTER IN1 (10)
- (5) Port COMPUTER IN2 (10)
- (6) Port MONITOR OUT (10)
- (7) Wyłącznikiem (57)
- (8) Port CONTROL (10)
- (9) Port M1-D (10)
- (10) Porty COMPONENT (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) (10)
- (11) Port VIDEO (10)
- (12) Port S-VIDEO (10)
- (13) Porty AUDIO IN3 (R/L) (10)

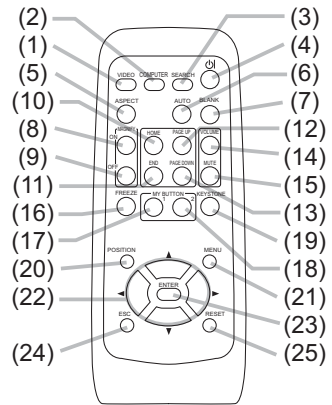


⚠ OSTRZEŻENIE ▶ Nie używaj otworu zabezpieczającego w celu chronienia projektora przed upadkiem, ponieważ nie jest on do tego przeznaczony.

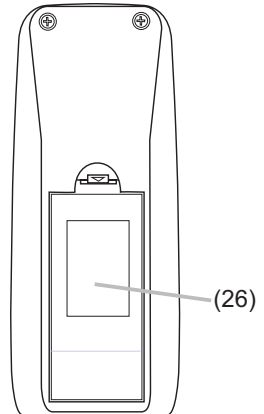
▶ Posługuj się wyłącznikiem tylko wtedy, gdy wyłączenie projektora nie następuje drogą normalnej procedury, ponieważ naciśnięcie wyłącznika zatrzymuje pracę projektora bez uprzedniego chłodzenia go.

Pilot

- (1) Przycisk VIDEO (📖17)
- (2) Przycisk COMPUTER (📖16)
- (3) Przycisk SEARCH (📖17)
- (4) Przycisk STANDBY/ON (📖15)
- (5) Przycisk ASPECT (📖17)
- (6) Przycisk AUTO (📖19)
- (7) Przycisk BLANK (📖21)
- (8) MAGNIFY - Przycisk ON (📖20)
- (9) MAGNIFY - Przycisk OFF (📖14, 20)
- (10) Przycisk HOME (📖14)
- (11) Przycisk END (📖14)
- (12) Przycisk PAGE UP (📖14)
- (13) Przycisk PAGE DOWN (📖14)
- (14) Przycisk VOLUME (📖16)
- (15) Przycisk MUTE (📖14, 16)
- (16) Przycisk FREEZE (📖21)
- (17) MY BUTTON - Przycisk 1 (📖42)
- (18) MY BUTTON - Przycisk 2 (📖42)
- (19) Przycisk KEYSTONE (📖20)
- (20) Przycisk POSITION (📖19, 22)
- (21) Przycisk MENU (📖22)
- (22) ▲/▼/◀/▶ Przyciski kursora (📖14, 22, 23)
- (23) Przycisk ENTER (📖14, 22, 23)
- (24) Przycisk ESC (📖14, 22)
- (25) Przycisk RESET (📖14, 22, 23)
- (26) Osłona baterii (📖13)



Tył pilota



Konfigurowanie

Instaluj projektor stosownie do otoczenia i sposobu użytkowania go.

Ustawienie

Przy pomocy poniższych ilustracji i tabeli określ rozmiar ekranu i odległość projekcyjną.

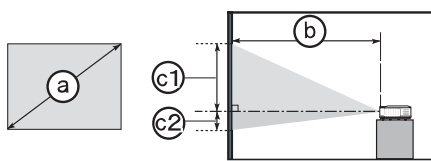
Wartości podane w tabeli skalkulowano dla ekranu pełnowymiarowego: 1024×768.

(a) Rozmiar ekranu (przekątna)

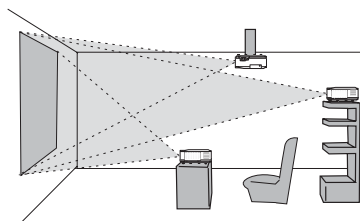
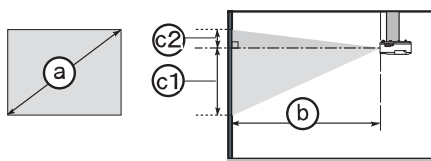
(b) Odległość od projektora do ekranu ($\pm 10\%$)

(c1), (c2) Wysokość ekranu ($\pm 10\%$)

Na powierzchni poziomej



Zawieszenie pod sufitem



- Zachowaj odległość 30 cm między projektorem a innymi obiektami, np. ścianami.
- Zasięgnij rady dealera przed wykonaniem nietypowej instalacji, takiej jak zawieszenie pod sufitem.

Ustawienie (cd.)

a Rozmiar ekranu (przekątna)		Ekran o współczynniku 4:3								Ekran o współczynniku 16:9							
		b Odległość projekcyjna				c1 Wysokość ekranu		c2 Wysokość ekranu		b Odległość projekcyjna				c1 Wysokość ekranu		c2 Wysokość ekranu	
		min.		maks.						min.		maks.					
cal	m	m	cal	m	cal	cm	cal	cm	cal	m	cal	m	cal	cm	cal	cm	cal
30	0,8	0,9	34	1,1	41	41	16	5	2	1,0	38	1,1	45	39	15	-1	0
40	1,0	1,2	46	1,4	56	55	22	6	2	1,3	50	1,5	61	51	20	-2	-1
50	1,3	1,5	58	1,8	70	69	27	8	3	1,6	63	1,9	76	64	25	-2	-1
60	1,5	1,8	70	2,1	84	82	32	9	4	1,9	76	2,3	91	77	30	-2	-1
70	1,8	2,1	81	2,5	98	96	38	11	4	2,3	89	2,7	107	90	35	-3	-1
80	2,0	2,4	93	2,8	112	110	43	12	5	2,6	102	3,1	122	103	41	-3	-1
90	2,3	2,7	105	3,2	126	123	49	14	5	2,9	115	3,5	138	116	46	-4	-1
100	2,5	3,0	117	3,6	140	137	54	15	6	3,2	127	3,9	153	129	51	-4	-2
120	3,0	3,6	140	4,3	169	165	65	18	7	3,9	153	4,7	184	154	61	-5	-2
150	3,8	4,5	176	5,4	211	206	81	23	9	4,9	192	5,8	230	193	76	-6	-2
200	5,1	6,0	235	7,2	282	274	108	30	12	6,5	256	7,8	307	257	101	-8	-3
250	6,4	7,5	294	9,0	353	343	135	38	15	8,1	320	9,8	384	322	127	-10	-4
300	7,6	9,0	352	10,8	423	411	162	46	18	9,8	384	11,7	461	386	152	-12	-5

⚠ZAGROŻENIE ► Ustaw projektor w stabilnej pozycji horyzontalnej. Upadek lub przewrócenie się urządzenia może spowodować zranienie użytkownika lub uszkodzenie projektora. Posługiwanie się uszkodzonym projektorem grozi porażeniem prądem elektrycznym.

- Nie umieszczaj projektora na powierzchni chwiejnej, pochylej lub drgającej, takiej jak np. chybotliwy i pochylony stojak.
- Nie kładź projektora na jego bocznej, przedniej lub tylnej stronie.
- Zasięgnij rady dealera przed wykonaniem nietypowej instalacji, takiej jak zawieszenie pod sufitem.

► Ustaw projektor w chłodnym miejscu i zwracaj dostateczną uwagę na wentylację. Nagrzanie projektora do wysokiej temperatury może spowodować pożar, oparzenie lub nieprawidłowe działanie projektora.

- Nie zatrzymuj, nie blokuj, nie zakrywaj wentylatorów powietrza.
- Zachowaj odległość 30 cm między projektorem a innymi obiektami, np. ścianami.
- Nie umieszczaj projektora na powierzchni metalowej lub przewodzącej ciepło.
- Nie ustawiaj projektora na dywanie, poduszce lub łóżku.
- Nie umieszczaj projektora w nasłonecznionym miejscu lub w pobliżu piecyków i innych urządzeń grzewczych.
- Nie kładź niczego na obiektywie, na wentylatorach, ani na projektorze.
- Nie umieszczaj niczego, co mogłoby się przykleić lub zostać wciągnięte do wentylatorów od spodu projektora. Tam także znajdują się nawiewniki.

► Nie umieszczaj projektora w miejscach mokrych. Zamoczenie urządzenia lub dostanie się do jego wnętrza płynu może spowodować pożar, oparzenie lub nieprawidłowe działanie urządzenia.

- Nie umieszczaj projektora w łazience, ani na zewnątrz budynku.
- Nie ustawiaj obok projektora naczyń wypełnionych płynami.

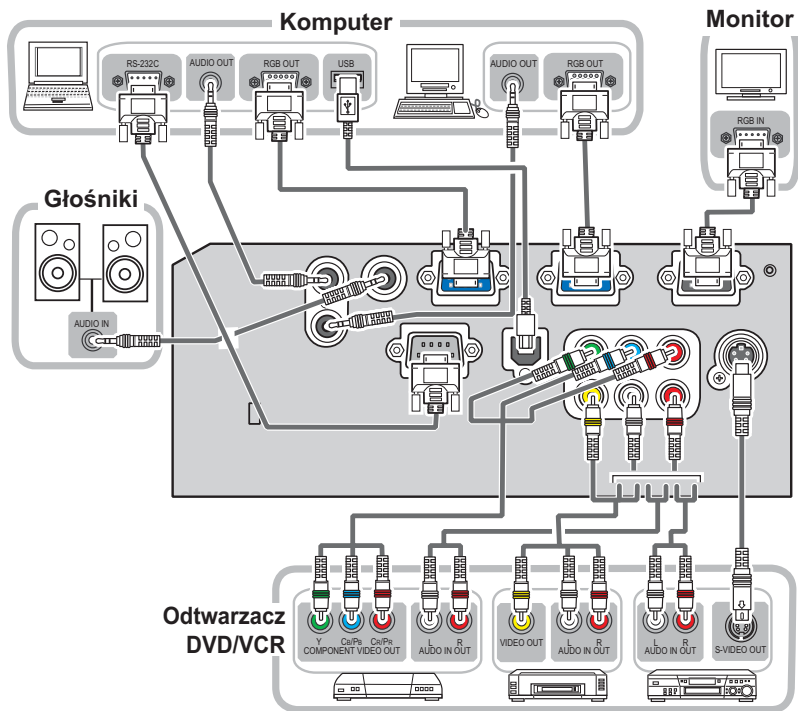
⚠OSTRZEŻENIE ► Unikaj miejsc zadymionych, wilgotnych i zakurzonych. Umieszczenie urządzenia w takim miejscu może spowodować pożar, oparzenie lub nieprawidłowe działanie projektora.

- Nie ustawiaj projektora w pobliżu urządzeń nawilżających, miejsc palenia tytoniu oraz w pobliżu kuchni.

► Ustaw projektor tak, aby światło nie padało bezpośrednio na czujniki pilota.

Podłączanie urządzeń

Przed podłączeniem zapoznaj się z treścią podręczników użytkownika wszystkich urządzeń, które mają być podłączone do niniejszego projektora. Upewnij się, że wszystkie urządzenia, które chcesz podłączyć są odpowiednie dla tego projektora i przygotuj przewody wymagane do podłączenia. Sposób podłączenia wyjaśniony jest na poniższych ilustracjach.



⚠ ZAGROŻENIE ► Nie należy rozmontowywać lub przerabiać projektora i akcesoriów.

► Uważaj, aby nie zniszczyć przewodów, nie używaj zniszczonych przewodów.

⚠ OSTRZEŻENIE ► Wyłącz wszystkie urządzenia i odłącz ich zasilanie przed podłączeniem do projektora. Podłączenie urządzenia będącego pod napięciem może prowadzić do wytworzenia bardzo głośnych dźwięków lub innych nieprawidłowości i zakończyć się wadliwym działaniem lub uszkodzeniem tego urządzenia oraz projektora.

► Do połączeń używaj odpowiednich akcesoriów z wyposażenia lub właściwie oznakowanych kabli. Skontaktuj się z dealerem w sprawie kabli nie wchodzących w skład wyposażenia, które mogą mieć specyficzną długość lub są zaopatrzone w zestaw rdzeniowy. W przypadku kabli posiadających rdzeń tylko na jednym końcu, należy podłączyć rdzeń do projektora.

► Upewnij się, że urządzenia są podłączone do właściwego portu. Niewłaściwe połączenie może spowodować wadliwe działanie lub uszkodzenie tego urządzenia oraz projektora.

Podłączanie urządzeń (cd.)

UWAGA • Przed podłączeniem urządzeń do projektora koniecznie przeczytaj ich podręczniki eksploatacji i upewnij się, że wszystkie urządzenia, które chcesz podłączyć są odpowiednie dla tego projektora. Przed podłączeniem do komputera sprawdź poziom sygnału, czas sygnału i rozdzielczość.

- Wprowadzenie do tego projektora niektórych sygnałów wymaga użycia adaptera.
- Niektóre komputery są wyposażone w kilka trybów ekranu wyświetlania, a w nich mogą być zastosowane sygnały, które nie są uwzględnione w tym projektorze.
- Niniejszy projektor potrafi wyświetlić sygnały o rozdzielczości do UXGA (1600x1200), jednak przed wyświetleniem na ekranie sygnał jest konwertowany zgodnie z rozdzielczością panelu projektora. Najwyższą jakość obrazu można uzyskać, kiedy rozdzielczość sygnału wejściowego i rozdzielczość panelu projektora są identyczne.
- Przed podłączeniem upewnij się, że kształt wtyczki pasuje do portu wejściowego. Koniecznie dokręć śrubki na złączach wyposażonych w śrubki.
- Przed podłączeniem projektora do komputera laptop pamiętaj o aktywacji wewnętrznego wyjścia RGB w laptopie. (Posłuż się monitorem CRT komputera lub jednocześnie monitorem LCD i CRT.) Szczegółowe informacje na ten temat znajdziesz w podręczniku użytkownika komputera laptop.
- Jeśli w komputerze zmieniono rozdzielczość obrazu, w zależności od rodzaju wejścia, wykonanie funkcji automatycznej regulacji może wymagać długiego czasu lub nie zakończyć się. W takim przypadku możliwe jest, że nie będzie widoczne pole wyboru „Tak/Nie”, służące do określenia nowej rozdzielczości w systemie Windows. Wówczas rozdzielczość powróci do pierwotnej. W celu zmiany rozdzielczości może być zalecane użycie innych monitorów CRT lub LCD.
- W niektórych przypadkach może się zdarzyć, że projektor nie wyświetli na ekranie właściwego obrazu lub w ogóle nie wyświetli żadnego obrazu. Na przykład funkcja automatycznej regulacji nie zadziała prawidłowo z niektórymi sygnałami wejściowymi. Sygnał wejściowy synchronizacji pionowej lub synchronizacji na G może zakłócić prawidłową reakcję projektora i projektor nie wyświetli właściwego obrazu.

Zdolność Plug-and-Play

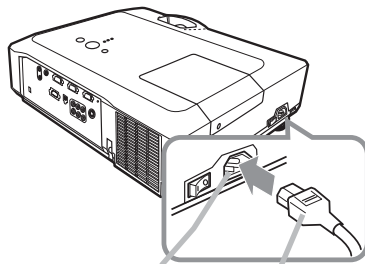
Plug-and-Play to system składający się z komputera PC, jego systemu operacyjnego oraz urządzeń peryferyjnych (np. urządzenia wyświetlające). Niniejszy projektor jest kompatybilny ze standardem VESA DDC 2B. Zdolność Plug-and-Play może zostać wykorzystana gdy projektor jest podłączony do komputera zgodnego ze standardem VESA DDC (display data channel).

- Skorzystaj z tego systemu podłączając przewód RGB do portu COMPUTER IN1 (kompatybilny z DDC 2B). Funkcja Plug-and-Play może nie działać właściwie jeśli użyto jakiegokolwiek innego typu połączenia.
- Użyj standardowych sterowników w komputerze, ponieważ projektor jest monitorem Plug-and-Play.

Podłączanie zasilania

Najpierw upewnij się czy włącznik zasilania projektora jest ustawiony w pozycji WYŁĄCZ (oznaczonej przez "O").

1. Włożyć złączkę przewodu zasilającego do gniazda zasilania w projektorze.
2. Wetknij dobrze wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka sieciowego.



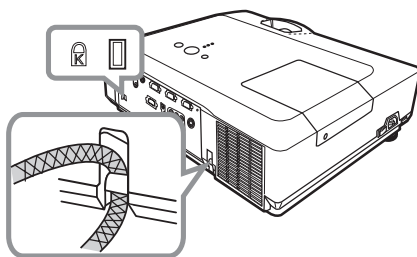
Wejście AC Przewód zasilający

⚠ ZAGROŻENIE ► Zachowaj szczególną ostrożność przy podłączeniu przewodu zasilającego, ponieważ nieprawidłowe połączenia mogą doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

- Używaj jedynie przewodu zasilającego dostarczonego z projektorem. W sprawie wymiany uszkodzonego przewodu na nowy skontaktuj się z dealerem.
- Przewód zasilający wolno włączać tylko do gniazdek sieciowych o odpowiednim dla przewodu zakresie napięcia. Gniazdko sieciowe powinno się znajdować w pobliżu projektora i być łatwo dostępne. Wyjmij przewód zasilający celem jego zupełnego odseparowania.
- Zabronione jest dokonywanie modyfikacji przewodu zasilającego.

Korzystanie z otworu zabezpieczającego

Typowy, znajdujący się w sprzedaży antywłamaniowy łańcuszek lub drut o średnicy do 10 mm może zostać zamocowany na zaczepie zabezpieczającym projektora. Urządzenie ma również otwór służący zamocowaniu zabezpieczenia Kensington. Szczegóły znajdziesz w poradniku na temat zabezpieczeń.



⚠ ZAGROŻENIE ► Nie używaj zaczepu i otworu zabezpieczającego w celu chronienia projektora przed upadkiem, ponieważ nie do tego celu są przeznaczone.

⚠ OSTRZEŻENIE ► Nie umieszczaj łańcuszka ani drutu antywłamaniowego w pobliżu otworów wentylacyjnych, ponieważ grozi mu nagrzanie.

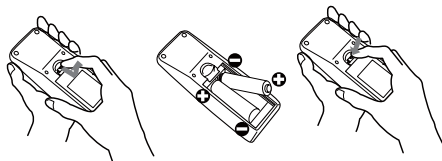
UWAGA • Zaczep i otwór zabezpieczający nie stanowią całkowitego zabezpieczenia przed kradzieżą. Mają służyć jedynie jako dodatkowy środek zabezpieczający.

PILOT

Wkładanie baterii

Baterie należy włożyć do pilota przed jego użyciem. W przypadku pojawienia się usterek pilota, należy wymienić baterie. Jeśli pilot nie jest używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie z pilota i przechowywać je w bezpiecznym miejscu.

1. Przytrzymać część zaczepu pokrywy baterii i usunąć ją.
2. Włóż dwie baterie AA pamiętając o odpowiednim ustawieniu końcówek dodatniej i ujemnej, zgodnie z oznaczeniem na pilocie.
3. Aby założyć osłonę baterii przesunąć ją zgodnie z kierunkiem strzałki aż do zatrzaśnięcia.



⚠ ZAGROŻENIE ► Zachowaj ostrożność w obsłudze baterii i używaj ich tylko zgodnie z instrukcjami. Niewłaściwe użycie może spowodować wybuchnięcie, pęknięcie lub wyciek z baterii i stać się przyczyną pożaru, obrażeń ciała lub skażenia środowiska.

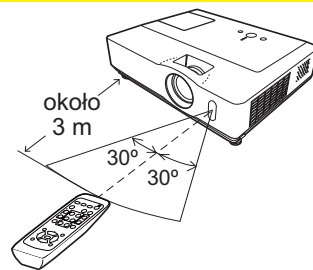
- Używaj tylko wyznaczonego typu baterii. Nie używaj jednocześnie baterii różnych typów i nie mieszaj baterii nowych ze starymi.
- Przy wkładaniu baterii upewnij się, że końcówki dodatnia i ujemna są ustawione prawidłowo.
- Przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.
- Nie napełniaj, nie doprowadzaj do zwarcia, nie lutuj ani nie demontuj baterii.
- Chronić baterie przez ogniem i wodą. Przechowywać baterie w ciemnym, chłodnym i suchym miejscu.
- Jeśli zauważysz wyciekanie baterii, wytrzyj wyciek i wymień baterię. Jeśli płyn dostanie się na dłoń lub ubranie natychmiast zmyj zabrudzenie wodą.
- Respektuj lokalne prawa dotyczące wyrzucania baterii.

Sygnal pilota

Pilot współpracuje z czujnikiem pilota na projektorze. W tym projektorze czujnik pilota umiejscowiony jest z przodu.

Uaktywniony czujnik odbiera sygnały w poniższym zasięgu:

60 stopni (30 stopni w lewo i w prawo od czujnika) w odległości do 3 metrów.



UWAGA • Sygnal pilota może być dostępny także jako sygnal odbity od ekranu itp. Jeśli utrudnione jest wysłanie sygnału bezpośrednio do czujnika, wypróbuj użycie sygnału odbitego.

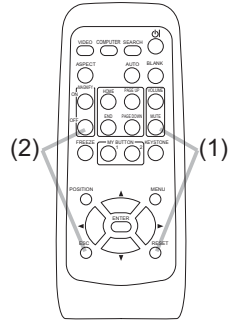
- Pilot stosuje promienie podczerwone przy wysyłaniu sygnałów do projektora (Class 1 LED), więc upewnij się czy używasz pilota w obszarze wolnym od przeszkód mogących blokować przekaz sygnałów z pilota do projektora.
- Silne światło (np. światło słoneczne) lub światło z bardzo blisko położonego źródła (np. lampa fluorescencyjna inwentora) padające na czujnik pilota może stać się przyczyną nieprawidłowego działania pilota. Zmień położenie projektora tak, aby światło nie padało na czujnik pilota.

Zmiana częstotliwości sygnału pilota

Znajdujący się w wyposażeniu pilot posiada dwie opcje częstotliwości sygnału: Tryb 1: NORMALNA i Tryb 2: WYSOKA. Jeśli pilot nie funkcjonuje prawidłowo spróbuj zmienić częstotliwość sygnału. W celu ustawienia trybu jednocześnie przyciskaj przez 3 sekundy kombinację dwóch przycisków wymienionych poniżej.

(1) Ustawienie trybu 1: NORMALNA... przyciski MUTE i RESET
 (2) Ustawienie trybu 2: WYSOKA... przyciski MANGIFY OFF i ESC

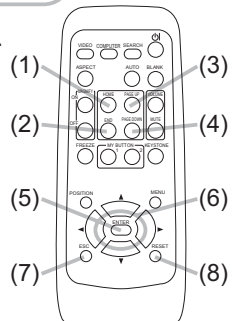
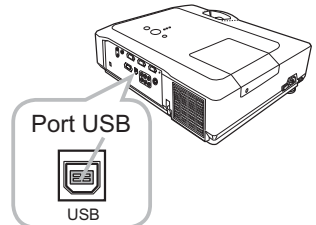
Pamiętaj, że CZĘST.PILOTA opisana w pozycji SERWIS w menu OPCJE (44) projektora, który ma być kontrolowany, powinna być ustawiona w tym samym trybie co częstotliwość pilota.



Wykorzystanie pilota jako myszki i klawiatury komputerowej

Załączony do projektora pilot działa jako zwykła mysz lub klawiatura komputera jeśli port USB projektora (port typu B) jest połączony z portem USB komputera (port typu A).

- (1) **klawisz HOME:** Naciśnij przycisk HOME.
- (2) **klawisz END:** Naciśnij przycisk END.
- (3) **klawisz PAGE UP:** Naciśnij przycisk PAGE UP.
- (4) **klawisz PAGE DOWN:** naciśnij przycisk PAGE DOWN.
- (5) **lewy przycisk myszki:** Naciśnij przycisk ENTER.
- (6) **przesunięcie wskaźnika:** |Użyj przycisków kursora ▲, ▼, ◀ oraz ▶.
- (7) **klawisz ESC:** Naciśnij przycisk ESC.
- (8) **prawy przycisk myszki:** Naciśnij przycisk RESET.



⚠ OSTRZEŻENIE ▶ Nieprawidłowe użycie funkcji zwykłej myszki i klawiatury może spowodować uszkodzenie sprzętu. Podczas korzystania z wymienionej funkcji projektor powinien być podłączony jedynie do komputera PC. Nie zapomnij zapoznać się z podręcznikami obsługi twojego komputera przed podłączeniem tego urządzenia do PC.

UWAGA • Jeśli funkcja wykorzystania pilota jako zwykłej myszki i klawiatury komputerowej nie działa prawidłowo, skontroluj następujące pozycje.

- Jeśli przewód myszki łączy ten projektor z komputerem takim jak notebook PC, który posiada wbudowane urządzenie sterujące (np. track ball), otwórz menu ustawienia BIOS, wybierz zewnętrzną myszkę i dezaktywuj wbudowane urządzenie sterujące, ponieważ może ono mieć pierwszeństwo w stosunku do niniejszej funkcji.
- Do użycia tej funkcji wymagany jest system Windows 95 OSR 2.1 lub wyższy. W zależności od skonfigurowania komputera i sterowników myszki użycie pilota może okazać się niemożliwe.
- Nie możesz wykonywać czynności takich jak naciskanie dwóch przycisków jednocześnie (np. jednoczesne naciskanie dwóch przycisków w celu przesunięcia wskaźnika myszki po przekątnej).
- Ta funkcja zostaje aktywowana jedynie wtedy, gdy projektor pracuje prawidłowo. Funkcja nie jest dostępna gdy lampa się nagrzewa (wskaźnik POWER świeci na zielono), podczas regulacji głośności i obrazu, dokonywania korekty Keystone, ogniskowania na ekranie, używania funkcji OBRAZ START lub wyświetlania ekranu z menu.

Włączanie i wyłączanie zasilania

Włączanie zasilania

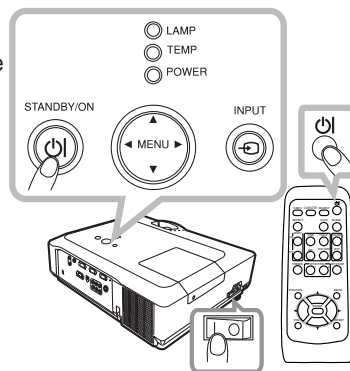
1. Upewnij się, że przewód zasilający jest porządnie i właściwie podłączony do projektora lub do gniazdka sieciowego.
2. Usunąć zatyczkę obiektywu i ustawić wyłącznik zasilania w położeniu ON (oznaczony symbolem "I").

Wskaźnik zasilania zaświeci ciągłym pomarańczowym światłem (56). Zaczekaj kilka sekund, ponieważ przyciski mogą nie funkcjonować od razu.

3. Naciśnij przycisk STANDBY/ON na projektorze lub pilocie.

Lampa projektora włączy się i wskaźnik POWER zacznie migać na zielono. Po całkowitym wyłączeniu zasilania wskaźnik przestanie migać i będzie świecił ciągłym zielonym światłem (56).

Aby wyświetlić obraz na ekranie wybierz sygnał wejściowy zgodnie z opisem w rozdziale „Wybór sygnału wejściowego” (16).



Wyłączanie zasilania

1. Naciśnij przycisk STANDBY/ON na projektorze lub pilocie. Na ekranie przez około 5 sekund zostanie wyświetlona wiadomość „Wyłączyć?”.
2. Naciśnięcie ponownie przycisk STANDBY/ON podczas wyświetlania komunikatu. Lampa projektora wyłączy się, wskaźnik POWER zacznie migać pomarańczowo. Następnie wskaźnik POWER przestanie migać i po całkowitym ostygnięciu lampy zaświeci ciągłym pomarańczowym światłem (56).
3. Upewnij się, że wskaźnik POWER świeci ciągłym pomarańczowym światłem i ustaw wyłącznik zasilania w pozycji OFF (oznaczony symbolem "O"). Wskaźnik POWER wyłączy się. Nałożyć zatyczkę obiektywu.



Nie włączaj projektora ponownie przez 10 minut po jego wyłączeniu. Nazbyt szybkie włączanie urządzenia może skrócić czas użytkowania jego części zamiennych.

⚠ ZAGROŻENIE ► Po włączeniu zasilania projektora emitowane jest silne światło. Nie patrz w obiektyw ani nie zaglądasz do wnętrza projektora przez którykolwiek z jego otworów.

► Podczas użytkowania projektora lub bezpośrednio po nim nie dotykaj okolic lampy i otworów wentylacyjnych projektora, ponieważ są mocno nagrzane.

UWAGA • Włączaj i wyłączaj zasilanie we właściwej kolejności. Włączaj najpierw projektor, a potem urządzenia towarzyszące. Wyłączaj w odwrotnej kolejności: najpierw urządzenia towarzyszące, potem projektor. Należy wyłączyć projektor, po wyłączeniu wszystkich podłączonych urządzeń.

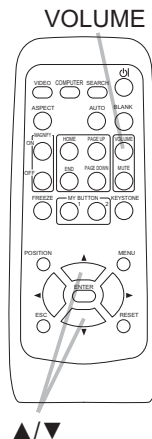
• Projektor posiada funkcję AUTO WŁĄCZ, która umożliwia automatyczne włączenie się projektora. Dalsze informacje znajdziesz w pozycji AUTO WŁĄCZ w menu OPCJE (40).

• Posługuj się wyłącznikiem (57) tylko wtedy, gdy wyłączenie projektora nie następuje drogą normalnej procedury.

Eksploatacja

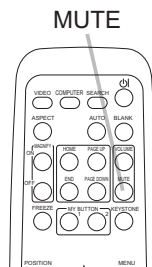
Regulacja głośności

- Naciśnij przycisk VOLUME na pilocie.
 - Na ekranie pojawi się okno dialogowe służące do regulacji głośności.
 - Za pomocą przycisków kursora ▲/▼ wyreguluj głośność.
 - Aby zamknąć okno dialogowe i zakończyć czynność, naciśnij ponownie przycisk VOLUME. Okno dialogowe zniknie po kilku sekundach nawet jeśli użytkownik nie podejmie żadnych czynności.
- Jeśli wybrano ✕ dla portu wejściowego aktualnego obrazu, regulacja głośności jest wyłączona. Zobacz pozycję AUDIO w menu AUDIO. (M35)



Tymczasowe wyciszenie dźwięku

- Naciśnij przycisk MUTE na pilocie.
 - Na ekranie pojawi się okno dialogowe z informacją, że wyciszono dźwięk. W celu przywrócenia dźwięku naciśnij przycisk MUTE lub VOLUME. Okno dialogowe zniknie po kilku sekundach nawet jeśli użytkownik nie podejmie żadnych czynności.
- Jeśli wybrano ✕ dla portu wejściowego aktualnego obrazu, dźwięk jest zawsze wyciszony. Zobacz pozycję AUDIO w menu AUDIO. (M35)

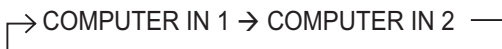


Wybór sygnału wejściowego

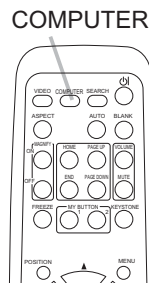
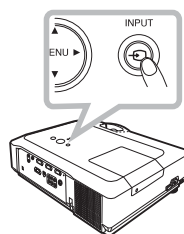
- Naciśnij przycisk INPUT na projektorze.
 - Za każdym naciśnięciem przycisku następuje przełączenie portu wejściowego według poniższej kolejności.



- Naciśnij przycisk COMPUTER na pilocie.
 - Za każdym naciśnięciem przycisku następuje przełączenie wejścia port RGB według poniższej kolejności.



- Jeśli naciśnięto przycisk COMPUTER, aby przejść na ten sygnał z sygnału VIDEO, S-VIDEO lub portu COMPONENT, podczas gdy wybrano WŁĄCZ dla pozycji WYSZUK.AUTO. w menu OPCJE (M40), projektor sprawdzi najpierw port COMPUTER IN1. Jeśli w tym porcie nie wykryje sygnału następnie sprawdzi port COMPUTER IN2.



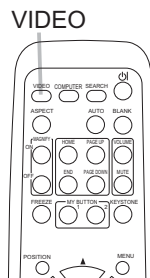
Wybór sygnału wejściowego (cd.)

- Nacisnij przycisk VIDEO na pilocie, aby wybrać port wejściowy dla sygnału video.

Za każdym naciśnięciem przycisku następuje przełączenie wejścia port video według poniższej kolejności.

→ COMPONENT(Y, Cb/Pb, Cr/Pr) → S-VIDEO → VIDEO

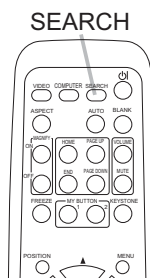
- Jeśli naciśnięto przycisk VIDEO, aby przejść na ten sygnał z sygnału z portu COMPUTER IN1 lub 2, podczas gdy wybrano WŁĄCZ dla pozycji WYSZUK.AUTO. w menu OPCJE (40), projektor sprawdzi najpierw port COMPONENT. Jeśli w tym porcie nie wykryje sygnału następnie sprawdzi inne porty w wymienionej kolejności.



Wyszukiwanie sygnału wejściowego

- Nacisnij przycisk SEARCH na pilocie.
 - Projektor zacznie sprawdzać porty wejściowe w poszukiwaniu sygnałów wejściowych. Kiedy podłączenie zostanie odnalezione poszukiwania zakończą się i pojawi się obraz. Po odnalezieniu sygnału projektor wróci do stanu przed rozpoczęcia tej operacji.

→ COMPUTER IN 1 → COMPUTER IN 2 → VIDEO ← S-VIDEO ← COMPONENT (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) ←



Wybór współczynnika kształtu

- Nacisnij przycisk ASPECT na pilocie.
 - Za każdym naciśnięciem przycisku następuje przełączenie trybu współczynnika w kolejności.

○ Dla sygnału komputera

NORMALNY → 4:3 → 16:9 → MAŁY



○ Dla sygnału video, s-video lub sygnału komponentu video

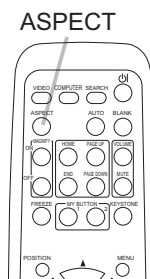
4:3 → 16:9 → 14:9 → MAŁY



○ Przybraku sygnału

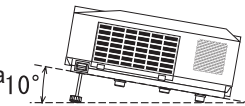
4:3 (stały)

- Przycisk ASPECT nie działa jeśli nie wprowadzono prawidłowego sygnału.
- Tryb NORMALNY zachowuje początkowy współczynnik sygnału.

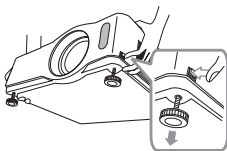


Regulacja podnośnika projektora

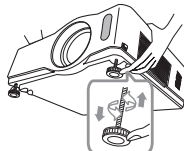
Jeśli powierzchnia, na której ma być umieszczony projektor, jest lekko pochylona w prawą lub lewą stronę, posłuż się regulacją nóżek podnośnika w celu uzyskania horyzontalnej pozycji projektora. Regulacja 10° wysokości nóżek służy także podniesieniu projektora i uzyskaniu odpowiedniego kąta nachylenia w stosunku do ekranu, a zakres regulacji przedniej części projektora wynosi 10 stopni. Projektor ma 2 nóżki podnośnika i 2 przyciski podnośnika. Regulacja wysokości nóżki podnośnika następuje przez pociągnięcie przycisku po tej samej stronie.



1. Przytrzymując projektor, pociągnij przyciski, aby poluzować nóżki podnośnika.
2. Ustaw przednią część projektora na żądanej wysokości.
3. Uwolnij przyciski, aby zablokować nóżki podnośnika.
4. Po upewnieniu się, że podnośnik jest zablokowany, delikatnie postaw projektor.
5. W razie potrzeby możesz dokładniej wyregulować wysokość projektora, obracając ręcznie nóżki podnośnika. Podczas regulacji podtrzymuj projektor.



Aby poluzować nóżki podnośnika, pociągnij przycisk po tej samej stronie.



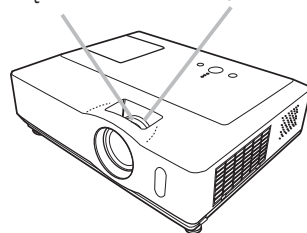
Wyreguluj ostatecznie, obracając nóżkę.

⚠ OSTRZEŻENIE ► Podczas regulacji wysokości nóżek podnośnika należy zawsze przytrzymać projektor, aby zapobiec upadkowi urządzenia.
 ► Nie podnoś projektora w inny sposób niż podnoszenie jego przedniej części w zakresie 10 stopni za pomocą nóżek podnośnika. Przekroczenie tej normy może być powodem złego funkcjonowania projektora lub skrócić czas użytkowania urządzenia i jego części wymiennych.

Regulacja powiększenia i ostrości

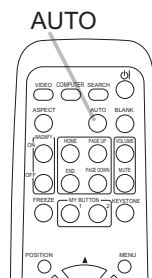
1. Użyj regulatora powiększenia w celu dostosowania rozmiaru ekranu.
2. Użyj pierścienia regulatora ostrości w celu wyregulowania ostrości obrazu.

Gałka regulatora powiększenia Regulator powiększenia



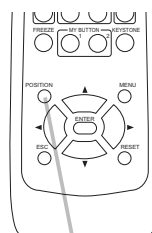
Użycie funkcji automatycznej regulacji

1. Naciśnij przycisk AUTO na pilocie.
 - Naciśnięcie przycisku egzekwuje następujące czynności’
 - **Dla sygnału komputera**
Pozycja pionowa, pozycja pozioma i synchronizacja pionowa zostaną ustawione automatycznie. Także rozmiar poziomy automatycznie przyjmie fabryczne ustawienie domyślne. Przed użyciem tej funkcji upewnij się, że okno aplikacji jest ustawione na maksymalny rozmiar. Ciemny obraz może być nadal nieprawidłowo wyregulowany. W czasie regulacji posłuż się jasnym obrazem.
 - **Dla sygnału video, s-video lub sygnału komponentu video**
Automatycznie zostanie wybrany typ sygnału odpowiedni dla danego wejścia sygnału. Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy w menu WEJŚCIE (M32) dla pozycji FORMAT VIDEO wybrano AUTO. Pozycja pionowa i pozycja pozioma automatycznie przyjmą fabryczne ustawienie domyślne. Dla sygnału komponentu video także synchronizacja pozioma zostanie wyregulowana automatycznie.
 - Wykonanie czynności automatycznej regulacji wymaga kilku sekund. Z niektórymi wejściami funkcja ta może nie działać poprawnie. Podczas egzekwowania tej funkcji dla sygnału video, poza obrazem może pojawić się dodatkowa linia itp.
 - Pozycje menu ustawiane przy pomocy tej funkcji mogą się różnić, REG. AUTOMAT w rozdziale SERWIS w menu OPCJE wybrano DOKŁADNE lub WYŁĄCZ (M43).



Regulacja położenia

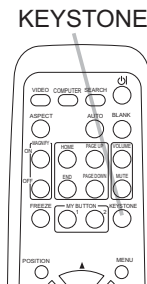
1. Naciśnij przycisk POSITION na pilocie gdy żadne menu nie jest wybrane.
Na ekranie pojawi się wskaźnik „POZYCJA”.
2. Użyj przycisków kursora ▲/▼/◀/▶ dla wyregulowania położenia obrazu.
Jeśli chcesz zresetować tę operację w trakcie jej przeprowadzania, naciśnij przycisk RESET na pilocie. Aby zakończyć tę operację naciśnij ponownie przycisk POSITION. Nawet jeśli nie podejmiesz żadnych czynności okno dialogowe zniknie automatycznie po kilku sekundach.
 - W czasie korzystania z tej funkcji przy sygnale video, s-video lub sygnale komponentu video na ekranie może pojawić się dodatkowa linia itp. na zewnątrz obrazu.
 - W czasie korzystania z tej funkcji przy sygnale video, s-video lub sygnale komponentu video, zakres regulacji zależy od ustawienia pozycji SKALOWANIE w menu OBRAZ (M29). Regulacja jest niemożliwa jeśli SKALOWANIE ustawiono na wartość 10.
 - Jeśli naciśniesz przycisk POSITION w czasie gdy na ekranie jest wybrane jakieś menu, wówczas wyświetlany obraz nie zmieni pozycji, natomiast zmieni się położenie menu.



POSITION

Korekta zniekształcenia trapezowego

1. Naciśnij przycisk KEYSTONE na pilocie. Na ekranie pojawi się okno dialogowe, które służy do korygowania zniekształcenia.
2. Użyj przycisków kursora ▲/▼ aby wybrać opcję AUTOMAT. lub RĘCZNE, potem naciśnij przycisk ► w celu wykonania następujących czynności.
 - 1) AUTOMAT. uruchamia automatyczną pionową korektę trapezową.
 - 2) RĘCZNE wyświetla okno dialogowe korekty zniekształcenia trapezowego. Wyreguluj przy pomocy przycisków ▲/▼.



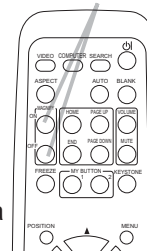
Aby zamknąć okno dialogowe i zakończyć operację naciśnij ponownie przycisk KEYSTONE. Nawet jeśli nie podejmiesz żadnych czynności okno dialogowe zniknie automatycznie po kilku sekundach.

- Zakres regulacji tej funkcji różni się w zależności od wejścia. Dla niektórych wejść funkcja ta może nie działać dobrze.
- Jeśli dla pozycji PROJEKCJA w menu USTAWIENIE wybrano SUFITOWA lub TYL. SUF., a ekran projektora jest przechylony lub skierowany ku dołowi, funkcja ta może nie działać prawidłowo.
- Jeśli regulacja obiektywu jest ustawiona na TELE (obiektyw telefoto), automatyczna korekta zniekształcenia trapezowego Keystone może być nadmierna. W miarę możliwości należy korzystać z tej funkcji kiedy regulacja obiektywu jest ustawiona na SZEROKI (obiektyw szerokokątny).
- Kiedy projektor jest umieszczony na podnośniku (około $\pm 0^\circ$), automatyczna korekta zniekształcenia trapezowego Keystone może nie działać.
- Jeśli projektor jest nachylony pod kątem ± 30 lub większym, funkcja ta może nie działać dobrze.
- Funkcja niniejsza będzie niedostępna jeśli włączony jest DETEKTOR ZMIAN (49).

Użycie funkcji powiększenia

1. Przycisnąć przycisk ON funkcji MAGNIFY na pilocie. Napis „POWIĘKSZ” pojawi się na ekranie i projektor przejdzie do trybu POWIĘKSZ. Jeśli nie wykonuje się żadnej operacji wskaźnik zniknie po kilku sekundach.
2. Użyj przycisków kursora ▲/▼ do wyregulowania stopnia powiększenia. W celu przesunięcia obszaru powiększania naciśnij przycisk POSITION funkcji POWIĘKSZ następnie za pomocą przycisków kursora ▲/▼/◀/▶ dokonaj przesunięcia obszaru. Dla sfinalizowania tej czynności naciśnij ponownie przycisk POSITION. W celu wyjścia z trybu POWIĘKSZ i powrotu do normalnego stanu ekranu naciśnij przycisk OFF funkcji MAGNIFY na pilocie.

MAGNIFY ON/OFF

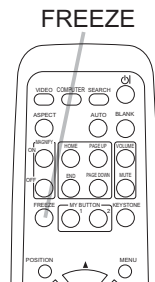


- Projektor automatycznie wychodzi z trybu POWIĘKSZ gdy zmienia się sygnał wejściowy lub podczas egzekwowania zmiany warunków wyświetlania.
- Podczas użycia trybu POWIĘKSZ mogą nastąpić wahania stanu zniekształcenia trapezowego, jednak zostanie ono przywrócone do normalnego stanu po wyjściu z trybu POWIĘKSZ.

UWAGA • Stopień powiększenia może zostać wyregulowany bardzo dokładnie. Obserwuj dokładnie ekran, aby uzyskać żądany poziom regulacji.

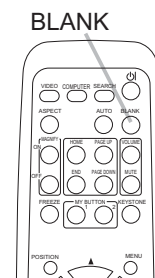
Zamrożenie ekranu

- Naciśnij przycisk FREEZE na pilocie.
 - Wskaźnik „MROŻENIE” pojawi się na ekranie (jednak wskaźnik nie pojawi się jeśli wybrano WYŁĄCZ dla pozycji KOMUNIKAT w menu EKTRAN (439)) i projektor wejdzie w tryb MROŻENIE. W celu wyjścia z trybu MROŻENIE i powrotu do normalnego stanu ekranu, ponownie naciśnij przycisk FREEZE.
- Niniejszy projektor automatycznie wychodzi z trybu MROŻENIE jeśli naciśnięty zostanie jeden z przycisków na projektorze lub przycisków na pilocie jak: STANDBY/ON, SEARCH, VIDEO, BLANK, AUTO, VOLUME, MUTE, KEYSTONE, MENU, MAGNIFY oraz MY BUTTON1/2 (z wyjątkiem tych, którym przyporządkowana jest opcja MOJE PARAM. i TRYB OBRAZU) (442).
- Jeśli projektor przez dłuższy czas wyświetla ten sam obraz może on zostać wdrukowany na panelu LCD. Nie pozostawiaj projektora przez zbyt długi czas w trybie MROŻENIE.



Tymczasowe wygaszanie ekranu

- Naciśnij przycisk BLANK na pilocie.
 - Zamiast ekranu sygnału wejściowego pojawi się pusty ekran. Zobacz pozycja OBRAZ START w menu EKTRAN (436). W celu usunięcia pustego ekranu i powrotu do ekranu sygnału wejściowego naciśnij ponownie przycisk BLANK.
- Niniejszy projektor automatycznie powraca do obrazu sygnału wejściowego jeśli naciśnięty zostanie jeden z przycisków na projektorze lub przycisków na pilocie (z wyjątkiem przycisków ASPECT, POSITION, MAGNIFY lub FREEZE, także z wyjątkiem MY BUTTON1/2 jeśli AUTO KEYSTONE 4 WYKONAJ, MOJE PARAM. lub TRYB OBRAZU są ustalone (442)).



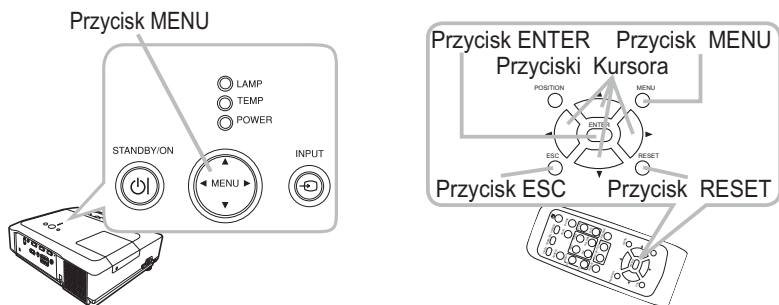
UWAGA • Dźwięk nie jest związany z funkcją tymczasowego wygaszania ekranu. W razie potrzeby wyreguluj najpierw głośność lub wyciszenie dźwięku.

Użycie funkcji menu

Niniejszy projektor dysponuje następującymi rodzajami menu:

WIZJA, OBRAZ, WEJŚCIE, USTAWIENIE, EKRAAN, OPCJE oraz MENU PODST.

MENU PODST składa się z funkcji często używanych, a inne menu są pogrupowane zgodnie z celem użytkowania i zebrane łącznie jako Menu Szczeg. Każde z nich obsługuje się tą samą metodą. Podstawowe operacje są następujące.



1. Naciśnij przycisk MENU na pilocie lub projektorze. Menu Szczeg lub MENU PODST, które ma pierwszeństwo, jest aktywowane zaraz po pojawieniu się na ekranie.

Jeśli chcesz przesunąć położenie menu, użyj przycisków kursora po uprzednim naciśnięciu przycisku POSITION. Podczas wyświetlania jakiegokolwiek menu na ekranie przycisk MENU pełni funkcje przycisków kursora.

Dla MENU PODST

2. Jeśli chcesz korzystać z Menu Szczeg wybierz „Do Menu Szczeg...”
3. Użyj przycisków kursora ▲/▼ w celu wyboru odpowiedniej pozycji.
4. Użyj przycisków kursora ◀/▶ w celu wykonania czynności danej pozycji.



(ciąg dalszy na następnej stronie)

MENU PODST

Użycie funkcji menu (cd.)**Dla Menu Szczeg**

2. Użyj przycisków kursora ▲/▼ w celu wyboru menu. Jeśli chcesz korzystać z MENU PODST wybierz MENU PODST.

Następnie naciśnij przycisk kursora ► lub przycisk ENTER, aby wybrać odpowiednią pozycję. Pojawi się dolna część wybranej pozycji w menu.



Menu Szczeg

3. Użyj przycisków kursora ▲/▼ w celu wyboru odpowiedniej pozycji. Następnie naciśnij przycisk kursora ► lub przycisk ENTER, aby kontynuować czynności.

Menu operacyjne wybranej pozycji ukaże się na ekranie.

4. Użyj przycisków kursora ▲/▼ w celu wykonania czynności danej pozycji.

- Niektóre funkcje są dostępne wtedy, gdy jest wybrany określony port wejściowy lub gdy pokazuje się określony sygnał wejściowy.

- Jeśli chcesz zresetować operację, naciśnij przycisk RESET na pilocie w trakcie operacji. Zwróć uwagę, że niektóre pozycje (np. JĘZYK, SYNCH POZ, GŁOŚNOŚĆ) nie mogą zostać zresetowane.

- W Menu Szczeg. jeśli chcesz wrócić do poprzedniego etapu, naciśnij przycisk kursora ◀ lub przycisk ESC na pilocie.

5. Naciśnij ponownie przycisk MENU na pilocie w celu zamknięcia menu i zakończenia operacji.

Okno dialogowe zniknie automatycznie po 10 sekundach, nawet jeśli nie wykonasz żadnych czynności.

MENU PODST

W ramach MENU PODST można wykonać operacje pokazane w tabeli.

Za pomocą przycisków kursora ▲/▼ wybierz pozycję. Dalej wykonuj czynności opisane w tabeli.



Pozycja	Opis																								
FORMAT	Zmiana funkcji współczynnika kształtu za pomocą przycisków ◀/▶. Zobacz pozycja FORMAT w rozdziale Menu OBRAZ (📖 29).																								
AUTO KEYSTONE [↘] WYKONAJ	Użycie przycisku ▶ egzekwuje funkcję automatycznej korekty Keystone. Zobacz pozycję AUTO KEYSTONE [↘] WYKONAJ w menu USTAWIENIE (📖 34).																								
KEYSTONE [↘]	Korygowanie pionowego zniekształcenia trapezowego za pomocą przycisków ◀/▶. Zobacz pozycję KEYSTONE w rozdziale menu USTAWIENIE . (📖 34)																								
TRYB OBRAZU	<p>Zmiana rodzaju obrazu za pomocą przycisków ◀/▶.</p> <p>Funkcje te są kombinacją funkcji GAMMA i TEMP. BARW. Wybierz odpowiednią funkcję stosownie do źródła projekcji.</p> <p>↪ NORMALNY ↔ KINOWY ↔ DYNAMICZ. ↔ TABL.(CZARN) ◀</p> <p>↪ W DZIEŃ ↔ TABL.BIAŁA ↔ TABL.(ZIEL.) ◀</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th>TEMP. BARW</th> <th>GAMMA</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>NORMALNY</td> <td>#2 ŚREDNIA BŁĄD</td> <td>#1 BŁĄD</td> </tr> <tr> <td>KINOWY</td> <td>#3 NISKA BŁĄD</td> <td>#2 BŁĄD</td> </tr> <tr> <td>DYNAMICZ.</td> <td>#1 WYSOKA BŁĄD</td> <td>#3 BŁĄD</td> </tr> <tr> <td>TABL.(CZARN)</td> <td>#4 WYS. JASN.-1 BŁĄD</td> <td>#4 BŁĄD</td> </tr> <tr> <td>TABL.(ZIEL.)</td> <td>#5 WYS. JASN.-2 BŁĄD</td> <td>#4 BŁĄD</td> </tr> <tr> <td>TABL.BIAŁA</td> <td>#2 ŚREDNIA BŁĄD</td> <td>#5 BŁĄD</td> </tr> <tr> <td>W DZIEŃ</td> <td>#6 WYS. JASN.-3 BŁĄD</td> <td>#6 BŁĄD</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> • Kiedy kombinacja GAMMA i TEMP. BARW różni się od przewidzianych powyżej, w menu w pozycji TRYB OBRAZU wyświetlone zostanie UŻYTK.. Zobacz pozycja GAMMA (📖 26) i pozycja TEMP. BARW (📖 26) w rozdziale Menu WIZJA. • Podczas wykorzystywania tej funkcji może pojawić się dodatkowa linia itp. 		TEMP. BARW	GAMMA	NORMALNY	#2 ŚREDNIA BŁĄD	#1 BŁĄD	KINOWY	#3 NISKA BŁĄD	#2 BŁĄD	DYNAMICZ.	#1 WYSOKA BŁĄD	#3 BŁĄD	TABL.(CZARN)	#4 WYS. JASN.-1 BŁĄD	#4 BŁĄD	TABL.(ZIEL.)	#5 WYS. JASN.-2 BŁĄD	#4 BŁĄD	TABL.BIAŁA	#2 ŚREDNIA BŁĄD	#5 BŁĄD	W DZIEŃ	#6 WYS. JASN.-3 BŁĄD	#6 BŁĄD
	TEMP. BARW	GAMMA																							
NORMALNY	#2 ŚREDNIA BŁĄD	#1 BŁĄD																							
KINOWY	#3 NISKA BŁĄD	#2 BŁĄD																							
DYNAMICZ.	#1 WYSOKA BŁĄD	#3 BŁĄD																							
TABL.(CZARN)	#4 WYS. JASN.-1 BŁĄD	#4 BŁĄD																							
TABL.(ZIEL.)	#5 WYS. JASN.-2 BŁĄD	#4 BŁĄD																							
TABL.BIAŁA	#2 ŚREDNIA BŁĄD	#5 BŁĄD																							
W DZIEŃ	#6 WYS. JASN.-3 BŁĄD	#6 BŁĄD																							

(ciąg dalszy na następnej stronie)

MENU PODST (cd.)

Pozycja	Opis
JASNOŚĆ	Regulacja jasności za pomocą przycisków ◀/▶ . Zobacz pozycja JASNOŚĆ w rozdziale Menu WIZJA (📖26).
KONTRAST	Regulacja kontrastu za pomocą przycisków ◀/▶ . Zobacz pozycja KONTRAST w rozdziale Menu WIZJA (📖26).
KOLOR	Regulacja całościowego natężenia koloru za pomocą przycisków ◀/▶ . Zobacz pozycja KOLOR w rozdziale Menu WIZJA (📖26).
NASYCENIE	Regulacja nasycenia barw za pomocą przycisków ◀/▶ . Zobacz pozycja NASYCENIE w rozdziale Menu WIZJA (📖26).
OSTROŚĆ	Regulacja ostrości obrazu za pomocą przycisków ◀/▶ . Zobacz pozycja OSTROŚĆ w rozdziale Menu WIZJA (📖27).
POZ SZUMU	Wyłączanie i włączanie trybu cichej pracy za pomocą przycisków ◀/▶ . Zobacz pozycja POZ SZUMU w rozdziale Menu USTAWIENIE (📖35).
PROJEKCJA	Wybór statusu projekcji za pomocą przycisków ◀/▶ . Zobacz pozycja PROJEKCJA w rozdziale Menu USTAWIENIE (📖35).
RESETUJ	Wykonanie tej czynności powoduje resetowanie wszystkich pozycji MENU PODST z wyjątkiem pozycji LICZ.FILTR oraz JĘZYK. Dla upewnienia się zostaje wyświetlone okno dialogowe. Wybór hasła RESETUJ za pomocą przycisku ▲ powoduje wykonanie czynności.
LICZ. FILTR	Wykonanie tej czynności powoduje resetowanie czasu filtra, który mierzy czas użytkowania filtra powietrza. Dla upewnienia się zostaje wyświetlone okno dialogowe. Wybór hasła RESETUJ za pomocą przycisku ▲ powoduje wykonanie czynności. Zobacz pozycja LICZ. FILTR w rozdziale Menu OPCJE (📖41).
JĘZYK	Użycie przycisków ◀/▶ zmienia język, który jest wyświetlany. Zobacz pozycja JĘZYK w menu EKRAŃ (📖36).
Do Menu Szczeg...	Wybierz z menu pozycję "Do Menu Szczeg..." i naciśnij ▶ lub przycisk ENTER, aby uzyskać dostęp do menu WIZJA, OBRAZ, WEJŚCIE, USTAWIENIA, EKRAŃ lub OPCJE.

Menu WIZJA

W ramach Menu WIZJA można wykonać operacje przedstawione w tabeli poniżej.

Za pomocą przycisków kursora ▲/▼ wybierz pozycję, następnie naciśnij przycisk kursora ► lub przycisk ENTER dla wykonania czynności. Dalej wykonuj czynności opisane w tabeli.



Pozycja	Opis
JASNOŚĆ	Regulacja jasności za pomocą przycisków ▲/▼. Jasny ⇔ Ciemny
KONTRAST	Regulacja kontrastu za pomocą przycisków ▲/▼. Silny ⇔ Słaby
GAMMA	Włączanie funkcji gamma za pomocą przycisków ▲/▼. #1 BŁĄD ⇔ #1 UŻYTK. ⇔ #2 BŁĄD ⇔ #2 UŻYTK. ⇕ #6 UŻYTK. ⇔ #3 BŁĄD ⇕ #6 BŁĄD ⇔ #3 UŻYTK. ⇕ #5 UŻYTK. ⇔ #5 BŁĄD ⇔ #4 UŻYTK. ⇔ #4 BŁĄD • Na temat regulacji trybów "UŻYTK.", zobacz "Regulacja funkcji UŻYTK. dla pozycji GAMMA i TEMP. BARW." (28).
TEMP. BARW	Włączanie funkcji temperatury barwy za pomocą przycisków ▲/▼. #1 WYSOKA BŁĄD ⇔ #1 WYSOKA UŻYTK. ⇔ #2 ŚREDNIA BŁĄD ⇕ #6 WYS. JASN.-3 UŻYTK. ⇔ #2 ŚREDNIA UŻYTK. ⇕ #6 WYS. JASN.-3 BŁĄD ⇔ #3 NISKA BŁĄD ⇕ #5 WYS. JASN.-2 UŻYTK. ⇔ #3 NISKA UŻYTK. ⇕ #5 WYS. JASN.-2 BŁĄD ⇔ #4 WYS. JASN.-1 UŻYTK. ⇔ #4 WYS. JASN.-1 BŁĄD • Na temat regulacji trybów "UŻYTK.", zobacz "Regulacja funkcji UŻYTK. dla pozycji GAMMA i TEMP. BARW." (28).
KOLOR	Regulacja natężenia koloru za pomocą przycisków ▲/▼. Silny ⇔ Słaby • Pozycję tę można wybrać jedynie dla sygnału video, s-video lub sygnału komponentu video.
NASYCENIE	Regulacja nasycenia za pomocą przycisków ▲/▼. Zielonawy ⇔ Czerwonawy • Pozycję tę można wybrać jedynie dla sygnału video, s-video lub sygnału komponentu video.

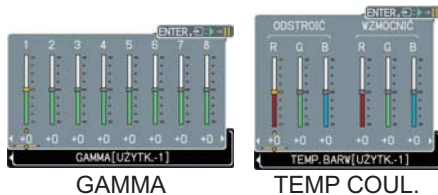
Menu WIZJA (cd.)

Pozycja	Opis
OSTROŚĆ	<p>Regulacja ostrości za pomocą przycisków ▲/▼.</p> <p>Silna ⇔ Słaba</p> <ul style="list-style-type: none"> • Podczas dokonywania regulacji może się pojawić hałaśliwy dźwięk i/lub przejściowe migotanie ekranu. Nie świadczy to o wadliwym funkcjonowaniu.
MOJE PARAM.	<p>Niniejszy projektor wyposażono w cztery pamięci ustawień (dla każdej pozycji z menu WIZJA).</p> <p>Wybór funkcji za pomocą przycisków ▲/▼ i naciśnięcie ► lub przycisku ENTER powoduje wykonanie każdej z funkcji.</p> <p style="text-align: center;"> <pre> graph LR A[ŁADUJ-1] --> B[ŁADUJ-2] B --> C[ŁADUJ-3] C --> D[ŁADUJ-4] D --> E[ZAPISZ-4] E --> F[ZAPISZ-3] F --> G[ZAPISZ-2] G --> H[ZAPISZ-1] </pre> </p> <p><u>ŁADUJ-1, ŁADUJ-2, ŁADUJ-3, ŁADUJ-4</u></p> <p>Wykonanie funkcji ŁADUJ powoduje wywołanie z pamięci danych ustawienia związanych z numerami podanymi w nazwach funkcji i automatyczną regulację obrazu zgodnie z tymi danymi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funkcje ŁADUJ, które nie mają danych w pamięci, zostaną pominięte. • Pamiętaj, że aktualny stan ustawienia zniknie po wywołaniu danych z pamięci. Jeśli chcesz zachować obecne ustawienia zapisz je przed wykonaniem funkcji ŁADUJ. • Podczas zapisywania danych może się pojawić hałaśliwy dźwięk i przejściowe migotanie ekranu. Nie świadczy to o wadliwym funkcjonowaniu. • Możesz wyegzekwować funkcję ŁADUJ za pomocą przycisku MY BUTTON. Zobacz pozycja MÓJ PRZYCISK w menu OPCJE (📖42). <p><u>ZAPISZ-1, ZAPISZ-2, ZAPISZ-3, ZAPISZ-4</u></p> <p>Wykonanie funkcji ZAPISZ powoduje zapisanie w pamięci danych na temat aktualnego ustawienia w powiązaniu z numerami podanymi w nazwach funkcji.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pamiętaj, że aktualne dane zachowane w pamięci, znikną po zapisaniu nowych danych.

Menu WIZJA (cd.)

Regulacja funkcji UŻYTK. dla pozycji GAMMA i TEMP. BARW.

Wybór trybu, który ma w nazwie UŻYTK. dla pozycji GAMMA lub TEMP. BARW. i następnie naciśnięcie przycisku ► lub przycisku ENTER powoduje wyświetlenie okna dialogowego pozwalającego na regulację trybu.



Wybierz odpowiednią pozycję za pomocą przycisków ◀/▶ i dostosuj poziom regulacji używając przycisków ▲/▼.

- Podczas wykorzystywania tej funkcji mogą pojawić się paski lub inne zakłócenia.

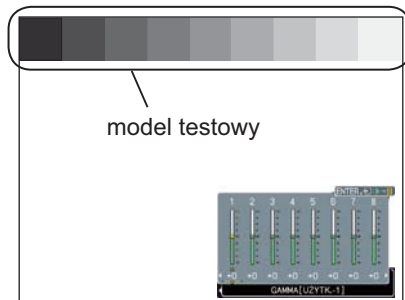
Naciskając przycisk ENTER możesz wyświetlić na górze ekranu model testowy dla sprawdzenia efektu regulacji. Za każdym naciśnięciem przycisku ENTER, model zmienia się w następujący sposób:

Brak modelu ⇨ 9 stopniowa skala szarości



Przejęcie ⇨ 15 stopniowa skala szarości

- Możesz także wyregulować każdą funkcję bez wyświetlania modeli testowych.



aby wyregulować pozycję GAMMA

Możesz zmienić jasność wybranych tonów.

Osiem pasków regulacyjnych, z wyjątkiem najciemniejszego paska po lewej stronie, koresponduje z ośmioma poziomami intensywności barwy w modelu (9 stopniowa skala szarości) testowym. Jeśli chcesz wyregulować drugi stopień od lewej na modelu użyj paska regulacyjnego z numerem „1”. Najciemniejszy ton na lewym skraju modelu testowego nie podlega regulacji przez żaden z pasków regulacyjnych.

aby wyregulować pozycję TEMP. BARW.

Możesz zmienić intensywność każdego z 3 kolorów (Czerwony, Zielony, Niebieski).

ODSTROIĆ - zmiana intensywności koloru wszystkich tonów w modelu testowym.

WZMOCNIĆ - zmiana intensywności koloru głównie jaśniejszych tonów w modelu testowym.

Menu OBRAZ

W ramach Menu OBRAZ można wykonać operacje przedstawione w tabeli poniżej.

Za pomocą przycisków kursora ▲/▼ wybierz pozycję, następnie naciśnij przycisk kursora ► lub przycisk ENTER dla wykonania czynności. Dalej wykonuj czynności opisane w tabeli.

MENU [COMPUTER 1]		WYBIERZ
WIZJA	FORMAT	4:3
OBRAZ	SKALOWANIE	5
WEJŚCIE	POZ PIONOWA	25
USTAWIENIE	POZ POZIOMA	142
EKRAN	SYNCH POZ	16
OPCJE	ROZMIAR POZ	1344
MENU PODST	WYKONAĆ REG. AUTOMAT.	


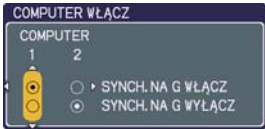
Pozycja	Opis
FORMAT	<p>Włączanie funkcji wyboru współczynnika kształtu za pomocą przycisków ▲/▼.</p> <p>Dla sygnału komputera NORMALNY ⇔ 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ MAŁY ↑—————↑</p> <p>Dla sygnału Video, sygnału S-video lub sygnału Komponent video 4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 14:9 ⇔ MAŁY ↑—————↑</p> <p>Dla braku sygnału 4:3 (stały)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ta pozycja może być wybrana tylko dla odpowiedniego sygnału. • Tryb NORMAL zachowuje oryginalne ustawienie współczynnika kształtu.
SKALOWANIE	<p>Regulacja współczynnika nadmiarowości obrazu za pomocą przycisków ▲/▼.</p> <p>Duży (redukcja obrazu) ⇔ Mały (powiększenie obrazu)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pozycję tę można wybrać jedynie dla sygnału video, s-video lub sygnału komponentu video. • Jeżeli regulacja jest nadmierna może wystąpić pogorszenie jakości w obszarze ramki obrazu. W takim przypadku należy zmniejszyć nastawę.
POZ PIONOWA	<p>Regulacja pozycji pionowej za pomocą przycisków ▲/▼.</p> <p>GÓRA ⇔ DÓŁ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Przeręgulowanie pozycji pionowej może spowodować pojawienie się hałasu na ekranie. W takim wypadku zresetuj pozycję pionową do stanu błędnego ustawienia. Naciśnięcie przycisku RESET podczas gdy wybrana jest POZ PIONOWA spowoduje zresetowanie funkcji POZ PIONOWA do błędnego ustawienia. • Kiedy funkcja ta jest wykorzystywana dla sygnału video, s-video lub komponentu video, zakres regulacji zależy od ustawienia pozycji SKALOWANIE (☐powyżej). Regulacja jest niemożliwa jeśli SKALOWANIE ustawiono na wartość 10.
POZ POZIOMA	<p>Regulacja pozycji poziomej za pomocą przycisków ▲/▼.</p> <p>LEWY ⇔ PRAWY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Przeręgulowanie pozycji poziomej może spowodować pojawienie się hałasu na ekranie. W takim wypadku zresetuj pozycję poziomą do stanu błędnego ustawienia. Naciśnięcie przycisku RESET podczas gdy wybrana jest POZ POZIOMA spowoduje zresetowanie funkcji POZ POZIOMA do błędnego ustawienia. • Kiedy funkcja ta jest wykorzystywana dla sygnału video, s-video lub komponentu video, zakres regulacji zależy od ustawienia pozycji SKALOWANIE (☐powyżej). Regulacja jest niemożliwa jeśli SKALOWANIE ustawiono na wartość 10.

(ciąg dalszy na następnej stronie)

Menu OBRAZ (cd.)

Pozycja	Opis
SYNCH POZ	<p>Regulacja synchronizacji poziomej za pomocą przycisków ▲/▼ w celu eliminacji migotania.</p> <p>PRAWY ⇔ LEWY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ta pozycja może być wybrana tylko dla sygnału komputera lub sygnału komponentu video.
ROZMIAR POZ	<p>Regulacja pozycji poziomej za pomocą przycisków ▲/▼.</p> <p>DUŻY ⇔ MAŁY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ta pozycja może być wybrana tylko dla sygnału komputera. • Kiedy regulacja jest nadmierna obraz może nie być wyświetlany prawidłowo. W takim wypadku zresetuj funkcję naciskając podczas operacji przycisk RESET na pilo cie. W takim wypadku dokonaj resetowania ustawienia przez naciśnięcie przycisku RESET w czasie wykonywania czynności.
WYKONAĆ REG. AUTOMAT.	<p>Wybór tej funkcji powoduje aktywizację automatycznej regulacji.</p> <p>Dla sygnału komputera Pozycja pionowa, pozycja pozioma i synchronizacja pionowa (📖 43) zostaną ustawione automatycznie. Także rozmiar poziomy automatycznie przyjmie fabryczne ustawienie domyślne. Przed użyciem tej funkcji upewnij się, że okno aplikacji jest ustawione na maksymalny rozmiar. Ciemny obraz może być nadal nieprawidłowo wyregulowany. W czasie regulacji posłuż się jasnym obrazem.</p> <p>Dla sygnału Video, sygnału S-video lub sygnału Komponent video Automatycznie zostanie wybrany typ sygnału odpowiedni dla danego wejścia sygnału.</p> <p>Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy w menu WEJŚCIE (📖 32) dla pozycji FORMAT VIDEO wybrano AUTO. Pozycja pionowa i pozycja pozioma automatycznie przyjmą fabryczne ustawienie domyślne. Dla sygnału komponentu video także synchronizacja pozioma zostanie wyregulowana automatycznie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wykonanie czynności automatycznej regulacji wymaga kilku sekund. <p>Z niektórymi wejściami funkcja ta może nie działać poprawnie. Podczas egzekwowania tej funkcji dla sygnału video, poza obrazem może pojawić się dodatkowa linia itp.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pozycje menu ustawiane przy pomocy tej funkcji mogą się różnić, REG.AUTOMAT w rozdziale SERWIS w menu OPCJE wybrano DOKŁADNE lub WYŁĄCZ (📖 43).

Menu WEJŚCIE (cd.)

Pozycja	Opis
FORMAT VIDEO	<p>Można ustawić format video dla portu S-VIDEO i portu VIDEO.</p> <p>(1) Użyj przycisków ◀/▶ aby wybrać port wejściowy.</p> <p>(2) Włączanie funkcji wyboru typu sygnału video za pomocą przycisków ▲/▼.</p> <p>AUTO ⇔ NTSC ⇔ PAL ⇔ SECAM ↵ N-PAL ⇔ M-PAL ⇔ NTSC4.43 ⇔ ↵</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tę pozycję można wybrać jedynie dla sygnału video z portu VIDEO lub S-VIDEO. • Funkcja AUTO automatycznie wybiera optymalny tryb. • Funkcja AUTO może nie działać prawidłowo dla niektórych sygnałów. Jeśli obraz jest niestabilny (np. zła jakość, brak koloru) wybierz tryb stosownie do sygnału wejściowego. 
BLOK. RAMKI	<p>Włączanie i wyłączenie funkcji blokowania ramki za pomocą przycisków ▲/▼.</p> <p>WŁĄCZ ⇔ WYŁĄCZ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ta pozycja jest egzekwowana jedynie dla sygnału komputera o częstotliwości pionowej 50 do 60 Hz. • Jeśli wybrano opcję WŁĄCZ obraz filmowy jest wyświetlany płynniej. • Ta funkcja może powodować pogorszenie jakości obrazu. W takim wypadku wybierz opcję WYŁĄCZ.
COMPUTER WŁĄCZ	<p>Można ustawić typ sygnału wejściowego dla portów COMPUTER IN1 oraz IN2.</p> <p>(1) Za pomocą przycisków ◀/▶ wybierz port wejściowy, który ma być skonfigurowany.</p> <p>COMPUTER (IN)1 ⇔ COMPUTER (IN)2</p> <p>(2) Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz rodzaj sygnału wejściowego komputera.</p> <p>SYNCH. NA G WŁĄCZ ⇔ SYNCH. NA G WYŁĄCZ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wybór SYNCH. NA G WŁĄCZ pozwala na odbiór sygnałów synchronizowanych na sygnał G (zielono). • Jeśli wybrano SYNCH. NA G WŁĄCZ, obraz może być zakłócany przez pewne sygnały wejściowe. W takim wypadku rozłącz połączenie z przekaźnikiem sygnału i wybierz z menu opcję SYNCH. NA G WYŁĄCZ, a potem ponownie podłącz sygnał. 

(ciąg dalszy na następnej stronie)

Menu WEJŚCIE (cd.)

Pozycja	Opis
<p>ROZDZIELCZOŚĆ</p>	<p>W tym projektorze możliwe jest ustawienie rozdzielczości dla sygnałów wejściowych COMPUTER IN1 oraz IN2.</p> <p>(1) W menu WEJŚCIE wybierz pozycję ROZDZIELCZOŚĆ posługując się przyciskami ▲/▼, a następnie naciśnij przycisk ►.</p> <p>Wyswietlone zostanie menu ROZDZIELCZOŚĆ.</p> <p>(2) W menu ROZDZIELCZOŚĆ wybierz żądaną rozdzielczość posługując się przyciskami ▲/▼.</p> <p>Wybór pozycji AUTO spowoduje automatyczny wybór rozdzielczości odpowiedniej dla danego sygnału wejściowego.</p> <p>(3) STANDARD</p> <p>Naciśnięcie ► lub przycisku ENTER podczas wybrania rozdzielczości STANDARD spowoduje automatyczne dostosowanie pozycji poziomej i pionowej, fazy zegara i rozmiaru poziomego oraz automatyczny wybór współczynnika kształtu.</p> <p>(3) UŻYTK.</p> <p>(3)-1 W celu dokonania własnych ustawień rozdzielczości wybierz za pomocą przycisków ▲/▼ pozycję UŻYTK. a wtedy zostanie wyświetlona ROZDZIELCZOŚĆ UŻYTKOWA. Ustaw rozdzielczość poziomą (POZIOMY) i pionową (PIONOWY) przy pomocy przycisków ▲/▼/◀/▶.</p> <p>Jednak nie każda rozdzielczość jest zagwarantowana.</p> <p>(3)-2 W celu zapisu ustawień umieść kursor na końcowej cyfrze z prawej strony i naciśnij przycisk ►. Pozycja pozioma i pionowa, faza zegara i rozmiar poziomy zostaną automatycznie dostosowane i nastąpi automatyczny wybór współczynnika kształtu.</p> <p>(3)-3 Aby przywrócić poprzednią rozdzielczość bez zapisu zmian, umieść kursor na końcowej cyfrze z lewej strony i naciśnij przycisk ◀.</p> <p>Ekran wróci do menu ROZDZIELCZOŚĆ i wyświetli poprzednią konfigurację rozdzielczości.</p> <p>• Dla niektórych obrazów funkcja ta może nie działać dobrze.</p>



STANDARD



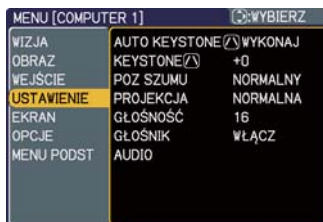
UŻYTK.



Menu USTAWIENIE

W ramach Menu USTAWIENIE można wykonać operacje przedstawione w tabeli poniżej.

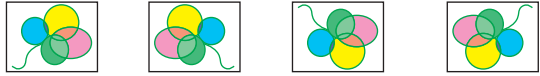

Za pomocą przycisków kursora ▲/▼ wybierz pozycję, następnie naciśnij przycisk kursora ► lub przycisk ENTER dla wykonania czynności. Dalej wykonuj czynności opisane w tabeli.



Pozycja	Opis
AUTO KEYSTONE [Z] WYKONAJ	<p>Wybór tej pozycji powoduje automatyczną korektę zniekształcenia trapezowego. Projektor automatycznie niweluje zniekształcenie pionowe spowodowane regulacją kąta nachylenia (naprzód/do tyłu) przy ustawianiu urządzenia. Funkcja ta może być wyegzekwowana tylko przez wybór w Menu. W przypadku zmiany pochylenia projektora, funkcję tę należy wykonać ponownie.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zakres regulacji tej funkcji różni się w zależności od wejścia. Dla niektórych wejść funkcja ta może nie działać dobrze. • Jeśli dla pozycji PROJEKCJA w menu USTAWIENIE wybrano SUFITOWA lub TYL. SUF., a ekran projektora jest przechylony lub skierowany ku dołowi, funkcja ta może nie działać prawidłowo. • Jeśli regulacja obiektywu jest ustawiona na TELE (obiektyw telefoto) funkcja ta może dać nadmierny efekt. W miarę możliwości należy korzystać z tej funkcji kiedy regulacja obiektywu jest ustawiona na SZEROKI (obiektyw szerokokątny). • Jeśli projektor jest umieszczony na podnośniku (około $\pm 0^\circ$), funkcja ta może nie działać. • Jeśli projektor jest nachylony pod kątem ± 30 lub większym, funkcja ta może nie działać dobrze. • Funkcja ta będzie niedostępna jeśli włączony jest DETEKTOR ZMIAN (49).
KEYSTONE [Z]	<p>Korygowanie pionowego zniekształcenia trapezowego za pomocą przycisków ▲/▼. Zmniejszenie góry obrazu ⇔ Zmniejszenie dołu obrazu</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zakres regulacji tej funkcji różni się w zależności od typu sygnału wejściowego. Dla niektórych wejść funkcja ta może nie działać dobrze. • Funkcja ta będzie niedostępna jeśli włączony jest DETEKTOR ZMIAN (49).

(ciąg dalszy na następnej stronie)

Menu USTAWIENIE (cd.)

Pozycja	Opis
POZ SZUMU	<p>Włączanie i wyłączanie trybu cichej pracy za pomocą przycisków ▲/▼. JASNY ⇔ NORMALNY</p> <ul style="list-style-type: none"> Jeśli wybierzesz opcję NORMALNY ograniczony zostanie szum akustyczny i jasność ekranu.
PROJEKCJA	<p>Wybór statusu projekcji za pomocą przycisków ▲/▼.</p>  <p>NORMALNA ⇔ TYLNA ⇔ SUFITOWA ⇔ TYL.SUF.</p> <p>↑—————↑</p> <p>Jeśli DETEKTOR ZMIAN jest w pozycji WŁĄCZ i status PROJEKCJI został zmieniony po restartowaniu projektora, wykonanym po uprzednim wyłączeniu zasilania wyłącznikiem, wyświetlony będzie ALARAM DETEKTORA ZMIAN (🔊49).</p>
GŁOŚNOŚĆ	<p>Regulacja głośności za pomocą przycisków ▲/▼. Wysoka ⇔ Niska</p>
GŁOŚNIK	<p>Włączanie i wyłączanie funkcji wbudowanego głośnika za pomocą przycisków ▲/▼. WŁĄCZ ⇔ WYŁĄCZ</p> <ul style="list-style-type: none"> Wybór WYŁĄCZ powoduje wyłączenie wbudowanego głośnika.
AUDIO	<p>Wyznacza porty audio.</p> <p>(1) Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz port wejściowy obrazu.</p> <p>⇨COMPUTER(IN)1 ⇔ COMPUTER(IN)2⇩ VIDEO ⇔ S-VIDEO ⇔ COMPONENT</p>  <p>(2) Za pomocą przycisków ◀/▶ wybierz port audio, który ma być przydzielony do portu wejściowego.</p> <p>1 ⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ ✕</p> <p>↑—————↑</p> <p>Jeśli wybrano ✕ jako port wejściowy żaden port audio nie działa w powiązaniu z tym portem, a wszystkie pozycje w menu AUDIO są nieaktywne.</p>

Menu EKRAN

W ramach Menu EKRAN można wykonać operacje przedstawione w tabeli poniżej.

Za pomocą przycisków kursora ▲/▼ wybierz pozycję, następnie naciśnij przycisk kursora ► lub przycisk ENTER dla wykonania czynności. Dalej wykonuj czynności opisane w tabeli.

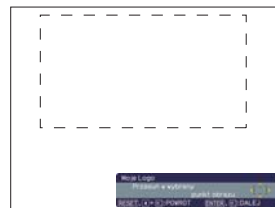
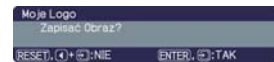


Pozycja	Opis								
JĘZYK	Wybór języka OSD (On Screen Display) za pomocą przycisków ▲/▼ . ENGLISH ⇔ FRANÇAIS ⇔ DEUTSCH ⇔ ESPAÑOL ⇔ ITALIANO ⇕ TÜRKÇE ⇕ NORSK ⇕ POLSKI ⇕ NEDERLANDS ⇕ SUOMI ⇕ PORTUGUÊS ⇕ РУССКИЙ ⇔ SVENSKA ⇔ 한글 ⇔ 繁體中文 ⇔ 简体中文 ⇔ 日本語								
POZ. MENU	Regulacja położenia menu za pomocą przycisków ▲/▼/◀/▶ . W celu zakończenia operacji naciśnij przycisk MENU na pilocie lub przez około 10 sekund nie wykonuj żadnej operacji.								
OBRAZ START	Wybór koloru pustego ekranu za pomocą przycisków ▲/▼ . Pusty ekran to ekran do realizacji opcji tymczasowego wygaszania. (☐21). Wyświetlenie nastąpi po naciśnięciu przycisku BLANK. Moje Logo ⇔ LOGO ORYG ⇔ NIEBIESKI ⇔ BIAŁY ⇔ CZARNY ⇕ <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Opis</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Moje Logo</td> <td>Ekran może zostać zapisany przy pomocy pozycji Moje Logo (☐38).</td> </tr> <tr> <td>LOGO ORYG</td> <td>Wstępne ustawienie ekranu jako ekranu standardowego.</td> </tr> <tr> <td>NIEBIESKI, BIAŁY, CZARNY</td> <td>Ekran w jednym z podanych kolorów.</td> </tr> </tbody> </table> <ul style="list-style-type: none"> • Aby uniknąć powstawania powidoku, ekran Moje Logo lub LOGO ORYG po kilku minutach zmieni się w gładki, czarny ekran. 		Opis	Moje Logo	Ekran może zostać zapisany przy pomocy pozycji Moje Logo (☐38).	LOGO ORYG	Wstępne ustawienie ekranu jako ekranu standardowego.	NIEBIESKI, BIAŁY, CZARNY	Ekran w jednym z podanych kolorów.
	Opis								
Moje Logo	Ekran może zostać zapisany przy pomocy pozycji Moje Logo (☐38).								
LOGO ORYG	Wstępne ustawienie ekranu jako ekranu standardowego.								
NIEBIESKI, BIAŁY, CZARNY	Ekran w jednym z podanych kolorów.								

(ciąg dalszy na następnej stronie)

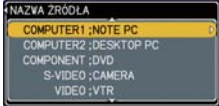



Menu EKRAN (cd.)

Pozycja	Opis
<p>Moje Logo</p>	<p>Ta funkcja pozwala na zatrzymanie obrazu, który będzie użyty jako Moje Logo, które może być wykorzystane jako OBRAZ START lub EKRAN START. Wyświetli żądany obraz przed wykonaniem poniższych czynności.</p> <ol style="list-style-type: none"> Po wybraniu tej pozycji ukazuje się okno dialogowe zatytułowane „Moje Logo”. Zadane zostanie pytanie, czy chcesz rozpocząć zapis obrazu widocznego obecnie na ekranie. <p>Zaczekaj do momentu pojawienia się żadanego obrazu, po jego wyświetleniu naciśnij przycisk ENTER. Obraz zostanie zamrożony i pojawi się ramka do zapisu.</p> <p>Aby przerwać czynność naciśnij przycisk RESET lub ESC.</p> Wyreguluj pozycję ramki za pomocą przycisków ▲/▼/◀/▶. Przesuń ramkę w miejsce obrazu, który chcesz wykorzystać. Dla niektórych sygnałów wejściowych przesunięcie ramki może okazać się niemożliwe. <p>Aby rozpocząć rejestrację naciśnij przycisk ENTER.</p> <p>Aby przywrócić ekran i wrócić do poprzedniego okna dialogowego naciśnij przycisk RESET lub ESC.</p> <p>Zapis rejestracyjny trwa kilka minut.</p> <p>Po zakończeniu zapisu pojawi się zapisany obraz i następujący komunikat będzie wyświetlany przez kilka sekund:</p> <p>„Moje Logo - Koniec Zapisu”</p> <p>Jesli zapis się nie udał, wyświetlony zostanie następujący komunikat:</p> <p>„Błąd zapisu. Spróbuj ponownie”</p> <ul style="list-style-type: none"> Funkcja ta będzie niedostępna jeśli wybrano WŁĄCZ dla pozycji Logo Hasło (📖powyżej). Funkcja ta będzie niedostępna jeśli wybrano WŁĄCZ dla pozycji Moje Logo HASŁO lub ZABEZP. w menu OPCJE (📖46).
<p>Logo Hasło</p>	<p>Włączanie i wyłączanie trybu Moje Logo – HASŁO za pomocą przycisków ▲/▼.</p> <p>WŁĄCZ ⇔ WYŁĄCZ</p> <p>Jeśli wybrano opcję WŁĄCZ niemożliwa jest aktywizacja pozycji Moje Logo. Użyj niniejszej funkcji dla zabezpieczenia zapisanego aktualnie obrazu Moje Logo.</p> <ul style="list-style-type: none"> Funkcja ta będzie niedostępna jeśli wybrano WŁĄCZ dla pozycji Moje Logo HASŁO lub ZABEZP. w menu OPCJE (📖46).



(ciąg dalszy na następnej stronie)

Menu EKRAN (cd.)

Pozycja	Opis
KOMUNIKAT	<p>Włączanie i wyłączanie trybu komunikatów za pomocą przycisków ▲/▼. WŁĄCZ ⇔ WYŁĄCZ</p> <p>Podczas gdy wybrana jest opcja WŁĄCZ następujące komunikaty zostają włączone: „PROSZĘ CZEKAĆ” – podczas automatycznej regulacji „BRAK SYGNAŁU WEJŚCIOWEGO” „POZA ZAKRESEM SYNCHRONIZACJI” „Szukam...” podczas wyszukiwania sygnału wejściowego „Wykrywam...” gdy sygnał wejściowy jest wykryty</p> <p>Wskaźnik sygnału wejścia wskazuje zmiany wejścia Wskaźnik współczynnika kształtu wskazuje zmiany współczynnika Wskaźnik TRYB OBRAZU wyświetlany podczas zmian Wskaźnik MOJE PARAM. wyświetlany podczas zmian Komunikat “MROŻENIE” i “ ” w czasie unieruchomienia ekranu przez naciśnięcie przycisku FREEZE.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli wybrano WYŁĄCZ, proszę zapamiętać czy obraz został zamrożony. Nie pomył zamrożenia obrazu z wadliwym funkcjonowaniem (21).
NAZWA ŹRÓDŁA	<p>Każdy z port wejściowych tego projektora może uzyskać swoją nazwę.</p> <p>(1) Przy pomocy przycisków ▲/▼ w menu EKRAN wybierz pozycję NAZWA ŹRÓDŁA i naciśnij przycisk ►.</p> <p>Wyświetlone zostanie okno dialogowe menu NAZWA ŹRÓDŁA.</p>  <p>(2) Użyj przycisków ▲/▼ w menu NAZWA ŹRÓDŁA, aby wybrać port, który ma być nazwany i naciśnij przycisk ►. Prawa strona menu pozostanie pusta do momentu wyboru nazwy.</p> <p>Wyświetlone zostanie okno dialogowe NAZWA ŹRÓDŁA.</p>  <p>(3) W pierwszej linii zostanie wyświetlona obecna nazwa. Użyj przycisków ▲/▼/◀/▶ oraz ENTER lub INPUT, aby wybrać żądane litery.</p> <p>Przycisk RESET może być użyty do usunięcia 1 litery za każdym naciśnięciem. Nazwa może się składać maksymalnie z 16 liter.</p>  <p>(4) Aby zmienić wprowadzoną już literę, naciśnij przycisk ▲ podczas gdy kursor znajduje się w rzędzie [A-N] aby przesunąć kursor do nazwy wyświetlonej w pierwszej linii i użyj przycisków ◀/▶ aby wybrać literę, która ma być zmieniona. Po wyborze litery użyj przycisku ▼ aby przesunąć kursor z powrotem w dół, do miejsca wpisywania nowych liter, aby w dalszym ciągu kontynuować wybór i wpisywanie liter według procedury opisanej powyżej.</p>  <p>(5) Po zakończeniu wpisywania tekstu wybierz i naciśnij przycisk ENTER lub INPUT. W celu przywrócenia poprzedniej nazwy bez zapisu zmian, naciśnij jednocześnie ESC lub przycisk ◀ oraz przycisk INPUT.</p>

Menu OPCJE

W ramach Menu OPCJE można wykonać operacje przedstawione w tabeli poniżej.

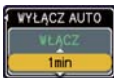

Wybierz pozycję przy pomocy przycisków kursora ▲/▼ i naciśnij przycisk kursora ► lub przycisk ENTER w celu wykonania czynności, wyjątek stanowią pozycje LICZ. LAMPY i LICZ. FILTR. LAMPY oraz LICZ FILTR. Dalej wykonuj czynności opisane w tabeli.



Pozycja	Opis
WYSZUK.AUTO.	<p>Przy użyciu przycisków ▲/▼ włącza/wyłącza się funkcję automatycznego wyszukiwania sygnału. WŁĄCZ ⇔ WYŁĄCZ</p> <p>Podczas gdy wybrana jest opcja WŁĄCZ i brak sygnału, automatycznie następuje wyszukiwanie portów wejściowych według poniższej kolejności. Wyszukiwanie rozpoczyna się od aktualnego portu. Jeśli wejście zostanie odnalezione czynność wyszukiwania zakończy się i zostanie wyświetlony odpowiedni obraz.</p> <p style="text-align: center;"> </p>
AUTO KEYSTONE	<p>Użycie przycisków ▲/▼ lacji zniekształcenia. WŁĄCZ ⇔ WYŁĄCZ</p> <p>WŁĄCZ: Automatyczna korekta zniekształcenia trapezowego zostanie wykonana po każdej zmianie nachylenia projektora. WYŁĄCZ: Funkcja jest nieczynna. Dla uzyskania automatycznej korekty zniekształcenia trapezowego wybierz pozycję AUTO KEYSTONE WYKONAJ w Menu USTAWIENIE.</p> <ul style="list-style-type: none"> • W przypadku zamocowania projektora na suficie, funkcja ta nie działa prawidłowo, więc należy wybrać WYŁĄCZ. • Funkcja ta będzie niedostępna jeśli włączony jest DETEKTOR ZMIAN .
AUTO.WŁĄCZ.	<p>Użycie przycisków ▲/▼ powoduje włączenie/wyłączenie funkcji AUTO WŁĄCZ. WŁĄCZ ⇔ WYŁĄCZ</p> <p>Po ustawieniu na WŁĄCZ lampa projektora zostanie automatycznie włączona bez wykonywania zwykłej procedury tylko w wypadku jeśli projektorowi włączono zasilanie, po uprzednim wyłączeniu go podczas gdy lampa była włączona.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ta funkcja nie działa o ile nie włączono zasilania projektora przy wyłączonej lampie. • Jeśli po upływie około 30 minut po włączeniu lampy przy pomocy funkcji AUTO.WŁĄCZ. nie zostanie wykryty żaden sygnał ani czynność, wówczas projektor wyłączy się, nawet jeśli funkcja WYŁĄCZ AUTO jest nieczynna.


(ciąg dalszy na następnej stronie)

Menu OPCJE (cd.)

Pozycja	Opis
WYŁĄCZ AUTO	<p>Regulacja czasu pozostałego do automatycznego wyłączenia projektora, wykonywana za pomocą przycisków ▲/▼.</p> <p>Długi (maks. 99 min.) ⇔ Krótki (min. 0 minut = WYŁĄCZ)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> <p>Kiedy czas jest ustawiony na wartość 0 projektor nie wyłącza się automatycznie. Jeśli czas jest ustawiony na wartość od 1 do 99 i jeśli w wyznaczonym czasie nie pojawi się żaden sygnał, ani prawidłowy, ani nieprawidłowy, wtedy po osiągnięciu wyznaczonego czasu lampa projektora wyłączy się. Jeśli w tym czasie naciśnięty zostanie jeden z przycisków na projektorze lub jeden z przycisków pilota, albo do portu kontrolnego CONTROL zostanie przekazana jedna z komend (z wyjątkiem komendy get), wówczas nie nastąpi wyłączenie projektora.</p> <p>Zobacz rozdział „Wyłączanie zasilania” (📖15).</p>
LICZ. LAMPY	<p>Licznik lampy mierzy czas, który minął od ostatniego resetowania. Jest pokazany w Menu OPCJE jako czas używania lampy.</p> <p>Naciśnij przycisk RESET lub przycisk ► w celu wyświetlenia okna dialogowego.</p> <p>Dla zresetowania licznika za pomocą przycisku ▲ wybierz opcję RESETUJ.</p> <p>RESETUJ ⇔ ANULUJ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Resetuj licznik lampy tylko po jej wymianie, pozwoli to uzyskać prawidłowe dane na temat lampy. • Na temat wymiany lampy zobacz rozdział „Lampa” (📖51).
LICZ. FILTR	<p>Licznik filtra mierzy czas, który minął od ostatniego resetowania. Jest pokazany w Menu OPCJE jako czas używania filtra powietrza.</p> <p>Naciśnij przycisk RESET lub przycisk ► w celu wyświetlenia okna dialogowego.</p> <p>Dla zresetowania licznika za pomocą przycisku ▲ wybierz opcję RESET.</p> <p>RESETUJ ⇔ ANULUJ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Resetuj licznik filtra tylko po jego wymianie, pozwoli to uzyskać prawidłowe dane na temat filtra powietrza. • Na temat konserwacji filtra zobacz rozdział „Filtr powietrza” (📖53).





(ciąg dalszy na następnej stronie)

Menu OPCJE (cd.)

Pozycja	Opis
<p>MÓJ PRZYCIISK (MY BUTTON)</p>	<p>Ta pozycja służy przypisaniu po jednej z poniższych funkcji przyciskom MY BUTTON 1 oraz 2 na pilocie. (46)</p> <p>Najpierw posługując się przyciskiem ◀/▶ wybierz 1 lub 2 z menu MÓJ PRZYCIISK. Następnie używając przycisków ▲/▼ przydziel jedną z następujących funkcji do wybranego przycisku.</p> <ul style="list-style-type: none"> • COMPUTER1: ustawia port na COMPUTER IN1. • COMPUTER2: ustawia port na COMPUTER IN2. • COMPONENT: ustawia port na COMPONENT(Y, Cb/Pb, Cr/Pr). • S-VIDEO: ustawia port na S-VIDEO. • VIDEO: ustawia port na VIDEO. • INFORMACJA: Wyświetla okno dialogowe WEJŚCIE INFORMACJA (44). • AUTO KEYSTONE [] WYKONAJ: dokonuje automatycznej korekty zniekształcenia keystone (34). • MOJE PARAM.: zachowuje dane ustawienia (27). <p>Jeśli aktualne ustawienie nie jest zapisane w pamięci, wyświetlone zostanie następujące okno dialogowe.</p> <p>Jeśli w pamięci nie ma zapisanych danych wyświetlone zostaje okno dialogowe.</p>  <p>Jeśli chcesz zachować aktualne ustawienie naciśnij przycisk ◀ aby zfinalizować czynność. W przeciwnym wypadku dane aktualnego ustawienia znikną w momencie zapisywania kolejnych danych.</p> <ul style="list-style-type: none"> • TRYB OBRAZU: zmienia TRYB OBRAZU (24). • RESET.FILTR: wyświetla okno dialogowe do potwierdzenia resetowania czasu filtra (41). • GŁOŚNOŚĆ+: zwiększa głośność. • GŁOŚNOŚĆ-: zmniejsza głośność.
<p>SERWIS</p>	<p>Po wybraniu tej funkcji na ekranie ukazuje się Menu SERWIS. Wybierz pozycję za pomocą przycisków ▲/▼ i naciśnij przycisk ▶ lub przycisk ENTER w celu wykonania czynności.</p> <p>PR. WENTYLAT ⇄ REG. AUTOMAT ⇄ PODW. OBRAZ ⇄ CZYŚĆ FILTR ⇄ BLOK. KLAW.</p> <p>↑ USTAW. FABR. ⇄ INFORMACJA ⇄ CZĘST. PILOTA ←</p> <p>PR. WENTYLAT</p> <p>Regulacja prędkości obrotu wentylatorów chłodzących za pomocą przycisków ▲/▼. Wybór opcji WYSOKA powoduje zwiększenie głośności pracy projektora, opcja WYSOKA powinna być stosowana podczas użycia projektora na terenach wyżynnych.</p>  <p>WYSOKA ⇄ NORMALNA</p>

(ciąg dalszy na następnej stronie)

Menu OPCJE (cd.)

Pozycja	Opis
SERWIS (cd.)	<p>REG. AUTOMAT Korzystając z przycisków ▲/▼ można włączyć/wyłączyć automatyczną regulację. Jeśli wybrano WYŁĄCZ, funkcja automatycznej regulacji jest wyłączona, jednak nadal dokonywana jest automatycznie ogólna regulacja bazująca na ustawieniu podstawowym.</p> <p>DOKŁADNE ⇔ SZYBKIE ⇔ WYŁĄCZ</p>  <p>DOKŁADNE: Dokładniejsze strojenie wraz z regulacją ROZMIAR POZ.</p> <p>SZYBKIE: Szybsze strojenie, ustawiające ROZMIAR POZ zgodnie z przygotowanymi danymi sygnału wejściowego.</p> <ul style="list-style-type: none"> • W zależności od uwarunkowań takich jak obraz wejściowy, przekaz sygnału do urządzenia, otoczenie urządzenia itd. automatyczna regulacja może nie zadziałać prawidłowo. W takim wypadku, wybierz pozycję WYŁĄCZ, aby wyłączyć automatyczną regulację i wyreguluj ręcznie. 
	<p>PODW. OBRAZ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Za pomocą przycisków ◀/▶ wybierz kolorowy element widma optycznego. 2. Wyreguluj wybrany element go za pomocą przycisków ▲/▼ aż do zniknięcia widma optycznego. 
	<p>CZYŚĆ FILTR</p> <p>Użyj przycisku ▼/▲ w celu ustawienia licznika przedziału czasowego, po którym pojawia się komunikat dotyczący konieczności czyszczenia filtra.</p> <p>50h ⇔ 100h ⇔ 200h ⇔ 300h ⇔ 400h ⇔ 500h</p> <p>↳ WYŁĄCZ ⇔ 800h ⇔ 700h ⇔ 600h ↲</p> <p>Wybranie określonej wartości z wyjątkiem "WYŁĄCZ" spowoduje, że komunikat "UPOMNIENIE *** GODZ. MINEŁO OD OSTATNIEJ KONTROLI FILTRA" pojawi się, gdy timer osiągnie koniec przedziału czasowego ustalonego w niniejszej operacji (55). Jeśli wybrano "WYŁĄCZ" komunikat na temat czyszczenia filtra nie pojawi się. Wykorzystaj tę funkcję dla utrzymania filtra w czystości, ustawiając odpowiedni czas stosownie do otoczenia, w którym pracuje projektor.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Systematycznie sprawdzaj stan filtra i czyść go niezależnie od pojawiania się komunikatu. Jeśli filtr jest zatkany przez kurz lub z innego powodu, temperatura wewnątrz urządzenia wzrasta, co może spowodować nieprawidłowe funkcjonowanie projektora lub skrócić czas jego użytkowania. • Zwracaj uwagę na otoczenie użytkowanego projektora i stan filtra powietrza. 

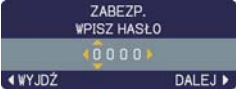




(ciąg dalszy na następnej stronie)

Menu OPCJE (cd.)

Pozycja	Opis
<p>SERWIS (cd.)</p>	<p>BLOK. KLAW. Użycie przycisków ▲/▼ powoduje włączenie/wyłączenie funkcji blokady klawiszy. Jeśli wybrano WŁĄCZ, przyciski na projektorze z wyjątkiem przycisku STANDBY/ON są wyłączone. WŁĄCZ ⇔ WYŁĄCZ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Proszę unikać przypadkowego dotykania przycisków lub dotykania ich dla zabawy. Ta funkcja nie ma związku z użyciem pilota. <p>CZĘŚT. PILOTA Użyj przycisków ▲/▼ w celu zmiany konfiguracji czujnika pilota na projektorze. 1: NORMALNA ⇔ 2: WYSOKA</p> <p>Pozycje zaznaczone haczykiem są włączone. Fabryczne ustawienie domyślne działa dla obu wersji: 1: NORMALNA i 2: WYSOKI. Jeśli pilot nie działa prawidłowo ustaw go tylko na opcje 1 lub tylko na 2 (📖14).</p> <p>Nie mogą być wyłączone jednocześnie.</p> <p>INFORMACJA Wybór tej pozycji powoduje wyświetlenie okna dialogowego zatytułowanego IMPUT INFORMATION. Pokazuje ono informacje o aktualnie wykorzystywanym wejściu.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div data-bbox="340 799 519 890"> </div> <div data-bbox="553 799 732 890"> </div> <div data-bbox="771 799 950 890"> </div> </div> <ul style="list-style-type: none"> • Ukazanie się w oknie dialogowym komunikatu „BLOK. RAMKI” oznacza, że funkcja blokowania ramki jest aktywna (📖32). • Opcja ta nie może być wybrana przy braku sygnału i synchronizacji. <p>USTAW. FABR. Wybranie RESETUJ przy pomocy przycisku ▲ powoduje wykonanie tej funkcji. Za pośrednictwem tej funkcji następuje przywrócenie wszystkich pozycji we wszystkich menu do początkowych ustawień. Pamiętaj, że pozycje LICZ. LAMPY, LICZ. FILTR, JĘZYK i ZABEZP. nie ulegają resetowaniu. RESETUJ ⇔ ANULUJ</p>

(ciąg dalszy na następnej stronie)

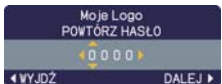
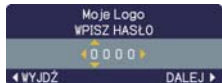
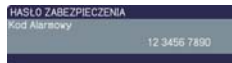
Menu OPCJE (cd.)

Pozycja	Opis
ZABEZP.	<p>Niniejszy projektor jest wyposażony w funkcje zabezpieczenia. Przed użyciem funkcji zabezpieczenia wymagana jest rejestracja użytkownika. Skontaktuj się z lokalnym dilerem.</p> <p>1. Korzystanie z możliwości zabezpieczenia</p> <p>1.1 Wprowadzanie HASŁA</p> <p>1.1-1 Żywiąc przycisków ▲/▼ w menu OPCJE wybierz ZABEZP. i naciśnij przycisk ►. Wyświetli się skrzynka WPISZ HASŁO. Fabryczne HASŁO brzmi 8471. HASŁO można zmienić (1.2 Zmiana HASŁA).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Usilnie polecamy jak najszybszą zmianę HASŁA fabrycznego na nowe. <p>1.1-2 Użyj przycisków ▲/▼/◀/▶ aby wprowadzić zarejestrowane HASŁO. Przesuń kursor do prawej strony skrzynki WPISZ HASŁO i naciśnij przycisk ► aby wyświetlić na ekranie Menu ZABEZPIECZENIE. Jeśli zostanie wpisane nieprawidłowe HASŁO ponownie wyświetli się skrzynka WPISZ HASŁO. Po 3-krotnym wpisaniu nieprawidłowego HASŁO projektor wyłączy się.</p> <p>Następnie projektor będzie się wyłączał za każdym razem po wpisaniu nieprawidłowego HASŁO.</p> <p>1.2 Zmiana HASŁA</p> <p>1.2-1 Użyj przycisków ▲/▼ w menu ZABEZPIECZENIE, aby wybrać pozycję ZMIANA HASŁA ZABEZPIECZENIA i naciśnij przycisk ► button aby wyświetlić skrzynkę WPISZ NOWE HASŁO.</p> <p>1.2-2 Użyj przycisków ▲/▼/◀/▶ do wpisania nowego HASŁO.</p> <p>1.2-3 Przesuń kursor w prawą stronę skrzynki POWTÓRZ NOWE HASŁO i naciśnij przycisk ► aby wyswietlić ponownie skrzynkę POWTÓRZ NOWE HASŁO, wpisz jeszcze raz to samo HASŁO..</p> <p>1.2-4 Przesuń kursor do prawej strony skrzynki POWTÓRZ NOWE HASŁO i naciśnij przycisk ►, a skrzynka ZANOTUJ NOWE HASŁO zostanie wyświetlona przez około 20 sekund, w tym czasie zapisz HASŁO. Naciśnięcie przycisku ENTER spowoduje zamknięcie skrzynki ZANOTUJ NOWE HASŁO.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie zapomnij jakie jest Twoje HASŁO.
	    

(ciąg dalszy na następnej stronie)




Menu OPCJE (cd.)

Pozycja	Opis
ZABEZP. (cd.)	<p>1.3 Zapomniane HASŁO</p> <p>1.3-1 Zastosuj procedurę opisaną w punkcie 1.1-1 aby wyświetlić skrzynkę WPISZ HASŁO.</p> <p>1.3-2 W czasie gdy wyświetlona jest skrzynka WPISZ HASŁO naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy przycisk RESET lub naciśnij i przytrzymaj przez około 3 sekundy przyciski INPUT i ► na projektorze.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli w czasie około 55 sekund, gdy wyświetlony jest Kod Alarmowy nie następuje żaden zapis, wyświetlone menu zniknie. W razie potrzeby powtórz czynności opisane w pkt.1.3-1. <p>1.3-3 Sontaktuj się z dilerem za pomocą 10-cyfrowego Kodu Alarmowego. Twoje HASŁO zostanie przesłane po potwierdzeniu zarejestrowanych danych użytkownika.</p>
	<p>2. UPosługiwanie się funkcją Moje Logo HASŁO</p> <p>Funkcja Moje Logo HASŁO może być zastosowana w celu zakazu dostępu do funkcji Moje Logo i zabezpiecza aktualnie zarejestrowany obraz Moje Logo przed zapisem kasującym.</p> <p>2.1 Włączanie funkcji Moje Logo HASŁO</p>
	<p>2.1-1 Używając przycisków ▲/▼ w menu ZABEZPIECZENIE wybierz Moje Logo HASŁO i naciśnij przycisk ► w celu wyświetlenia Moje Logo HASŁO Menu włącz/wyłącz.</p> <p>2.2 Wprowadzanie HASŁA</p> <p>2.2-1 Wykonując czynności opisane w punkcie 2.1-1 wyświetl Moje Logo HASŁO Menu włącz/wyłącz.</p> <p>2.2-2 Używając przycisków ▲/▼ w Moje Logo HASŁO Menu włącz/wyłącz wybierz WŁĄCZ. Wyświetlona zostanie skrzynka WPISZ HASŁO (mała).</p> <p>2.2-3 Używając przycisków ▲/▼/◀/▶ wpisz HASŁO. Przesuń kursor na prawa stronę skrzynki WPISZ HASŁO (mała) i naciśnij przycisk ► aby wyświetlić SKRZYNKĘ POWTÓRZ HASŁO, wpisz ponownie to samo HASŁO.</p>





(ciąg dalszy na następnej stronie)

Menu OPCJE (cd.)

Pozycja	Opis
ZABEZP. (cd.)	<p>2.2-4 Przesuń kursor ku prawej stronie skrzynki POWTÓRZ HASŁO i naciśnij przycisk ► aby wyświetlić HASŁO przez około 20 sekund, w tym czasie zanotuj HASŁO.</p>  <p>Naciśnięcie przycisku ENTER spowoduje powrót do menu włącz/wyłącz Moje LOGO HASŁO.</p> <p>Jeśli wprowadzone zostanie HASŁO dla Moje Logo:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funkcja rejestracji (oraz menu) dla Moje Logo będą ponownie dostępne. • Niedostępna będzie funkcja (i menu) Logo Hasło. • Konfiguracja EKRAN START zostanie zablokowana na pozycji Moje Logo (i menu będzie niedostępne). <p>Wyłączenie Moje Logo HASŁO pozwoli na aormalne działanie obydwu funkcji.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie zapomnij jakie jest Moje Logo HASŁO.
	<p>2.3 Wyłączanie HASŁO</p> <p>2.3-1 Wykonaj czynności opisane w punkcie 2.1-1 aby wyświetlić Moje Logo HASŁO Menu włącz/wyłącz.</p>
	<p>2.3-2 Wybierz WYŁĄCZ aby wyświetlić skrzynkę WPISZ HASŁO (duża). Wpisz zarejestrowane HASŁO i ekran wróci do Moje Logo Menu włącz/ wyłącz. Jeśli zostanie wpisane nieprawidłowe HASŁO menu wejściowe zniknie. W razie potrzeby powtórz czynności zaczynając od pkt. 2.3-1.</p>
	<p>2.4 Zapomniane HASŁO</p>
	<p>2.4-1 Wykonaj czynności opisane w punkcie 2.1-1, aby wyświetlić Moje Logo HASŁO Menu włącz/wyłącz.</p> <p>2.4-2 Wybierz WŁĄCZ aby wyświetlić skrzynkę WPISZ HASŁO (duża). 10-cyfrowy Kod Alarmowy zostanie wyświetlony wewnątrz SKRZYNYKI.</p>  <p>2.4-3 Sontaktuj się z dilerem za pomocą 10-cyfrowego Kodu Alarmowego. Twoje HASŁO zostanie przesłane po potwierdzeniu zarejestrowanych danych użytkownika.</p>
<p>3. Posługiwanie się funkcją BLOKADA PIN</p>	
<p>BLOKADA PIN to funkcja, która zapobiega używaniu projektora bez wprowadzenia zarejestrowanego Kodu.</p>	
<p>3.1 Rejestracja Kodu PIN</p>	
<p>3.1-1 Używając przycisków ▲/▼ w menu ZABEZPIECZENIE wybierz BLOKADĘ PIN i naciśnij przycisk ► lub przycisk ENTER, aby wyświetlić BLOKADĘ PIN Menu włącz/wyłącz.</p> 	


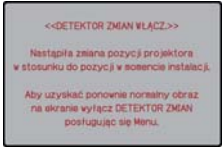


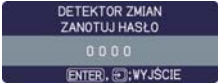
(ciąg dalszy na następnej stronie)

Menu OPCJE (cd.)

Pozycja	Opis
ZABEZP. (cd.)	<p>3.1-2 Używając przycisków ▲/▼ w menu BLOKADA PIN Menu włącz/wyłącz wybierz WŁĄCZ i wyświetlona zostanie BOKADA PIN (Skrzynka PIN).</p> <p>3.1-3 Wprowadź 4-częściowy Kod PIN posługując się przyciskami ▲, ▼, ◀, ▶, COMPUTER oraz INPUT.</p> <p>Pojawi się Powtóż kod PIN. Ponownie wprowadź ten sam Kod PIN. Na tym zakończy się rejestracja Kodu PIN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli w ciągu 55 sekund po wyświetleniu BOKADA PIN (Skrzynka PIN) lub Powtóż kod PIN nie zostanie wykonany żaden zapis, menu zniknie z ekranu. W razie potrzeby powtóż czynności zaczynając od pkt.3.1-1. <p>Następnie, za każdym razem gdy projektor będzie restartowany p poprzednim wyłączeniu zasilania AC, na ekranie pojawi się okno dialogowe BOKADA PIN (Skrzynka PIN). Wpisz zarejestrowany Kod PIN.</p> <p>Po wpisaniu zarejestrowanego Kodu PIN można korzystać z projektora. W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego Kodu PIN BOKADA PIN (Skrzynka PIN) zostanie wyświetlona ponownie.</p> <p>Po 3-krotnym wprowadzeniu nieprawidłowego Kodu PIN projektor wyłączy się. Potem projektor będzie się wyłączał za każdym razem po wprowadzeniu nieprawidłowego Kodu PIN. Projektor wyłączy się również jeśli w ciągu 5 minut po wyświetleniu SKRZYNKI PIN nie dokona się żadnego zapisu. Ta funkcja aktywuje się jedynie przy okazji włączania projektora po poprzednim wyłączeniu zasilania AC.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie zapomnij jaki jest Twój Kod PIN. <p>3.2 Wyłączenie funkcji BLOKADA PIN</p> <p>3.2-1 Wykonaj czynności opisane w punkcie 3.1-1 aby wyświetlić BLOKADA PIN Menu włącz/wyłącz. Używając przycisków ▲/▼ wybierz WYŁĄCZ i wyświetlona zostanie BOKADA PIN (Skrzynka PIN).</p> <p>Wprowadź zarejestrowany Kod PIN, aby wyłączyć funkcję BOKADA PIN (Skrzynka PIN).</p> <p>Jeśli wprowadzone zostanie nieprawidłowe HASŁO, menu zniknie z ekranu.</p> <p>3.3 Zapomniany Kod PIN</p> <p>3.3-1 Podczas gdy wyświetlona jest BOKADA PIN (Skrzynka PIN), naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk RESET lub naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk INPUT oraz przycisk ▶. Wyświetlony zostanie 10-cyfrowy KOD ALARMOWY.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Projektor wyłączy się po upływie około 5 minut od momentu wyświetlenia BOKADA PIN (Skrzynka PIN). <p>3.3-2 Sontaktuj się z dilerem za pomocą 10-cyfrowego Kodu Alarmowego. Twoje HASŁO zostanie przesłane po potwierdzeniu zarejestrowanych danych użytkownika.</p>
	 


(ciąg dalszy na następnej stronie)

Menu OPCJE (cd.)

Pozycja	Opis
ZABEZP. (cd.)	<p>4. Posługiwanie się funkcją DETEKTOR ZMIAN</p> <p>Jeśli włączona jest funkcja DETEKTOR ZMIAN podczas gdy zostaje włączone zasilanie projektora, projektor może zareagować w następujący sposób:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pokazany poniżej Alarm DETEKTORA ZMIAN może pojawić się na ekranie, jeśli projektor był przenoszony lub instalowany od nowa. • Alarm DETEKTORA ZMIAN może pojawić się na ekranie, jeśli zmienione zostało ustawienie PROJEKCJI. • Dopóki włączona jest funkcja DETEKTOR ZMIAN, zabronione jest posługiwanie się funkcją regulacji zniekształcenia trapezowego. <p>4.1 Włączanie funkcji DETEKTOR ZMIAN</p> <p>4.1-1 Za pomocą przycisków ▲/▼ w menu ZABEZPIECZENIE wybierz DETEKTOR ZMIAN i naciśnij przycisk ► lub ENTER, aby wyświetlić menu WŁĄCZ/WYŁĄCZ DETEKTORA ZMIAN.</p> <p>Wybierz WŁĄCZ i aktualne ustawienia kąta nachylenia projektora lub projekcji zostaną zachowane.</p> <p>• Niniejsza funkcja może nie działać prawidłowo jeśli podczas wyboru WŁĄCZ projektor nie ma stabilnej pozycji.</p> <p>4.1-2 Jeśli funkcja ta jest ustawiona na WŁĄCZ a jednocześnie pionowy kąt nachylenia projektora lub ustawienia projekcji w momencie włączenia projektora różnią się od poprzednio zarejestrowanych, wyświetlony zostanie Alarm DETEKTOR ZMIAN i projektor nie wyświetli sygnału wejściowego.</p> <p>Ustaw DETEKTOR ZMIAN w menu ZABEZPIECZENIE na WYŁĄCZ, aby wyświetlić sygnał wejściowy. Jeśli ALARM DETEKTORA ZMIAN jest wyświetlony przed czas dłuższy niż 5 minut, lampa wyłączy się. Ta funkcja aktywuje się jedynie przy okazji włączania projektora po uprzednim wyłączeniu zasilania AC.</p> <p>4.2 Wprowadzanie HASŁA DETEKTOR ZMIAN</p> <p>4.2-1 Za pomocą przycisków ▲/▼ w menu ZABEZPIECZENIE wybierz DETEKTOR ZMIAN i naciśnij przycisk ► lub ENTER, aby wyświetlić menu WŁĄCZ/WYŁĄCZ DETEKTORA ZMIAN.</p> <p>4.2-2 Za pomocą przycisków ▲/▼ w menu WŁĄCZ/WYŁĄCZ DETEKTORA ZMIAN wybierz WYŁĄCZ. Wyświetlona zostanie skrzynka WPISZ HASŁO (mała).</p> <p>4.2-3 Używając przycisków ▲/▼/◀/▶ wpisz HASŁO. Przesuń kursor do prawej strony skrzynki WPISZ HASŁO (mała) i naciśnij przycisk ► aby wyświetlić skrzynkę SPRAWDŹ HASŁO i ponownie wpisz to samo HASŁO.</p> <p>4.2-4 Przesuń kursor do prawej strony skrzynki SPRAWDŹ HASŁO i naciśnij przycisk ► aby przez około 20 sekund wyświetlić HASŁO, w tym czasie zanotuj HASŁO.</p> <p>Naciśnięcie przycisku ENTER spowoduje powrót do menu WŁĄCZ/WYŁĄCZ DETEKTORA ZMIAN.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie zapomnij jakie jest HASŁO DETEKTORA ZMIAN.
	    

(ciąg dalszy na następnej stronie)

Menu OPCJE (cd.)

Pozycja	Opis
<p>ZABEZP. (cd.)</p>	<p>4.3 Wyłączanie DETEKTORA ZMIAN</p>
	<p>4.3-1 Aby wyświetlić menu WŁĄCZ/WYŁĄCZ DETEKTORA ZMIAN.powtórz procedurę opisaną w punkcie 4.1-1.</p>
	<p>4.3-2 Wybierz WYŁĄCZ, aby wyświetlić skrzynkę WPISZ HASŁO (duża). Wpisz zarejestrowane HASŁO i ekran powróci do menu WŁĄCZ/WYŁĄCZ DETEKTORA ZMIAN. W wypadku wpisania nieprawidłowego hasła menu zostanie zamknięte. W razie potrzeby powtórz procedurę opisaną w punkcie 4.-3-1.</p>
	<p>4.4 Zapomniane HASŁO</p>
<p>4.4-1 Aby wyświetlić menu WŁĄCZ/WYŁĄCZ DETEKTORA ZMIAN.powtórz procedurę opisaną w punkcie 4.1-1.</p>	
<p>4.4-2 Wybierz WŁĄCZ aby wyświetlić skrzynkę WPISZ HASŁO (duża). 10-cyfrowy Kod Alarmowy zostanie wyświetlony w skrzynce.</p>	
<p>4.4-3 Sontaktuj się z dilerem za pomocą 10-cyfrowego Kodu Alarmowego. Twoje HASŁO zostanie przesłane po potwierdzeniu zarejestrowanych danych użytkownika.</p>	



Konservacja

Lampa

Lampa ma ograniczony okres eksploatacji. Używanie lampy przez dłuższy okres może doprowadzić do przyciemnienia obrazu lub pogorszenia tonacji kolorów. Każda lampa ma inny okres trwałości, niektóre lampy mogą pęknąć lub przepalić się wkrótce po rozpoczęciu użytkowania. Zalecane jest przygotowanie nowej lampy i wcześniejsza jej wymiana. Skontaktuj się za sprzedawcą, aby zamówić lampę do wymiany. Podaj numer i rodzaj lampy.

Numer typu : DT00841

Wymiana lampy

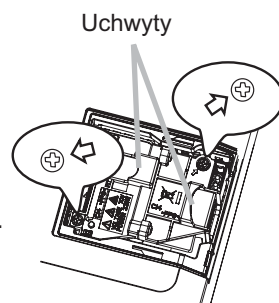
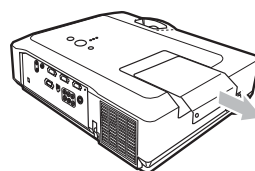
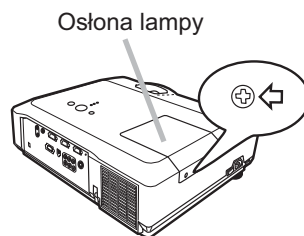
1. Wyłącz projektor i wyjmij z gniazdka wtyczkę przewodu zasilającego.
Zaczekaj co najmniej 45 minut, aż lampa ostygnie.

2. Przygotuj nową lampę.
Jeśli projektor zainstalowano na suficie lub rozbila się lampa, również zwróć się do sprzedawcy o jej wymianę.

W przypadku samodzielnej wymiany lampy zastosuj się do poniższej procedury.

3. Poluzuj śrubkę osłony lampy (oznaczoną strzałką), potem przesunij osłonę w bok i zdejmij ją.
4. Rozluźnij 2 śruby lampy (oznaczone strzałkami) i powoli podnieś lampę za uchwyty.
5. Włóż nową lampę i mocno dokręć uprzednio rozluźnione 2 śruby lampy, aby lampa znalazła się na właściwym miejscu.
6. Wsuń osłonę lampy z powrotem na miejsce i mocno dokręć śrubkę osłony.
7. Włącz projektor i zresetuj licznik lampy używając funkcji LICZ. LAMPY z menu OPCJE.

- (1) Naciśnij przycisk MENU w celu wyświetlenia menu.
- (2) Wybierz pozycję „Do Menu Szczeg...” w menu za pomocą przycisku ▼/▲, a następnie naciśnij przycisk ►.
- (3) Wybierz „OPCJE” w lewej kolumnie menu za pomocą przycisku ▼/▲, a następnie naciśnij przycisk ►.
- (4) Wybierz „LICZ. LAMPY” za pomocą przycisku ▼/▲, a następnie naciśnij przycisk ►. Pojawi się okno dialogowe.
- (5) Naciśnij przycisk ▲ aby wybrać „RESETUJ” w oknie dialogowym. Spowoduje to zresetowanie timera lampy.



⚠ OSTRZEŻENIE ► Podczas wyjmowania lampy, nie należy dotykać wnętrza projektora.

UWAGA • Resetuj licznik lampy tylko po jej wymianie, pozwoli to uzyskać prawidłowe dane na temat lampy.

Lampa (cd.)

Ostrzeżenie nt. lampy

 **WYSOKIE NAPIĘCIE**  **WYSOKA TEMPERATURA**  **WYSOKIE CIŚNIENIE**

⚠ ZAGROŻENIE ► W projektorze zastosowano wysokociśnieniową szklaną lampę rtęciową. Lampa może rozbić się z hukiem lub przepalić jeśli zostanie potrząśnięta lub zarysowana, obsługiwana w stanie nagrzania lub jeśli jest w użyciu zbyt długo. Każda lampa ma inny okres trwałości, niektóre lampy mogą pęknąć lub przepalić się wkrótce po rozpoczęciu użytkowania. W przypadku pęknięcia żarówki kawałki szkła mogą dostać się do obudowy lampy, zaś z otworów wentylacyjnych może się ulatniać gaz zawierający rtęć.

► **Wyrzucanie lampy:** Produkt ten zawiera lampę rtęciową. Nie wyrzucaj go do zwykłych śmieci. Wyrzuć zgodnie z regułami ochrony środowiska.

- W sprawie recyklingu lamp zobacz www.lamprecycle.org (w USA)
- W razie potrzeby wyrzucenia lampy skontaktuj się z odpowiednimi agendami administracyjnymi albo skorzystaj ze stron internetowych www.eiae.org (w USA) lub www.epsc.ca (w Kanadzie).

Po dalsze informacje zgłoś się do miejscowego dealera.



Wymij z gniazdka wtyczkę przewodu zasilającego.

- W przypadku rozbicia lampy (towarzyszy temu huk) wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i zamów nową lampę u miejscowego sprzedawcy. Pamiętaj, że odłamki szkła mogą uszkodzić wnętrze projektora lub spowodować skaleczenia podczas wyjmowania, a więc nie próbuj samodzielnie oczyszczać projektora, ani wymieniać lampy.
- W razie rozbicia lampy (towarzyszy temu huk) dobrze przewietrz pomieszczenie i uważaj aby nie wdychać gazu ulatniającego się z otworów wentylacyjnych projektora oraz aby nie dostał się on do oczu lub ust.
- Przed wymianą lampy wyłącz projektor i odłącz z sieci kabel zasilający. Następnie zaczekaj co najmniej 45 minut, aż lampa dostatecznie ostygnie. Manipulowanie gorącą lampą może spowodować poparzenia lub uszkodzenie lampy.



- Nigdy nie odkręcaj śrub, które nie są do tego przeznaczone (oznaczone strzałką).
- Nie otwieraj osłony lampy podczas gdy projektor jest zamontowany pod sufitem. Praca na wysokości jest niebezpieczna, dlatego też o wymianę lampy poproś miejscowego dealera nawet, jeśli żarówka nie jest rozbita.
- Nie korzystaj z projektora, jeśli osłona lampy jest zdjęta. Po wymianie lampy upewnij się, że śrubki są mocno dokręcone. Luźne śruby mogą stać się przyczyną uszkodzenia lub zranienia.



- Używaj tylko lampy określonego typu.
- Rozbicie się nowej lampy wkrótce po wymianie, może oznaczać problemy natury elektrycznej występujące poza lampą. W takim przypadku skontaktuj się z miejscowym sprzedawcą lub serwisantem.
- Zachowaj ostrożność: potrząsanie lub zadrapanie może doprowadzić do pęknięcia żarówki podczas użytkowania projektora.
- Używanie lampy przez dłuższy okres może doprowadzić do jej przyciemnienia, niezapalania się lub pęknięcia. Jeśli obraz jest ciemny lub pogarsza się tonacja kolorów, proszę jak najszybciej wymienić lampę. Nie używaj starych (zużytych) lamp, gdyż grozi to łatwym stłuczeniem lampy.

Filtr powietrza

Regularnie kontroluj i czyść filtr powietrza. Kiedy wskaźniki lub komunikat zlecają oczyszczenie filtra, zrób to jak najszybciej.

Filtr powietrza należy wymienić w przypadku jego uszkodzenia lub znacznego zabrudzenia. Skontaktuj się wcześniej ze sprzedawcą, aby przygotował nowy filtr i podaj mu numer i typ filtra.

Numer typu : MU04951

W przypadku wymiany lampy, należy wymienić również filtr powietrza. Filtr określonego typu jest w sprzedaży łącznie z lampą do tego projektora.

Czyszczenie filtra powietrza

1. Wyłącz projektor i wyjmij z gniazdka wtyczkę przewodu zasilającego. Zaczekaj aż projektor wystarczająco ostygnie.
2. Użyj odkurzacza do oczyszczenia osłony filtra i jej okolic.
3. Przyniśnij zaciski osłony filtra jednocześnie podnosząc osłonę. Zestaw filtrowy, który składa się z osłony filtra, filtra powietrza i ramki filtra zostanie wyjęty.
4. Użyj odkurzacza do oczyszczenia otworów odpowietrzających filtr oraz ramki zestawu filtra.

Jeśli filtr jest uszkodzony lub zbyt zabrudzony wymień go zgodnie z procedurą opisaną w punktach 5-7. W innym wypadku przejdź do czynności przedstawionych w punkcie 8.

5. Trzymając osłonę filtra jednocześnie naciśnij zaciski ramki filtra.
6. Ramka zostanie zdjęta i pojawi się filtr.
7. Załóż z powrotem ramkę filtra.

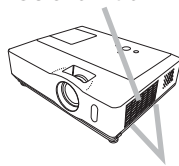
8. Zamocuj ponownie zestaw filtra w projektorze.
9. Włącz projektor i zresetuj licznik filtra używając funkcji LICZ. FILTR w MENU PODST.

(1) Naciśnij przycisk MENU, aby wyświetlić menu.

(2) Wskaż pozycję „LICZ. FILTR” za pomocą przycisków ▲/▼, a następnie naciśnij przycisk ►. Pojawi się okno dialogowe.

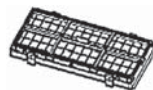
(3) Naciśnij przycisk ▲ aby w oknie dialogowym wybrać „RESETUJ”. Wykonane zostanie resetowanie licznika filtra.

Osłona filtra



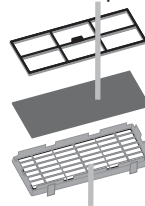
Zaciski osłony filtra

Zestaw filtra



Ramka filtra

Filtr powietrza



Osłona filtra

⚠ZAGROŻENIE ► Przed czyszczeniem filtra powietrza należy odłączyć kabel zasilania, następnie pozwolić na odpowiednie ochłodzenie projektora.

► Używaj tylko filtra określonego typu. Nie używaj projektora wtedy, gdy usunięto z niego filtr lub osłonę filtra. Takie czynności grożą wywołaniem pożaru lub uszkodzeniem projektora.

► Regularnie kontroluj i czyść filtr powietrza. Jeśli filtr jest zatkany kurzem itp. temperatura wewnątrz projektora wzrasta i może to spowodować pożar, oparzenie użytkowników lub nieprawidłowe funkcjonowanie projektora.

UWAGA • Resetuj licznik filtra tylko po jego oczyszczeniu lub wymianie na nowy, dla uzyskania prawidłowych wskaźników na temat użytkowania filtra.

• Projektor może wyświetlić komunikat taki jak np. „SPRAWDŹ WENTYLACJĘ” lub wyłączyć się w celu zabezpieczenia przed przegrzaniem wnętrza urządzenia.

Inne czynności konserwacyjne

Konserwacja wnętrza projektora

Dla zapewnienia bezpiecznego użytkowania projektora raz na rok zgłaszaj urządzenie do czyszczenia i kontroli przez dealera.

Konserwacja obiektywu

Jeśli soczewki obiektywu są porysowane, zabrudzone lub zamglone powoduje to pogorszenie się jakości obrazu. Konserwuj obiektyw i obchodź się z nim ostrożnie.

1. Wyłącz projektor i wyjmij z gniazdka wtyczkę przewodu zasilającego. Zaczekaj aż projektor wystarczająco ostygnie.
2. Po upewnieniu się, że projektor ostygł, delikatnie wytrzyj obiektyw specjalnie do tego celu przeznaczoną ściereczką, znajdującą się w sprzedaży. Nie dotykaj bezpośrednio obiektywu rękoma.

Konserwacja obudowy i pilota

Nieprawidłowa konserwacja może wywołać niepożądane skutki takie jak utrata koloru, odpadanie powłoki itd.

1. Wyłącz projektor i wyjmij z gniazdka wtyczkę przewodu zasilającego. Zaczekaj aż projektor wystarczająco ostygnie.
2. Po upewnieniu się, że projektor wystarczająco ostygł, delikatnie wytrzyj go gazą lub miękką szmatką.

Jeśli projektor jest bardzo zabrudzony, zamocz szmatkę w wodzie z rozpuszczonym neutralnym płynem czyszczącym, po wyjęciu lekko przetrzyj nią powierzchnię zabrudzoną. Następnie wytrzyj projektor miękką, suchą szmatką.

⚠ ZAGROŻENIE ► Przed przenoszeniem upewnij się, że przewód zasilania nie jest włączony i poczekaj aż projektor wystarczająco ostygnie. Obsługiwanie projektora gdy jest on rozgrzany do wysokiej temperatury może spowodować oparzenia lub stać się powodem nieprawidłowego funkcjonowania urządzenia.

► Nigdy nie próbuj osobiście konserwować wewnętrznych części projektora. To jest niebezpieczne.

► Unikaj zamoczenia projektora lub wlewania do niego płynów. Takie czynności grożą wywołaniem pożaru, porażeniem prądem elektrycznym lub uszkodzeniem projektora.

• Nie umieszczaj obiektów zawierających wodę, środki czyszczące lub chemikalia w bezpośredniej bliskości projektora.

• Nie używaj aerozoli i rozpylaczy.

⚠ OSTRZEŻENIE ► Konserwuj projektor we właściwy sposób, zgodnie z poniższymi wyjaśnieniami. Nieprawidłowa konserwacja nie tylko może spowodować obrażenia ciała, lecz także mieć zły wpływ na wygląd urządzenia, powodować zanikanie koloru, odpadanie powłoki lakierowanej itd.

► Nie używaj środków czyszczących i chemikaliów innego rodzaju niż wymienione w tym podręczniku.

► Nie poleruj ani nie wycieraj projektora twardymi przedmiotami.

Rozwiązywanie problemów

W wypadku zaistnienia nienormalnych okoliczności natychmiast przerwij korzystanie z projektora.

⚠ ZAGROŻENIE ▶ Nigdy nie korzystaj z projektora jeśli pojawi się dym, dziwny zapach, nadmierna głośność, jeśli zepsuta jest obudowa, części składowe lub przewody, jeśli do projektora dostaną się niepożądane przedmioty lub płyny. W takich wypadkach natychmiast wyciągnij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka zasilania. Po upewnieniu się, że sytuacja wróciła do normy skontaktuj się ze swoim dilerem lub firmą serwisową.

W innych wypadkach, jeśli wystąpią jakieś problemy w użytkowaniu projektora zlecane jest podjęcia następujących kroków przed zgłoszeniem urządzenia do naprawy.

Jeśli problem nadal nie zostanie rozwiązany skontaktuj się ze swoim dilerem lub firmą serwisową. Poinformuj cię, które warunki gwarancji mogą być wykorzystane.

Pokrewne komunikaty

Jeśli pojawią się komunikaty sprawdź je i postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w poniższej tabeli.

Komunikaty znikają automatycznie po kilku minutach, jednak będą pojawiały się ponownie po włączeniu zasilania.

Komunikat	Opis
BRAK SYGNAŁU WEJŚCIOWEGO ***	Nie ma sygnału wejściowego. Sprawdź połączenie wejścia sygnału i status źródła sygnału.
POZA ZAKRESEM SYNCHRONIZACJI *** [fH] **kHz [fV] **Hz	Częstotliwość pozioma i pionowa sygnału wejściowego nie mieści się w wyznaczonym zakresie. Sprawdź parametry urządzenia oraz parametry źródła sygnału.
SPRAWDŹ WENTYLACJĘ	Wzrasta temperatura części wewnętrznej. Wyłącz zasilanie i zaczekaj co najmniej 20 minut, aż projektor ostygnie. Po sprawdzeniu poniższych pozycji włącz ponownie zasilanie. <ul style="list-style-type: none"> • Czy otwór przepływu powietrza nie jest zatkany? • Czy filtr powietrza nie jest brudny? • Czy temperatura otoczenia nie przekroczyła 35°C? • Jeśli ten sam komunikat został wyświetlony ponownie po wykonaniu operacji, ustaw na poziomie WYSOKA funkcję PR. WENTYLAT z menu SERWIS znajdującego się w Menu OPCJE.
UPOMNIENIE *** GODZ. MINĘŁO OD OSTATNIEJ KONTROLI FILTRA KONSERWACJA FILTRA JEST NIEZBĘDNA DLA USUNIĘCIA KOMUNIKATU OSTRZEGAWCZEGO ZRESETUJ LICZNIK FILTRA	Środki ostrożności podczas czyszczenia filtra. Natychmiast wyłącz zasilanie i wyczyść lub wymień filtr powietrza zgodnie z opisem w paragrafie „Filtr powietrza” tego podręcznika. Po wyczyszczeniu lub wymianie filtra powietrza nie zapomnij zresetować licznika filtra (53).
DALSZE INFORMACJE – PATRZ PODRĘCZNIK	

Informacje o wskaźnikach lamp

Jeśli praca wskaźników LAMP, TEMP i POWER różni się od normalnego stanu, sprawdź je i postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w poniższej tabeli.

Wskaźnik POWER	Wskaźnik LAMP	Wskaźnik TEMP	Opis
Świecenie na pomarańczowo	Wyłączone	Wyłączone	Projektor znajduje się w stanie oczekiwania. Zobacz paragraf „Włączanie i wyłączanie zasilania”.
Miganie na zielono	Wyłączone	Wyłączone	Projektor się rozgrzewa. Proszę czekać.
Świecenie na zielono	Wyłączone	Wyłączone	Projektor jest włączony. Można wykonywać zwykłe operacje.
Miganie na pomarańczowo	Wyłączone	Wyłączone	Projektor stygnie. Proszę czekać.
Miganie na czerwono	(z przerwami)	(z przerwami)	Projektor stygnie. Wykryto błąd. Zaczekaj aż wskaźnik POWER przestanie migać, następnie wykonaj czynności opisane poniżej.
Miganie na czerwono lub Świecenie na czerwono	Świecenie na czerwono	Wyłączone	Lampa nie działa, prawdopodobnie nagrzała się wewnętrzna część projektora. Wyłącz zasilanie i pozostaw projektor do ostygnięcia przez co najmniej 20 minut. Kiedy projektor dostatecznie ostygnie sprawdź poniższe pozycje i ponownie włącz zasilanie. <ul style="list-style-type: none"> • Czy otwór przepływu powietrza nie jest zatkany? • Czy filtr powietrza nie jest brudny? • Czy temperatura otoczenia nie przekroczyła 35°C? Jeśli to samo polecenie zostaje wyświetlone po wykonaniu odpowiedniej operacji, wymień lampę stosownie do opisu w paragrafie „Lampa”.
Miganie na czerwono lub Świecenie na czerwono	Miganie na czerwono	Wyłączone	Ośłona lampy została nieprawidłowo zamocowana. Wyłącz zasilanie i pozostaw projektor do ostygnięcia przez co najmniej 45 minut. Kiedy projektor dostatecznie ostygnie sprawdź stan umocowania osłony lampy. Jeśli potrzeba wykonaj czynności konserwacyjne i ponownie włącz zasilanie. Jeśli to samo polecenie zostaje wyświetlone po wykonaniu odpowiedniej operacji, skontaktuj się ze sprzedawcą lub firmą serwisową.
Miganie na czerwono lub Świecenie na czerwono	Wyłączone	Miganie na czerwono	Wentylator chłodzący nie działa. Wyłącz zasilanie i pozostaw projektor do ostygnięcia przez co najmniej 20 minut. Kiedy projektor dostatecznie ostygnie sprawdź czy do wentylatora nie dostało się jakieś ciało obce itp., a następnie ponownie włącz zasilanie. Jeśli to samo polecenie zostaje wyświetlone po wykonaniu odpowiedniej operacji, skontaktuj się ze sprzedawcą lub firmą serwisową.

(ciąg dalszy na następnej stronie)

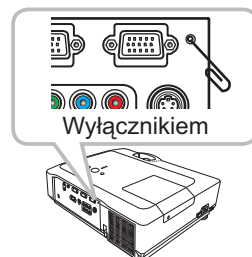
Informacje o wskaźnikach lamp (cd.)

Wskaźnik POWER	Wskaźnik LAMP	Wskaźnik TEMP	Opis
Miganie na czerwono lub Świecenie na czerwono	Wyłączone	Świecenie na czerwono	Prawdopodobnie nagrzała się wewnętrzna część projektora. Wyłącz zasilanie i pozostaw projektor do ostygnięcia przez co najmniej 20 minut. Kiedy projektor dostatecznie ostygnie sprawdź poniższe pozycje i ponownie włącz zasilanie. <ul style="list-style-type: none"> • Czy otwór przepływu powietrza nie jest zatkany? • Czy filtr powietrza nie jest brudny? • Czy temperatura otoczenia nie przekroczyła 35°C? Jeśli ten sam komunikat został wyświetlony ponownie po wykonaniu operacji, ustaw na poziomie WYSOKA funkcję PR. WENTYLAT z menu SERWIS znajdującego się w Menu OPCJE (42).
Świecenie na zielono	Jednoczesne świecenie na czerwono		Pora wyczyścić filtr powietrza. Natychmiast wyłącz zasilanie i wyczyść lub wymień filtr powietrza zgodnie z opisem w paragrafie „Filtr powietrza”. Po oczyszczeniu lub wymianie filtra konieczne zresetuj licznik filtra. Po wykonaniu czynności włącz zasilanie.
Świecenie na zielono	Przemienne świecenie na czerwono		Prawdopodobnie wewnętrzna część projektora została przechłodzona. Przestrzegaj zasady użytkowania urządzenia w wyznaczonym zakresie temperatur (od 5°C do 35°C). Po wykonaniu czynności włącz zasilanie.

UWAGA • Jeśli wewnętrzna część projektora ulegnie przegrzaniu, wówczas dla celów bezpieczeństwa projektor zostanie automatycznie wyłączony i lampy wskaźników zapewne również się wyłączą. W takim wypadku odłącz przewód zasilania i poczekaj co najmniej 45 minut. Kiedy projektor dostatecznie ostygnie sprawdź stan umocowania lampy i jej osłony, a następnie ponownie włącz zasilanie.

Wyłączanie projektora

Jedynie w wypadku gdy nie można wyłączyć projektora zgodnie z normalną procedurą (41) naciśnij wyłącznik przy pomocy szpilki lub podobnego narzędzia, a następnie wyciągnij wtyczkę z gniazda zasilania. Przed powtórным jej włączeniem zaczekaj co najmniej 10 minut, aby projektor mógł wystarczająco ostygnąć.



Resetowanie wszystkich ustawień

Jeśli występują trudności w skorygowaniu nieprawidłowych ustawień, skorzystaj z funkcji USTAW.FABR. w pozycji SERWIS w menu OPCJE (44), która może zresetować wszystkie ustawienia (z wyjątkiem JĘZYK, LICZ. FILTR., LICZ. LAMP., CZYŚĆ FILTR itp.) do stanu ustawienia fabrycznego.

Zjawiska, które łatwo pomylić z uszkodzeniem urządzenia

Oдноśnie zjawisk, które łatwo można pomylić z uszkodzeniem urządzenia po sprawdzeniu postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w poniższej tabeli.

Zjawisko	Przypadki wykluczające uszkodzenie urządzenia	Zobacz strona
Nie włącza się zasilanie	Przewód zasilający nie jest podłączony do gniazdka. Prawidłowo podłącz przewód zasilający.	12
	Zasilanie z głównego źródła zostało przerwane na skutek przerwy w dostawie energii itp. Wyciągnij wtyczkę z gniazda zasilania, pozwól aby projektor mógł ostygnąć przez co najmniej 10 minut, następnie ponownie włącz zasilanie.	12, 15
	Brak lampy lub jej osłony, albo nieprawidłowo zamocowano którąś z tych części. Wyłącz zasilanie i wyciągnij wtyczkę z gniazda zasilania, pozwól aby projektor mógł ostygnąć przez co najmniej 45 minut. Kiedy projektor dostatecznie ostygnie sprawdź stan umocowania lampy i jej osłony. Jeśli potrzeba wykonaj czynności konserwacyjne i ponownie włącz zasilanie.	51, 52
Brak dźwięku oraz obrazu.	Kabel ze źródła sygnału nie jest podłączony poprawnie. Należy poprawnie podłączyć kabel.	10
	Źródło sygnału nie działa poprawnie. Zainstalować poprawnie źródło sygnału odnosząc się do instrukcji obsługi danego urządzenia.	–
	Zostało wybrane nieodpowiednie źródło sygnału. Należy wybrać źródło sygnału i poprawić ustawienia.	16, 17
Brak dźwięku.	Przewody przekazujące sygnały nie są prawidłowo podłączone. Podłącz prawidłowo przewody audio.	10
	Działa funkcja MUTE. Przywróć dźwięk naciskając przycisk MUTE lub VOLUME na pilocie.	16
	Głośność jest ustawiona na bardzo niskim poziomie. Dostosuj głośność do wyższego poziomu używając funkcji menu na pilocie.	16
	Ustawienia AUDIO/GŁOŚNIK są nieprawidłowe. Ustaw prawidłowo pozycję AUDIO/GŁOŚNIK w menu USTAWIENIE.	35
Brak obrazu.	Nie została zdjęta zatyczka obiektywu. Zdejmij osłonę obiektywu.	4, 15
	Przewody sygnałów nie są prawidłowo podłączone. Prawidłowo podłącz przewody.	10

(ciąg dalszy na następnej stronie)

Zjawiska, które łatwo pomylić z uszkodzeniem urządzenia (cd.)

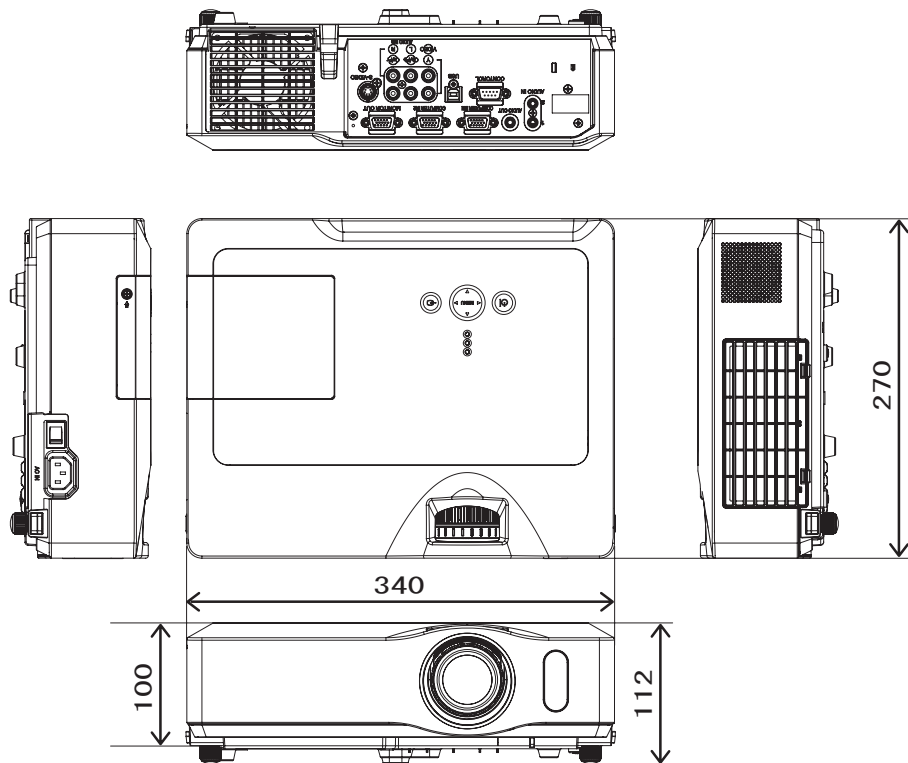
Zjawisko	Przypadki wykluczające uszkodzenie urządzenia	Zobacz strona
Brak obrazu.	Jasność obrazu jest ustawiona na bardzo niskim poziomie. Wyreguluj JASNOŚĆ do wyższego poziomu za pomocą funkcji menu.	25, 26
	Komputer nie może zidentyfikować projektora jako monitor plug-and-play. Używając innego monitora plug-and-play upewnij się czy komputer może zidentyfikować niniejszego projektora jako monitor plug-and-play.	11
	Wyświetlony został ekran OBRAZ START. Naciśnij przycisk BLANK na pilocie.	21
Wyświetlany obraz video uległ zamrożeniu.	Działa funkcja MROŻENIE. Nacisnij przycisk FREEZE aby przywrócić obraz do normalnego stanu.	21
Kolory są wyblakłe lub złej jakości.	Ustawienie koloru nie jest prawidłowo wyregulowane. Wyreguluj kolor zmieniając ustawienia TEMP. BARW, KOLOR, NASYCENIE lub KOLORY za pomocą funkcji menu.	25, 26, 31
	Ustawienie funkcji KOLORY nie jest prawidłowe. Zmień ustawienie KOLORY na AUTO, RGB, SMPTE240, REC709 lub REC601.	31
Obraz wydaje się ciemny.	Jasność lub kontrast są ustawione na bardzo niskim poziomie. Wyreguluj JASNOŚĆ oraz KONTRAST na wyższy poziom za pomocą funkcji menu.	25, 26
	Włączona jest funkcja POZ SZUMU. Wybierz opcję JASNY dla pozycji POZ SZUMU w menu USTAWIENIE.	25, 35
	Zbliża się koniec okresu eksploatacji lampy. Wymień lampę.	51, 52
Obraz wydaje się rozmazany.	Ustawienie ostrości lub synchronizacji poziomej nie jest prawidłowe. Wyreguluj ostrość za pomocą regulatora ostrości lub SYNCH POZ za pomocą funkcji menu.	18, 30
	Obiektyw jest brudny lub zamglony. Wyczyść obiektyw zgodnie z opisem w paragrafie „Konserwacja obiektywu”.	55

UWAGA • Jasne lub ciemne punkty, które mogą pojawić się na ekranie, są charakterystyczne dla wyświetlaczy ciekłokrystalicznych i nie muszą świadczyć o uszkodzeniu urządzenia.

Specyfikacja

Pozycja		Specyfikacja
Nazwa produktu		Projektor ciekłokrystaliczny
Panel ciekłokrystaliczny	Rozmiar panelu	1,6 cm (typ 0,63)
	System sterownika	Aktywna matryca TFT
	Piksele	786.432 pikseli (1024 w poziomie x 768 w pionie)
Obiektyw		Obiektyw zmiennoogniskowy, F= 1,7 ~ 1,9 f = 18,9 ~ 22,6 mm (w przybliżeniu)
Lampa		220W UHB
Wyjścia dźwięku		7 W
Zasilanie		AC 100-120V/3,5A, AC 220-240V/1,5A
Pobór mocy		320W
Zakres temperatur		5 – 35°C (operacyjny)
Rozmiar		340 (W) x 100 (H) x 270 (D) mm * Bez wystających części. Zobacz następne dane.
Waga (masa)		około 3,5 kg
Porty	Port wejścia komputera COMPUTER IN1D-sub 15 pin mini x1 COMPUTER IN2D-sub 15 pin mini x1 Port wyjścia komputera MONITOR OUTD-sub 15 pin mini x1 Port wejścia video Y, Cb/Pb, Cr/Pr (Komponent wideo) RCA x3 S-VIDEO Mini DIN 4 pin x1 VIDEO RCA x1 Port wejścia/wyjścia dźwięku AUDIO IN1Stereo mini x1 AUDIO IN2Stereo mini x1 AUDIO IN3(R, L) RCA x2 AUDIO OUTStereo mini x1 Inne CONTROL D-sub 9 pin x1 USBUSB-B x1	
Części dodatkowe		Lamp: DT00841 Air filter: MU04951 W celu uzyskania dalszych informacji skontaktuj się ze swoim dilerem.

Specyfikacja (cd.)



[jednostka: mm]

Projector

ED-X30/ED-X32

User's Manual (detailed)

Technical

Example of PC signal

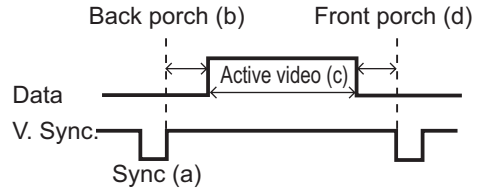
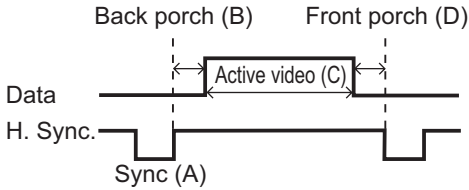
Resolution (H x V)	H. frequency (kHz)	V. frequency (Hz)	Rating	Signal mode
720 x 400	37.9	85.0	VESA	TEXT
640 x 480	31.5	59.9	VESA	VGA (60Hz)
640 x 480	37.9	72.8	VESA	VGA (72Hz)
640 x 480	37.5	75.0	VESA	VGA (75Hz)
640 x 480	43.3	85.0	VESA	VGA (85Hz)
800 x 600	35.2	56.3	VESA	SVGA (56Hz)
800 x 600	37.9	60.3	VESA	SVGA (60Hz)
800 x 600	48.1	72.2	VESA	SVGA (72Hz)
800 x 600	46.9	75.0	VESA	SVGA (75Hz)
800 x 600	53.7	85.1	VESA	SVGA (85Hz)
832 x 624	49.7	74.5		Mac 16" mode
1024 x 768	48.4	60.0	VESA	XGA (60Hz)
1024 x 768	56.5	70.1	VESA	XGA (70Hz)
1024 x 768	60.0	75.0	VESA	XGA (75Hz)
1024 x 768	68.7	85.0	VESA	XGA (85Hz)
1152 x 864	67.5	75.0	VESA	1152 x 864 (75Hz)
1280 x 960	60.0	60.0	VESA	1280 x 960 (60Hz)
1280 x 1024	64.0	60.0	VESA	SXGA (60Hz)
1280 x 1024	80.0	75.0	VESA	SXGA (75Hz)
1280 x 1024	91.1	85.0	VESA	SXGA (85Hz)
1600 x 1200	75.0	60.0	VESA	UXGA (60Hz)
1280 x 768	47.7	60.0	VESA	W-XGA (60Hz)
1400 x 1050	65.2	60.0	VESA	SXGA+ (60Hz)

- NOTE**
- Be sure to check jack type, signal level, timing and resolution before connecting this projector to a PC.
 - Some PCs may have multiple display screen modes. Use of some of these modes will not be possible with this projector.
 - Depending on the input signal, full-size display may not be possible in some cases. Refer to the number of display pixels above.
 - Although the projector can display signals with resolution up to UXGA (1600x1200), the signal will be converted to the projector's panel resolution before being displayed. The best display performance will be achieved if the resolutions of the input signal and projector panel are identical.
 - Automatically adjustment may not function correctly with some input signals.
 - The image may not be displayed correctly when the input sync signal is a composite sync or a sync on G.

Initial set signals

Initial set signals

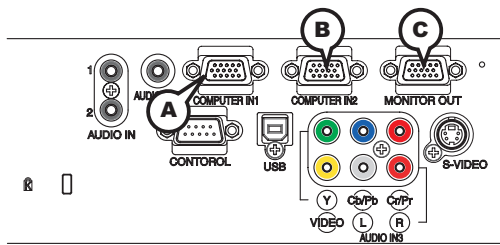
The following signals are used for the initial settings. The signal timing of some PC models may be different. In such case, adjust the items V POSITION and H POSITION in IMAGE menu.



computer Signal	Horizontal signal timing (μ s)			
	(A)	(B)	(C)	(D)
TEXT	2.0	3.0	20.3	1.0
VGA (60Hz)	3.8	1.9	25.4	0.6
VGA (72Hz)	1.3	4.1	20.3	0.8
VGA (75Hz)	2.0	3.8	20.3	0.5
VGA (85Hz)	1.6	2.2	17.8	1.6
SVGA (56Hz)	2.0	3.6	22.2	0.7
SVGA (60Hz)	3.2	2.2	20.0	1.0
SVGA (72Hz)	2.4	1.3	16.0	1.1
SVGA (75Hz)	1.6	3.2	16.2	0.3
SVGA (85Hz)	1.1	2.7	14.2	0.6
Mac 16" mode	1.1	3.9	14.5	0.6
XGA (60Hz)	2.1	2.5	15.8	0.4
XGA (70Hz)	1.8	1.9	13.7	0.3
XGA (75Hz)	1.2	2.2	13.0	0.2
XGA (85Hz)	1.0	2.2	10.8	0.5
1152 x 864 (75Hz)	1.2	2.4	10.7	0.6
1280 x 960 (60Hz)	1.0	2.9	11.9	0.9
SXGA (60Hz)	1.0	2.3	11.9	0.4
SXGA (75Hz)	1.1	1.8	9.5	0.1
SXGA (85Hz)	1.0	1.4	8.1	0.4
UXGA (60Hz)	1.2	1.9	9.9	0.4
W-XGA (60Hz)	1.7	2.5	16.0	0.8
SXGA+ (60Hz)	1.2	2.0	11.4	0.7

computer Signal	Vertical signal timing (lines)			
	(a)	(b)	(c)	(d)
TEXT	3	42	400	1
VGA (60Hz)	2	33	480	10
VGA (72Hz)	3	28	480	9
VGA (75Hz)	3	16	480	1
VGA (85Hz)	3	25	480	1
SVGA (56Hz)	2	22	600	1
SVGA (60Hz)	4	23	600	1
SVGA (72Hz)	6	23	600	37
SVGA (75Hz)	3	21	600	1
SVGA (85Hz)	3	27	600	1
Mac 16" mode	3	39	624	1
XGA (60Hz)	6	29	768	3
XGA (70Hz)	6	29	768	3
XGA (75Hz)	3	28	768	1
XGA (85Hz)	3	36	768	1
1152 x 864 (75Hz)	3	32	864	1
1280 x 960 (60Hz)	3	36	960	1
SXGA(60Hz)	3	38	1024	1
SXGA (75Hz)	3	38	1024	1
SXGA (85Hz)	3	44	1024	1
UXGA (60Hz)	3	46	1200	1
W-XGA (60Hz)	3	23	768	1
SXGA+ (60Hz)	3	33	1050	1

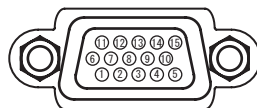
Connection to the ports



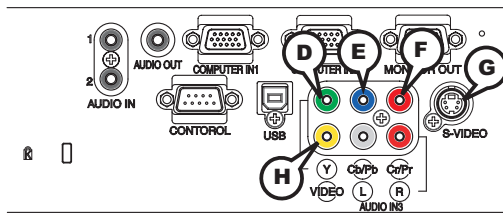
ⒶCOMPUTER IN1, ⒷCOMPUTER IN2, ⒸMONITOR OUT

D-sub 15pin mini shrink jack

- Video signal: RGB separate, Analog, 0.7Vp-p, 75Ω terminated (positive)
- H/V. sync. Signal: TTL level (positive/negative)
- Composite sync. Signal: TTL level



Pin	Signal	Pin	Signal
1	Video Red	10	Ground
2	Video Green	11	(No connection)
3	Video Blue	12	Ⓐ: SDA (DDC data) Ⓑ, Ⓒ: (No connection)
4	(No connection)		
5	Ground	13	H. sync / Composite sync.
6	Ground Red	14	V. sync.
7	Ground Green	15	Ⓐ: SCL (DDC clock) Ⓑ, Ⓒ: (No connection)
8	Ground Blue		
9	(No connection)	-	-



COMPONENT VIDEO **D** Y, **E** Pb/Cb, **F** Pr/Cr

RCA jack x3

- System: 525i(480i), 525p(480p), 625i(576i), 750p(720p), 1125i(1080i)

Port	Signal
Y	Component video Y, $1.0 \pm 0.1V_{p-p}$, 75Ω terminator with composite
Pb/Cb	Component video Pb/Cb, $0.7 \pm 0.1V_{p-p}$, 75Ω terminator
Pr/Cr	Component video Pr/Cr, $0.7 \pm 0.1V_{p-p}$, 75Ω terminator

GS-VIDEO

Mini DIN 4pin jack

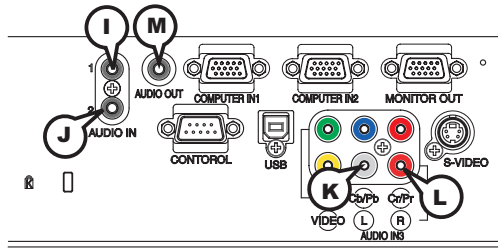


Pin	Signal
1	Color signal $0.286V_{p-p}$ (NTSC, burst), 75Ω terminator Color signal $0.300V_{p-p}$ (PAL/SECAM, burst) 75Ω terminator
2	Brightness signal, $1.0V_{p-p}$, 75Ω terminator
3	Ground
4	Ground

HVIDEO

RCA jack

- System: NTSC, PAL, SECAM, PAL-M, PAL-N, NTSC4.43
- $1.0 \pm 0.1V_{p-p}$, 75Ω terminator



ⓐAUDIO IN1, ⓑAUDIO IN2

Ø3.5 stereo mini jack

- 200 mVrms 47kΩ terminator

AUDIO IN3 ⓑ, ⓓ

RCA jack x2

- 200 mVrms 47kΩ terminator

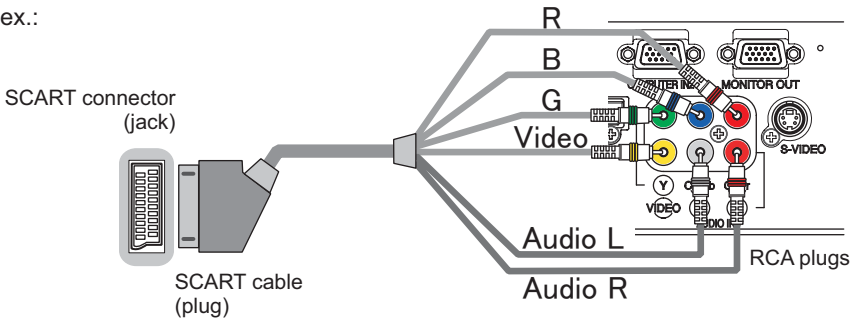
ⓓAUDIO OUT

Ø3.5 stereo mini jack

- 200 mVrms 1kΩ output impedance

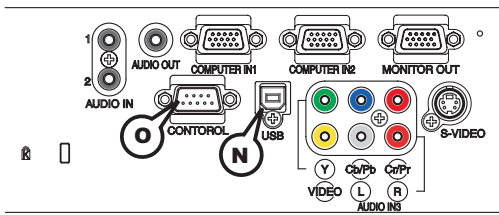
To input SCART RGB signal;

ex.:



To input SCART RGB signal to the projector, use a SCART to RCA cable.

Connect the plugs refer to above ex.. For more reference, please consult your dealer.



USB

USB B type jack

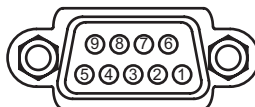


Pin	Signal
1	+5V
2	- Data
3	+ Data
4	Ground

CONTROL

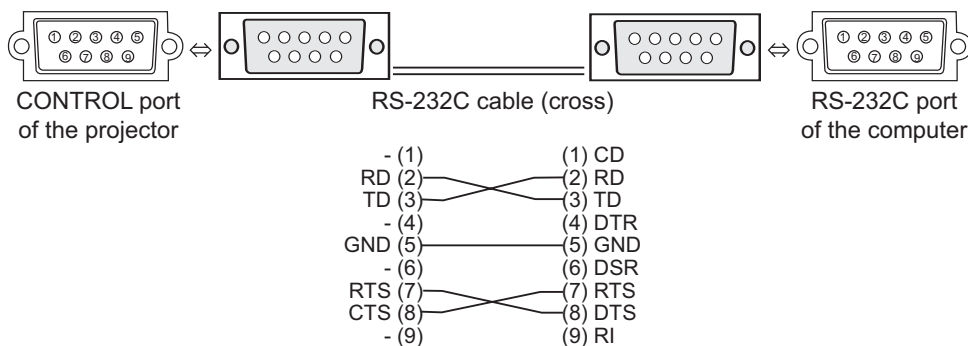
D-sub 9pin plug

• About the details of RS-232C communication, please refer to the following page.



Pin	Signal	Pin	Signal	Pin	Signal
1	(No connection)	4	(No connection)	7	RTS
2	RD	5	Ground	8	CTS
3	TD	6	(No connection)	9	(No connection)

Command Control via the Network



Connecting the cable

1. Turn off the projector and the computer.
2. Connect the CONTROL port of the projector with a RS-232C port of the computer by a RS-232C cable (cross). Use the cable that fulfills the specification shown in the previous page.
3. Turn the computer on, and after the computer has started up turn the projector on.

Communications setting

19200bps, 8N1

1. Protocol

Consist of header (7 bytes) + command data (6 bytes)

2. Header

BE + EF + 03 + 06 + 00 + CRC_low + CRC_high

CRC_low: Lower byte of CRC flag for command data

CRC_high: Upper byte of CRC flag for command data

3. Command data

Command data chart

byte_0	byte_1	byte_2	byte_3	byte_4	byte_5
Action		Type		Setting code	
low	high	low	high	low	high

Action (byte_0 - 1)

Action	Classification	Content
1	Set	Change setting to desired value.
2	Get	Read projector internal setup value.
4	Increment	Increment setup value by 1.
5	Decrement	Decrement setup value by 1.
6	Execute	Run a command.

Requesting projector status (Get command)

- (1) Send the following request code from the PC to the projector.
Header + Command data ('02H' + '00H' + type (2 bytes) + '00H' + '00H')
- (2) The projector returns the response code '1DH' + data (2 bytes) to the PC.

Changing the projector settings (Set command)

- (1) Send the following setting code from the PC to the projector.
Header + Command data ('01H' + '00H' + type (2 bytes) + setting code (2 bytes))
- (2) The projector changes the setting based on the above setting code.
- (3) The projector returns the response code '06H' to the PC.

Using the projector default settings (Reset Command)

- (1) The PC sends the following default setting code to the projector.
Header + Command data ('06H' + '00H' + type (2 bytes) + '00H' + '00H')
- (2) The projector changes the specified setting to the default value.
- (3) The projector returns the response code '06H' to the PC.

Increasing the projector setting value (Increment command)

- (1) The PC sends the following increment code to the projector.
Header + Command data ('04H' + '00H' + type (2 bytes) + '00H' + '00H')
- (2) The projector increases the setting value on the above setting code.
- (3) The projector returns the response code '06H' to the PC.

Decreasing the projector setting value (Decrement command)

- (1) The PC sends the following decrement code to the projector.
Header + Command data ('05H' + '00H' + type (2 bytes) + '00H' + '00H')
- (2) The projector decreases the setting value on the above setting code.
- (3) The projector returns the response code '06H' to the PC.

When the projector cannot understand the received command

When the projector cannot understand the received command, the error code '15H' is sent back to the PC.

Sometimes the projector cannot properly receive the command. In such a case, the command is not executed and the error code '15H' is sent back to the PC. If this error code is returned, send the same command again.

When the projector cannot execute the received command.

When the projector cannot execute the received command, the error code '1CH' + 'xxxxH' is sent back to the PC.

When the data length is greater than indicated by the data length code, the projector ignore the excess data code. Conversely when the data length is shorter than indicated by the data length code, an error code will be returned to the PC.

NOTE • Operation cannot be guaranteed when the projector receives an undefined command or data.

- Provide an interval of at least 40ms between the response code and any other code.
- The projector outputs test data when the power supply is switched ON, and when the lamp is lit. Ignore this data.
- Commands are not accepted during warm-up.

RS-232C communication command table

Names	Operation Type	Header				Command Data			
						CRC	Action	Type	Setting Code
Power	Set	Turn off	BE EF	03	06 00	2A D3	01 00	00 60	00 00
		Turn on	BE EF	03	06 00	BA D2	01 00	00 60	01 00
	Get		BE EF	03	06 00	19 D3	02 00	00 60	00 00
		[Example return]				00 00 [Off]	01 00 [On]	02 00 [Cool down]	
Input Source	Set	COMPUTER1	BE EF	03	06 00	FE D2	01 00	00 20	00 00
		COMPUTER2	BE EF	03	06 00	3E D0	01 00	00 20	04 00
		COMPONENT	BE EF	03	06 00	AE D1	01 00	00 20	05 00
		S-VIDEO	BE EF	03	06 00	9E D3	01 00	00 20	02 00
		VIDEO	BE EF	03	06 00	6E D3	01 00	00 20	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	CD D2	02 00	00 20	00 00	
Error Status	Get		BE EF	03	06 00	D9 D8	02 00	20 60	00 00
		[Example return]				00 00 [Normal]	01 00 [Cover error]	02 00 [Fan error]	03 00 [Lamp error]
					04 00 [Temp error]	05 00 [Air flow error]	06 00 [Lamp time error]	07 00 [Cold error]	
BRIGHTNESS	Get	BE EF	03	06 00	89 D2	02 00	03 20	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	EF D2	04 00	03 20	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	3E D3	05 00	03 20	00 00	
BRIGHTNESS Reset	Execute	BE EF	03	06 00	58 D3	06 00	00 70	00 00	
CONTRAST	Get	BE EF	03	06 00	FD D3	02 00	04 20	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	9B D3	04 00	04 20	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	4A D2	05 00	04 20	00 00	
CONTRAST Reset	Execute	BE EF	03	06 00	A4 D2	06 00	01 70	00 00	
PICTURE MODE	Set	NORMAL	BE EF	03	06 00	23 F6	01 00	BA 30	00 00
		CINEMA	BE EF	03	06 00	B3 F7	01 00	BA 30	01 00
		DYNAMIC	BE EF	03	06 00	E3 F4	01 00	BA 30	04 00
		BOARD(BLACK)	BE EF	03	06 00	E3 EF	01 00	BA 30	20 00
		BOARD(GREEN)	BE EF	03	06 00	73 EE	01 00	BA 30	21 00
		WHITEBOARD	BE EF	03	06 00	83 EE	01 00	BA 30	22 00
		DAYTIME	BE EF	03	06 00	E3 C7	01 00	BA 30	40 00
	Get	BE EF	03	06 00	10 F6	02 00	BA 30	00 00	
	[Example return]				00 00 [Normal]	01 00 [Cinema]	04 00 [Dynamic]	10 00 [Custom]	
					20 00 [BOARD(BLACK)]	21 00 [BOARD(GREEN)]	22 00 [WHITEBOARD]		
GAMMA	Set	#1 DEFAULT	BE EF	03	06 00	07 E9	01 00	A1 30	20 00
		#1 CUSTOM	BE EF	03	06 00	07 FD	01 00	A1 30	10 00
		#2 DEFAULT	BE EF	03	06 00	97 E8	01 00	A1 30	21 00
		#2 CUSTOM	BE EF	03	06 00	97 FC	01 00	A1 30	11 00
		#3 DEFAULT	BE EF	03	06 00	67 E8	01 00	A1 30	22 00
		#3 CUSTOM	BE EF	03	06 00	67 FC	01 00	A1 30	12 00
		#4 DEFAULT	BE EF	03	06 00	F7 E9	01 00	A1 30	23 00
		#4 CUSTOM	BE EF	03	06 00	F7 FD	01 00	A1 30	13 00
		#5 DEFAULT	BE EF	03	06 00	C7 EB	01 00	A1 30	24 00
		#5 CUSTOM	BE EF	03	06 00	C7 FF	01 00	A1 30	14 00
		#6 DEFAULT	BE EF	03	06 00	57 EA	01 00	A1 30	25 00
		#6 CUSTOM	BE EF	03	06 00	57 FE	01 00	A1 30	15 00
	Get	BE EF	03	06 00	F4 F0	02 00	A1 30	00 00	

RS-232C communication command table (continued)

Names	Operation Type	Header				Command Data			
						CRC	Action	Type	Setting Code
User Gamma Pattern	Set	Off	BE EF	03	06 00	FB FA	01 00	80 30	00 00
		9 step gray scale	BE EF	03	06 00	6B FB	01 00	80 30	01 00
		15 steps gray scale	BE EF	03	06 00	9B FB	01 00	80 30	02 00
		Ramp	BE EF	03	06 00	0B FA	01 00	80 30	03 00
		Get	BE EF	03	06 00	C8 FA	02 00	80 30	00 00
User Gamma Point 1		Get	BE EF	03	06 00	08 FE	02 00	90 30	00 00
		Increment	BE EF	03	06 00	6E FE	04 00	90 30	00 00
		Decrement	BE EF	03	06 00	BF FF	05 00	90 30	00 00
User Gamma Point 2		Get	BE EF	03	06 00	F4 FF	02 00	91 30	00 00
		Increment	BE EF	03	06 00	92 FF	04 00	91 30	00 00
		Decrement	BE EF	03	06 00	43 FE	05 00	91 30	00 00
User Gamma Point 3		Get	BE EF	03	06 00	B0 FF	02 00	92 30	00 00
		Increment	BE EF	03	06 00	D6 FF	04 00	92 30	00 00
		Decrement	BE EF	03	06 00	07 FE	05 00	92 30	00 00
User Gamma Point 4		Get	BE EF	03	06 00	4C FE	02 00	93 30	00 00
		Increment	BE EF	03	06 00	2A FE	04 00	93 30	00 00
		Decrement	BE EF	03	06 00	FB FF	05 00	93 30	00 00
User Gamma Point 5		Get	BE EF	03	06 00	38 FF	02 00	94 30	00 00
		Increment	BE EF	03	06 00	5E FF	04 00	94 30	00 00
		Decrement	BE EF	03	06 00	8F FE	05 00	94 30	00 00
User Gamma Point 6		Get	BE EF	03	06 00	C4 FE	02 00	95 30	00 00
		Increment	BE EF	03	06 00	A2 FE	04 00	95 30	00 00
		Decrement	BE EF	03	06 00	73 FF	05 00	95 30	00 00
User Gamma Point 7		Get	BE EF	03	06 00	80 FE	02 00	96 30	00 00
		Increment	BE EF	03	06 00	E6 FE	04 00	96 30	00 00
		Decrement	BE EF	03	06 00	37 FF	05 00	96 30	00 00
User Gamma Point 8		Get	BE EF	03	06 00	7C FF	02 00	97 30	00 00
		Increment	BE EF	03	06 00	1A FF	04 00	97 30	00 00
		Decrement	BE EF	03	06 00	CB FE	05 00	97 30	00 00
COLOR TEMP	Set	HIGH	BE EF	03	06 00	0B F5	01 00	B0 30	03 00
		CUSTOM-1 (HIGH)	BE EF	03	06 00	CB F8	01 00	B0 30	13 00
		MID	BE EF	03	06 00	9B F4	01 00	B0 30	02 00
		CUSTOM-2 (MID)	BE EF	03	06 00	5B F9	01 00	B0 30	12 00
		LOW	BE EF	03	06 00	6B F4	01 00	B0 30	01 00
		CUSTOM-3 (LOW)	BE EF	03	06 00	AB F9	01 00	B0 30	11 00
		Hi-BRIGHT-1	BE EF	03	06 00	3B F2	01 00	B0 30	08 00
		CUSTOM-4 (Hi-BRIGHT-1)	BE EF	03	06 00	FB FF	01 00	B0 30	18 00
		Hi-BRIGHT-2	BE EF	03	06 00	AB F3	01 00	B0 30	09 00
		CUSTOM-5 (Hi-BRIGHT-2)	BE EF	03	06 00	6B FE	01 00	B0 30	19 00
		Hi-BRIGHT-3	BE EF	03	06 00	5B F3	01 00	B0 30	0A 00
		CUSTOM-6 (Hi-BRIGHT-3)	BE EF	03	06 00	9B FE	01 00	B0 30	1A 00
				Get	BE EF	03	06 00	C8 F5	02 00
COLOR TEMP GAIN R		Get	BE EF	03	06 00	34 F4	02 00	B1 30	00 00
		Increment	BE EF	03	06 00	52 F4	04 00	B1 30	00 00
		Decrement	BE EF	03	06 00	83 F5	05 00	B1 30	00 00
COLOR TEMP GAIN G		Get	BE EF	03	06 00	70 F4	02 00	B2 30	00 00
		Increment	BE EF	03	06 00	16 F4	04 00	B2 30	00 00
		Decrement	BE EF	03	06 00	C7 F5	05 00	B2 30	00 00

RS-232C communication command table (continued)

Names	Operation Type	Header				Command Data			
						CRC	Action	Type	Setting Code
COLOR TEMP GAIN B	Get	BE EF	03	06 00	8C F5	02 00	B3 30	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	EA F5	04 00	B3 30	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	3B F4	05 00	B3 30	00 00	
COLOR TEMP OFFSET R	Get	BE EF	03	06 00	04 F5	02 00	B5 30	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	62 F5	04 00	B5 30	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	B3 F4	05 00	B5 30	00 00	
COLOR TEMP OFFSET G	Get	BE EF	03	06 00	40 F5	02 00	B6 30	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	26 F5	04 00	B6 30	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	F7 F4	05 00	B6 30	00 00	
COLOR TEMP OFFSET B	Get	BE EF	03	06 00	BC F4	02 00	B7 30	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	DA F4	04 00	B7 30	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	0B F5	05 00	B7 30	00 00	
COLOR	Get	BE EF	03	06 00	B5 72	02 00	02 22	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	D3 72	04 00	02 22	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	02 73	05 00	02 22	00 00	
COLOR Reset	Execute	BE EF	03	06 00	80 D0	06 00	0A 70	00 00	
TINT	Get	BE EF	03	06 00	49 73	02 00	03 22	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	2F 73	04 00	03 22	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	FE 72	05 00	03 22	00 00	
TINT Reset	Execute	BE EF	03	06 00	7C D1	06 00	0B 70	00 00	
SHARPNESS	Get	BE EF	03	06 00	F1 72	02 00	01 22	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	97 72	04 00	01 22	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	46 73	05 00	01 22	00 00	
SHARPNESS Reset	Execute	BE EF	03	06 00	C4 D0	06 00	09 70	00 00	
MY MEMORY Load	Set	1	BE EF	03	06 00	0E D7	01 00	14 20	00 00
		2	BE EF	03	06 00	9E D6	01 00	14 20	01 00
		3	BE EF	03	06 00	6E D6	01 00	14 20	02 00
		4	BE EF	03	06 00	FE D7	01 00	14 20	03 00
MY MEMORY Save	Set	1	BE EF	03	06 00	F2 D6	01 00	15 20	00 00
		2	BE EF	03	06 00	62 D7	01 00	15 20	01 00
		3	BE EF	03	06 00	92 D7	01 00	15 20	02 00
		4	BE EF	03	06 00	02 D6	01 00	15 20	03 00
PROGRESSIVE	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	4A 72	01 00	07 22	00 00
		TV	BE EF	03	06 00	DA 73	01 00	07 22	01 00
		FILM	BE EF	03	06 00	2A 73	01 00	07 22	02 00
	Get	BE EF	03	06 00	79 72	02 00	07 22	00 00	
VIDEO NR	Set	LOW	BE EF	03	06 00	26 72	01 00	06 22	01 00
		MID	BE EF	03	06 00	D6 72	01 00	06 22	02 00
		HIGH	BE EF	03	06 00	46 73	01 00	06 22	03 00
	Get	BE EF	03	06 00	85 73	02 00	06 22	00 00	
ASPECT	Set	4:3	BE EF	03	06 00	9E D0	01 00	08 20	00 00
		16:9	BE EF	03	06 00	0E D1	01 00	08 20	01 00
		14:9	BE EF	03	06 00	CE D6	01 00	08 20	09 00
		SMALL	BE EF	03	06 00	FE D1	01 00	08 20	02 00
	NORMAL	BE EF	03	06 00	5E DD	01 00	08 20	10 00	
Get	BE EF	03	06 00	AD D0	02 00	08 20	00 00		

(continued on next page)

RS-232C communication command table (continued)

Names	Operation Type	Header				Command Data			
						CRC	Action	Type	Setting Code
OVER SCAN	Get	BE EF	03	06 00	91 70	02 00	09 22	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	F7 70	04 00	09 22	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	26 71	05 00	09 22	00 00	
OVER SCAN Reset	Execute	BE EF	03	06 00	EC D9	06 00	27 70	00 00	
V POSITION	Get	BE EF	03	06 00	0D 83	02 00	00 21	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	6B 83	04 00	00 21	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	BA 82	05 00	00 21	00 00	
V POSITION Reset	Execute	BE EF	03	06 00	E0 D2	06 00	02 70	00 00	
H POSITION	Get	BE EF	03	06 00	F1 82	02 00	01 21	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	97 82	04 00	01 21	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	46 83	05 00	01 21	00 00	
H POSITION Reset	Execute	BE EF	03	06 00	1C D3	06 00	03 70	00 00	
H PHASE	Get	BE EF	03	06 00	49 83	02 00	03 21	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	2F 83	04 00	03 21	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	FE 82	05 00	03 21	00 00	
H SIZE	Get	BE EF	03	06 00	B5 82	02 00	02 21	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	D3 82	04 00	02 21	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	02 83	05 00	02 21	00 00	
H SIZE Reset	Execute	BE EF	03	06 00	68 D2	06 00	04 70	00 00	
AUTO ADJUST	Execute	BE EF	03	06 00	91 D0	06 00	0A 20	00 00	
COLOR SPACE	Set	AUTO	BE EF	03	06 00	0E 72	01 00	04 22	00 00
		RGB	BE EF	03	06 00	9E 73	01 00	04 22	01 00
		SMPTE240	BE EF	03	06 00	6E 73	01 00	04 22	02 00
		REC709	BE EF	03	06 00	FE 72	01 00	04 22	03 00
		REC601	BE EF	03	06 00	CE 70	01 00	04 22	04 00
	Get	BE EF	03	06 00	3D 72	02 00	04 22	00 00	
COMPONENT	Set	COMPONENT	BE EF	03	06 00	4A D7	01 00	17 20	00 00
		SCART RGB	BE EF	03	06 00	DA D6	01 00	17 20	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	79 D7	02 00	17 20	00 00	
C-VIDEO FORMAT	Set	AUTO	BE EF	03	06 00	A2 70	01 00	11 22	0A 00
		NTSC	BE EF	03	06 00	C2 74	01 00	11 22	04 00
		PAL	BE EF	03	06 00	52 75	01 00	11 22	05 00
		SECAM	BE EF	03	06 00	52 70	01 00	11 22	09 00
		NTSC4.43	BE EF	03	06 00	62 77	01 00	11 22	02 00
		M-PAL	BE EF	03	06 00	C2 71	01 00	11 22	08 00
	N-PAL	BE EF	03	06 00	32 74	01 00	11 22	07 00	
Get	BE EF	03	06 00	31 76	02 00	11 22	00 00		
S-VIDEO FORMAT	Set	AUTO	BE EF	03	06 00	E6 70	01 00	12 22	0A 00
		NTSC	BE EF	03	06 00	86 74	01 00	12 22	04 00
		PAL	BE EF	03	06 00	16 75	01 00	12 22	05 00
		SECAM	BE EF	03	06 00	16 70	01 00	12 22	09 00
		NTSC4.43	BE EF	03	06 00	26 77	01 00	12 22	02 00
		M-PAL	BE EF	03	06 00	86 71	01 00	12 22	08 00
	N-PAL	BE EF	03	06 00	76 74	01 00	12 22	07 00	
Get	BE EF	03	06 00	75 76	02 00	12 22	00 00		
FRAME LOCK	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	CB D6	01 00	14 30	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	5B D7	01 00	14 30	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	F8 D6	02 00	14 30	00 00	

RS-232C communication command table (continued)

Names	Operation Type	Header				Command Data			
						CRC	Action	Type	Setting Code
COMPUTER IN1	Set	SYNC ON G ON	BE EF	03	06 00	CE D6	01 00	10 20	03 00
		SYNC ON G OFF	BE EF	03	06 00	5E D7	01 00	10 20	02 00
	Get	BE EF	03	06 00	0D D6	02 00	10 20	00 00	
COMPUTER IN2	Set	SYNC ON G ON	BE EF	03	06 00	32 D7	01 00	11 20	03 00
		SYNC ON G OFF	BE EF	03	06 00	A2 D6	01 00	11 20	02 00
	Get	BE EF	03	06 00	F1 D7	02 00	11 20	00 00	
KEYSTONE V	Get	BE EF	03	06 00	B9 D3	02 00	07 20	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	DF D3	04 00	07 20	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	0E D2	05 00	07 20	00 00	
KEYSTONE V Reset	Execute	BE EF	03	06 00	08 D0	06 00	0C 70	00 00	
AUTO KEYSTONE EXECUTE	Execute	BE EF	03	06 00	E5 D1	06 00	0D 20	00 00	
WHISPER	Set	BRIGHT	BE EF	03	06 00	3B 23	01 00	00 33	00 00
		NORMAL	BE EF	03	06 00	AB 22	01 00	00 33	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	08 23	02 00	00 33	00 00	
MIRROR	Set	NORMAL	BE EF	03	06 00	C7 D2	01 00	01 30	00 00
		H:INVERT	BE EF	03	06 00	57 D3	01 00	01 30	01 00
		V:INVERT	BE EF	03	06 00	A7 D3	01 00	01 30	02 00
		H&V:INVERT	BE EF	03	06 00	37 D2	01 00	01 30	03 00
	Get	BE EF	03	06 00	F4 D2	02 00	01 30	00 00	
VOLUME-COMPUTER1	Get	BE EF	03	06 00	CD CC	02 00	60 20	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	AB CC	04 00	60 20	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	7A CD	05 00	60 20	00 00	
VOLUME-COMPUTER2	Get	BE EF	03	06 00	FD CD	02 00	64 20	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	9B CD	04 00	64 20	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	4A CC	05 00	64 20	00 00	
VOLUME-COMPONENT	Get	BE EF	03	06 00	01 CC	02 00	65 20	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	67 CC	04 00	65 20	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	B6 CD	05 00	65 20	00 00	
VOLUME-S-Video	Get	BE EF	03	06 00	75 CD	02 00	62 20	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	13 CD	04 00	62 20	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	C2 CC	05 00	62 20	00 00	
VOLUME-Video	Get	BE EF	03	06 00	31 CD	02 00	61 20	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	57 CD	04 00	61 20	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	86 CC	05 00	61 20	00 00	
MUTE	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	46 D3	01 00	02 20	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	D6 D2	01 00	02 20	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	75 D3	02 00	02 20	00 00	
SPEAKER	Set	TURN ON	BE EF	03	06 00	FE D4	01 00	1C 20	01 00
		TURN OFF	BE EF	03	06 00	6E D5	01 00	1C 20	00 00
	Get	BE EF	03	06 00	5D D5	02 00	1C 20	00 00	

(continued on next page)

RS-232C communication command table (continued)

Names	Operation Type	Header				Command Data			
						CRC	Action	Type	Setting Code
AUDIO-COMPUTER1	Set	AUDIO1	BE EF	03	06 00	6E DC	01 00	30 20	01 00
		AUDIO2	BE EF	03	06 00	9E DC	01 00	30 20	02 00
		AUDIO3	BE EF	03	06 00	0E DD	01 00	30 20	03 00
		Turn off	BE EF	03	06 00	FE DD	01 00	30 20	00 00
	Get	BE EF	03	06 00	CD DD	02 00	30 20	00 00	
AUDIO-COMPUTER2	Set	AUDIO1	BE EF	03	06 00	5E DD	01 00	34 20	01 00
		AUDIO2	BE EF	03	06 00	AE DD	01 00	34 20	02 00
		AUDIO3	BE EF	03	06 00	3E DC	01 00	34 20	03 00
		Turn off	BE EF	03	06 00	CE DC	01 00	34 20	00 00
	Get	BE EF	03	06 00	FD DC	02 00	34 20	00 00	
AUDIO-COMPONENT	Set	AUDIO1	BE EF	03	06 00	A2 DC	01 00	35 20	01 00
		AUDIO2	BE EF	03	06 00	52 DC	01 00	35 20	02 00
		AUDIO3	BE EF	03	06 00	C2 DD	01 00	35 20	03 00
		Turn off	BE EF	03	06 00	32 DD	01 00	35 20	00 00
	Get	BE EF	03	06 00	01 DD	02 00	35 20	00 00	
AUDIO-S-VIDEO	Set	AUDIO1	BE EF	03	06 00	D6 DD	01 00	32 20	01 00
		AUDIO2	BE EF	03	06 00	26 DD	01 00	32 20	02 00
		AUDIO3	BE EF	03	06 00	B6 DC	01 00	32 20	03 00
		Turn off	BE EF	03	06 00	46 DC	01 00	32 20	00 00
	Get	BE EF	03	06 00	75 DC	02 00	32 20	00 00	
AUDIO-VIDEO	Set	AUDIO1	BE EF	03	06 00	92 DD	01 00	31 20	01 00
		AUDIO2	BE EF	03	06 00	62 DD	01 00	31 20	02 00
		AUDIO3	BE EF	03	06 00	F2 DC	01 00	31 20	03 00
		Turn off	BE EF	03	06 00	02 DC	01 00	31 20	00 00
	Get	BE EF	03	06 00	31 DC	02 00	31 20	00 00	
IR REMOTE FREQ. NORMAL	Set	Off	BE EF	03	06 00	FF 3D	01 00	30 26	00 00
		On	BE EF	03	06 00	6F 3C	01 00	30 26	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	CC 3D	02 00	30 26	00 00	
IR REMOTE FREQ. HIGH	Set	Off	BE EF	03	06 00	03 3C	01 00	31 26	00 00
		On	BE EF	03	06 00	93 3D	01 00	31 26	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	30 3C	02 00	31 26	00 00	

(continued on next page)

RS-232C communication command table (continued)

Names	Operation Type	Header					Command Data		
					CRC	Action	Type	Setting Code	
LANGUAGE	Set	ENGLISH	BE EF	03	06 00	F7 D3	01 00	05 30	00 00
		FRANÇAIS	BE EF	03	06 00	67 D2	01 00	05 30	01 00
		DEUTSCH	BE EF	03	06 00	97 D2	01 00	05 30	02 00
		ESPAÑOL	BE EF	03	06 00	07 D3	01 00	05 30	03 00
		ITALIANO	BE EF	03	06 00	37 D1	01 00	05 30	04 00
		NORSK	BE EF	03	06 00	A7 D0	01 00	05 30	05 00
		NEDERLANDS	BE EF	03	06 00	57 D0	01 00	05 30	06 00
		PORTUGUÊS	BE EF	03	06 00	C7 D1	01 00	05 30	07 00
		日本語	BE EF	03	06 00	37 D4	01 00	05 30	08 00
		简体中文	BE EF	03	06 00	A7 D5	01 00	05 30	09 00
		繁體中文	BE EF	03	06 00	37 DE	01 00	05 30	10 00
		한글	BE EF	03	06 00	57 D5	01 00	05 30	0A 00
		SVENSKA	BE EF	03	06 00	C7 D4	01 00	05 30	0B 00
	РУССКИЙ	BE EF	03	06 00	F7 D6	01 00	05 30	0C 00	
SUOMI	BE EF	03	06 00	67 D7	01 00	05 30	0D 00		
POLSKI	BE EF	03	06 00	97 D7	01 00	05 30	0E 00		
TÜRKÇE	BE EF	03	06 00	07 D6	01 00	05 30	0F 00		
	Get	BE EF	03	06 00	C4 D3	02 00	05 30	00 00	
MENU POSITION H	Get	BE EF	03	06 00	04 D7	02 00	15 30	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	62 D7	04 00	15 30	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	B3 D6	05 00	15 30	00 00	
MENU POSITION H Reset	Execute	BE EF	03	06 00	DC C6	06 00	43 70	00 00	
MENU POSITION V	Get	BE EF	03	06 00	40 D7	02 00	16 30	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	26 D7	04 00	16 30	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	F7 D6	05 00	16 30	00 00	
MENU POSITION V Reset	Execute	BE EF	03	06 00	A8 C7	06 00	44 70	00 00	
BLANK	Set	MyScreen	BE EF	03	06 00	FB CA	01 00	00 30	20 00
		ORIGINAL	BE EF	03	06 00	FB E2	01 00	00 30	40 00
		BLUE	BE EF	03	06 00	CB D3	01 00	00 30	03 00
		WHITE	BE EF	03	06 00	6B D0	01 00	00 30	05 00
	BLACK	BE EF	03	06 00	9B D0	01 00	00 30	06 00	
	Get	BE EF	03	06 00	08 D3	02 00	00 30	00 00	
BLANK On/Off	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	FB D8	01 00	20 30	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	6B D9	01 00	20 30	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	C8 D8	02 00	20 30	00 00	
START UP	Set	MyScreen	BE EF	03	06 00	CB CB	01 00	04 30	20 00
		ORIGINAL	BE EF	03	06 00	0B D2	01 00	04 30	00 00
		TURN OFF	BE EF	03	06 00	9B D3	01 00	04 30	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	38 D2	02 00	04 30	00 00	
MyScreen LOCK	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	3B EF	01 00	C0 30	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	AB EE	01 00	C0 30	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	08 EF	02 00	C0 30	00 00	
MESSAGE	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	8F D6	01 00	17 30	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	1F D7	01 00	17 30	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	BC D6	02 00	17 30	00 00	
AUTO SEARCH	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	B6 D6	01 00	16 20	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	26 D7	01 00	16 20	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	85 D6	02 00	16 20	00 00	

(continued on next page)

Command Control via the Network (continued)

RS-232C communication command table (continued)

Names	Operation Type	Header				Command Data			
						CRC	Action	Type	Setting Code
AUTO KEYSTONE	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	EA D1	01 00	0F 20	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	7A D0	01 00	0F 20	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	D9 D1	02 00	0F 20	00 00	
AUTO ON	Set	TURN OFF	BE EF	03	06 00	3B 89	01 00	20 31	00 00
		TURN ON	BE EF	03	06 00	AB 88	01 00	20 31	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	08 89	02 00	20 31	00 00	
AUTO OFF	Get	BE EF	03	06 00	08 86	02 00	10 31	00 00	
	Increment	BE EF	03	06 00	6E 86	04 00	10 31	00 00	
	Decrement	BE EF	03	06 00	BF 87	05 00	10 31	00 00	
LAMP TIME	Get	BE EF	03	06 00	C2 FF	02 00	90 10	00 00	
LAMP TIME Reset	Execute	BE EF	03	06 00	58 DC	06 00	30 70	00 00	
FILTER TIME	Get	BE EF	03	06 00	C2 F0	02 00	A0 10	00 00	
FILER TIME Reset	Execute	BE EF	03	06 00	98 C6	06 00	40 70	00 00	
MY BUTTON-1	COMPUTER1	BE EF	03	06 00	3A 33	01 00	00 36	00 00	
	COMPUTER2	BE EF	03	06 00	FA 31	01 00	00 36	04 00	
	COMPONENT	BE EF	03	06 00	6A 30	01 00	00 36	05 00	
	S-VIDEO	BE EF	03	06 00	5A 32	01 00	00 36	02 00	
	VIDEO	BE EF	03	06 00	AA 32	01 00	00 36	01 00	
	INFORMATION	BE EF	03	06 00	FA 3E	01 00	00 36	10 00	
	AUTO KEYSTONE EXECUTE	BE EF	03	06 00	6A 3F	01 00	00 36	11 00	
	MY MEMORY	BE EF	03	06 00	9A 3F	01 00	00 36	12 00	
	PICTURE MODE	BE EF	03	06 00	0A 3E	01 00	00 36	13 00	
	FILTER RESET	BE EF	03	06 00	3A 3C	01 00	00 36	14 00	
	VOLUME +	BE EF	03	06 00	CA 3C	01 00	00 36	17 00	
	VOLUME -	BE EF	03	06 00	3A 39	01 00	00 36	18 00	
	Get	BE EF	03	06 00	09 33	02 00	00 36	00 00	
	MY BUTTON-2	COMPUTER1	BE EF	03	06 00	C6 32	01 00	01 36	00 00
		COMPUTER2	BE EF	03	06 00	06 30	01 00	01 36	04 00
		COMPONENT	BE EF	03	06 00	96 31	01 00	01 36	05 00
S-VIDEO		BE EF	03	06 00	A6 33	01 00	01 36	02 00	
VIDEO		BE EF	03	06 00	56 33	01 00	01 36	01 00	
INFORMATION		BE EF	03	06 00	06 3F	01 00	01 36	10 00	
AUTO KEYSTONE EXECUTE		BE EF	03	06 00	96 3E	01 00	01 36	11 00	
MY MEMORY		BE EF	03	06 00	66 3E	01 00	01 36	12 00	
PICTURE MODE		BE EF	03	06 00	F6 3F	01 00	01 36	13 00	
FILTER RESET		BE EF	03	06 00	C6 3D	01 00	01 36	14 00	
VOLUME +		BE EF	03	06 00	36 3D	01 00	01 36	17 00	
VOLUME -		BE EF	03	06 00	C6 38	01 00	01 36	18 00	
Get		BE EF	03	06 00	F5 32	02 00	01 36	00 00	
MAGNIFY		Get	BE EF	03	06 00	7C D2	02 00	07 30	00 00
		Increment	BE EF	03	06 00	1A D2	04 00	07 30	00 00
		Decrement	BE EF	03	06 00	CB D3	05 00	07 30	00 00
FREEZE	Set	NORMAL	BE EF	03	06 00	83 D2	01 00	02 30	00 00
		FREEZE	BE EF	03	06 00	13 D3	01 00	02 30	01 00
	Get	BE EF	03	06 00	B0 D2	02 00	02 30	00 00	

HITACHI

Inspire the Next

Hitachi, Ltd. Japan
292 Yoshida-cho
Totsuka-ku, Yokohama-city
Kanagawa 244-0817

HITACHI EUROPE LTD.

Consumer Affairs Department
PO Box 3007
Maidenhead
SL6 8ZE

UNITED KINGDOM

Tel: 0870 405 4405
Email: consumer.mail@Hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE GmbH

Munich Office
Dornacher Strasse 3
D-85622 Feldkirchen bei München

GERMANY

Tel: +49 -89-991 80-0
Fax: +49 - 89 - 991 80 -224
Hotline: +49 - 180 - 551 25 51 (12ct/min.)
Email: HSE-DUS.Service@Hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE SRL

Via T. Gulli n.39
20147 MILAN

ITALY

Tel: 02 487861
Fax: 02 48786381
Servizio Clienti
Tel. 02 38073415
Email: customerservice.italy@hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE S.A.S

Lyon Office
B.P.45, 4 Allée des Sorbiers 69671 Bron Cedex

FRANCE

Tel: 04 72 14 29 70
Fax: 04 72 14 29 99
Email: france.consommateur@hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE S.A.

364, Kifissias Ave. & 1, Delfon Str.
152 33 Chalandri
Athens

GREECE

Tel: 1-6837200
Fax: 1-6835694
Email: service.hellas@hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE S.A.

Gran Via Carlos III
86 Planta 5a Edificios
Trade - Torre Este
08028 Barcelona

SPAIN

Tel: 93 409 2550
Fax: 93 491 3513
Email: atencion.cliente@hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE AB

Box 77
S-164 94 KISTA

SWEDEN

Tel: 08 562 711 00
Fax: 08 562 711 11
Email: csgswe@hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE LTD.

Norwegian Branch Office
Strandveien 18
1366 Lysaker

NORWAY

Tel: 02205 9060
Fax: 02205 9061
Email: csgnor@hitachi-eu.com

HITACHI EUROPE LTD.
BENELUX BRANCHE OFFICE
BERGENSESTEENWEG 421
1600 SINT-PIETERS-LEEUV
BELGIUM
Tel:0032/2 363 99 01
Fax:0032/2 363 99 00
Email:info@hitachi.be

www.hitachidigitalmedia.com